

**Myland.**

**50 Jahre Zuchthaus.**  
Billemtaller wegen Mordes verurtheilt.  
Kansas City, Mo., 18. März. John  
H. Gaines, der Billemtaller von Tope-  
ka, der vor Kurzem schuldig gesprochen  
worden war, Charles Watson ermor-  
den zu haben, wurde am Samstag zu  
10 Jahren Zuchthaus verurtheilt. Es  
wurde Gaines auf sein Ersuchen gestat-  
tet, beim Staats-Obergericht Berufung  
einzulegen.  
Watson war früher ein reicher  
Baumhauer.



## Totalbericht.

## Die Wahlkampagne.

Peoria behält die republikanische Staats-Konvention.

## Unabhängige Stadtrats-Kandidaten.

Nach einer eingehenden Konferenz mit hervorragenden Parteigenossen aus Peoria hat gestern der Unterausschuss der republikanischen Staats-Organisation beschlossen, jener Stadt den Nominations-Konvent zu belassen. Es war bekanntlich die Befürchtung ausgesprochen worden, daß Peoria den Delegaten zum Staats-Konvent nicht die benötigten Unterkommungen bieten könne, doch wurde dem Unterausschuss gestanden, die Befürchtung gegeben, daß es weder hier, noch an einer guten Konventionshalle mangeln werde. Auch sonst sollte alles aufgegeben werden, um den Delegaten den Aufenthalt in Peoria so angenehm wie nur möglich zu gestalten. Die Mitglieder des Unterausschusses der republikanischen Staats-Organisation — Sekretär, Van Cleave; James McRinnin, von Ohio; Rossier, Ramells; L. E. Hob, von Woodstock und Clarence Paul, von Springfield — gaben sich mit dieser Versicherung zufrieden. Unter den Vertretern Peorias, die an der Konferenz im Great Northern Hotel teilnahmen, befanden sich: Ex-Mayor Wm. M. Allen, Polizeikommissar C. E. Jones, W. D. Kinnen, W. J. Jewin, L. E. Meyers, R. D. Clark, Jacob Wadenheimer und Mitglied Edwards, vom Staats-Zentralomite.

Albman Herrmann, der sich in der 21. Ward als „Unabhängiger“ um Wiederwahl bewirbt, hat gestern beim Stadtklerik die bezügliche Petition eingereicht. Insgesamt haben sich so weit folgende unabhängige Stadtrats-Kandidaten angemeldet:

Henry E. Fitch, 3. Ward; G. E. Dreisbach, Sozialistische Arbeiter-Partei, 5. Ward; J. Cullerton, 9. Ward; G. J. Sindelar, Sozialistische Arbeiter-Partei, 10. Ward; D. H. Daly, 12. Ward; John H. Curtis, 15. Ward; Anton Stepanovich, 16. Ward; John Boening, Sozialistische Arbeiter-Partei, 22. Ward; C. E. Krome, Sozialistische Arbeiter-Partei, 23. Ward; M. J. Haller, Sozialistische Arbeiter-Partei, 24. Ward; Charles H. Porter, Sozialistische Arbeiter-Partei, 29. Ward; Nicholas Krump, 29. Ward; Peter Horsch, 30. Ward; Fred A. Hart, 30. Ward; P. A. Casmussen, 31. Ward; Charles Gilhoff, 33. Ward; G. De Boer, 34. Ward; F. L. Nace, unabhängige Republikan, 35. Ward; Thomas M. Hunter, unabhängige Republikan, 35. Ward; Henry Wolff, 27. Ward; C. E. Herrmann, 21. Ward.

Die Oppositionisten haben diesmal einen einzigen Stadtrats-Kandidaten im Felde, und zwar in der 12. Ward. Sein Name ist William K. Rieft.

Ex-Albman R. M. Wolfe bewirbt sich um die republikanische Nomination für das Amt eines County-Kommissars.

Im Lohm von Lyons haben die Republikaner folgendes Lohm-Liste aufgestellt:

Supervisor — J. E. Pader, La Grange.

Affessor — Homer E. Grob, Großbale.

Kollektor — F. Poff, La Grange.

Clerk — L. E. Walters, Western Springs.

Landstrassen-Kommissar — William L. Wellborn, Summit.

Konstabler — M. E. Wright, La Grange.

H. W. Danforth wird bei demokratischer Stadtrats-Wahl in der 20. Ward sein, und es heißt, daß derselbe von H. W. L. E. indifferiert wird.

In letztem Falle wird E. C. Irving nicht als „Unabhängiger“ laufen.

In der 29. Ward haben die Republikaner keine Kandidaten für den Stadtrats aufgestellt. Man spricht davon, daß sie möglicherweise „Unabhängigen“ Patrick McInerney, der ein Bruder des ehemaligen Ald. Michael McInerney ist, indifferieren werden.

Die Rathhaus-Partei wird nichts unversucht lassen, um die Niederlage „Major“ Sampsons in der 23. Ward herbeizuführen. Zu diesem Zwecke soll die Stadtrats-Kandidatur des „Unabhängigen“ Thomas J. Ford thatkräftig unterstützt werden.

John H. Kane, ein in 278 West Madison Straße wohnhafter Anwalt, ist gestern Abend von den Republikanern der 13. Ward für den Stadtrats nominiert worden.

Die Wahlbehörde hat gestern folgendes Verzeichnis der Sozialistischen Arbeiter-Partei im Lohm von Late anvertraut: Affessor, Charles Fritz; Supervisor, Henry Steiner; Kollektor, J. M. Saunders; Clerk, Frank Palmer.

Der Deutsch-demokratische Zentral-Verband der Nordseite feiert am Samstag, den 24. März, in Radbiff Halle, Nr. 543 Wells Str., sein 2. Stiftungsfest. Die Arrangements liegen in bewährten Händen, und es verspricht auch dieses Fest — wie das vorige — ein gemüthliches demokratisches Familienfest zu werden. Einladungen, 25 Cts. @ Person, sind bei den Herren Walter, Bauer, Nr. 384 North Ave.; John E. Schmeller, Nr. 130 Wells Str.; Henry Bach, Ecke Sedgewick Str. und North Ave., und bei den verschiedenen Komitee-Mitgliedern zu haben.

\* Der 68-jährige Gustav Carlsson wird seit letzten Sonntag vermisst. Carlsson verließ am genannten Tage mit dem Bemerkten, er wolle in die Kirche gehen, seine Wohnung, Nr. 212 Townsend Str., und ist seitdem nicht wieder gesehen worden.

## Vor der Grand Jury.

Die Götze und die Pacewitsche sollen in Anklagezustand versetzt werden.

Richter Waterman wird morgen die Großgeschworenen für den Märztermin des Kriminalgerichts in Eid und Pflicht nehmen. An „regulärer Arbeit“ harret derselben ganz ausnahmsweise wenig zur Erledigung. Auf der Liste von Anklagen, welche die Staatsanwaltschaft der Grand Jury zur Bestätigung unterbreiten wird, stehen nur 127 Fälle und darunter sind keine, die besonderes Interesse erwecken könnten. Solches wird aber wohl eine besondere Geschichte bei den Mitgliedern der Anklagekommission hervorgerufen, welche Stadtrats-Anwalt Ryan derselben zu erklären hat. Derselbe handelt von den vielenlei Schabenerklagen, welche gegen die Stadt Chicago und gegen verschiedene Eisen- und Straßenbahn-Gesellschaften von Anklagen des Hauses Nr. 660 West 15. Str. angehängt worden sind, bezw. im Namen von solchem. Im besagten Gebäude betreibt Frau Anna Svella ein Kosthaus, und unter deren Fittichen haben sich dort die Familien Golt, alias Golt, alias Golt (sechs Köpfe stark) und die Familie Pacewitsch, alias Panawitsch, alias Pagenstsch (sieben Köpfe stark) eingenistet. — Im Namen der Frau Svella und ihrer vielen Pflegekinder sind in den letzten drei Jahren gegen die Stadt und mehrere Verkehrs-Gesellschaften Schadenersatzklagen angehängt worden, die zusammen auf Zahlung von mehr als \$200,000 lauten. Einige davon haben den Klägen, bezw. Dem, der diese abgerichtet hat, auch bereits einen hübschen Verdienst eingetragen. Ein und dieselbe Verletzung soll — obgleich ihre wirkliche Ursache einen Klagegrund überhaupt nicht abgeben würde — zur Begründung von drei, vier verschiedenen Klagen haben dienen müssen. Das letztere befohlen die einander befehlenden Versuchswort durch wohl einflußreiche Versuchsausführer, resp. sie sollten's befohlen. Nun ist aber Stadtrats-Anwalt Ryan der Gesellschaft auf die Sprünge gekommen, und er hat verschiedene Mitglieder derselben zum Reden gebracht, darunter einen halbwegsigen Burischen, der sich zur Durchführung des Komplots seit einigen Jahren summt gestellt habe. Herr Ryan wird die Erhebung von Anklagen nicht nur gegen die Seite von der W. 15. Straße beantragen, sondern auch besonders gegen den Advokaten, welcher sich derselben als Kagenpfoten bedient hat, bei seinen Versuchen, die Stadt und reiche Privat-Korporationen zu schädigen. Der im Dienste des Kontraktors-Bundes stehende Geheim-Agent Rabin hat dem Staatsanwalt gestern mitgeteilt, daß er der Grand Jury Beweismaterial gegen etwa hundert Mitglieder der von Baugewerkschaften zu unterstützen wünsch, welche sich an verschiedenen Neubauten der Einfriederung oder der Mißhandlung von Arbeitern schuldig gemacht haben sollen. Der Staatsanwalt, welcher sich aus gewissen Rücksichten mit beratigen Fällen nur zu besassen beschäftigt, wenn er unbedingt muß, gab dem Herrn Rabin zu verstehen, derselbe möge die betreffenden Schuldingen zuerst Polizei- oder Friedensrichtern vorführen lassen. Erst wenn diese das Beweismaterial für genügend erachten, um die Angeklagten der Grand Jury zu überweisen, würde er, Deneen, das Weitere veranlassen.

Bei einem Bankett, welches der „Congregational Club“ — aus Geistlichen der verschiedenen anglo-amerikanischen protestantischen Sekten bestehend — morgen Abend im Palmer-Haus veranstaltet, wird über das Thema: „Unsere Verbrechen“ debattiert werden. Als Redner werden angekündigt: Albion W. Small, Professor der Volkswirtschaft an der Chicago University; Dr. Harold R. Moyer, Arzt für Nervenerkrankheiten; Chas. S. Deneen, Staatsanwalt für Cook County; George Torrence, Vorsteher der „Bewehrungs-Anstalt“ in Pontiac; Wm. S. Forrester, Kriminal-Advokat; Richard S. Tuttle, Präsident des Jugendgerichts.

Der Fälschung beschuldigt.

Der Nr. 817 W. 21. Place wohnhafte Alexander Natch ist unter der Anklage der Fälschung verhaftet worden. Der Arrestant soll in einem Briefe, welchen er an einen in Russisch-Polen anässigen Landsmann sandte, die Unterschrift seines Vaters, des Nr. 4512 Rastin Straße wohnenden Frank Weibo, gefälscht, und jenen dadurch veranlaßt haben, \$51 hierzu zu schicken. Als das Geld hier per Post ankam, fälschte Natch angeblich wiederum die Unterschrift seines Vaters auf dem Empfangsschein, um sich in den Besitz des Geldbetrags setzen zu können.

Rur und Neu.

\* Die Verwaltung des St. Lukas Hospitals hat von der Northwestern Mutual Insurance Co. auf ihr Grundkapital an 14. Str. und Indiana Ave. ein Darlehen von \$50,000 aufgenommen. Dasselbe soll zu 4 1/2 Prozent verzinst und binnen fünf Jahren ratenweise abbezahlt werden.

\* Am 10., 11. und 12. April werden hier in der Hängel-Halle die Vertreter des National- und des Staats-Verbandes der Spirituellen wieder ein Mal Musterung über die beständig wachsende Zahl der Anhänger ihrer Lehren halten.

\* Das Werbebureau der Bundesflotte hat neuerdings Auftrag erhalten, eine Anzahl Musiker „erker und zweiter Klasse“ für den Dienst in der Marine zu gewinnen. Die Spieltheater erster Klasse erhalten neben freier Station und Kleidung \$32 per Monat, die der zweiten \$30. Sie müssen sich verpflichten, ihre Jahre lang „vor dem Raft“ zu bleiben.

## Arbeiter-Angelegenheiten.

## Die Folgen der Wirren in der Bau-Industrie.

Antwort der Gewerkschaften auf die Behauptungen in den Straßenbahn-Magazins.

Die Unterhandlungen zwischen den Maschinenfabrikanten und der Maschinenbauer-Union.

Im Monat Februar sind in acht Städten der Union — darunter Plätze wie Los Angeles, Cal. — mehr Baugewerkschaften erwirkt worden, als in Chicago, das unter normalen Verhältnissen in dieser Hinsicht mindestens an zweiter Stelle stehen sollte. Auch im März sind hier nur wenige, an diesen Tagen gar keine Bau- oder Baugewerkschaften erwirkt worden, und die, welche erwirkt worden sind, laufen fast durchwegs auf unbedeutende Holzbauten in Bororits — Distrikten. Dieser Sachverhalt zeigt, daß die Lage in der Bau-Industrie in Folge des Kampfes gegen den Bau- oder Baugewerkschaftsrath, welchen die vereinigten Bauunternehmer begonnen haben, eine sehr trübe ist. Allerdings hätte auch bei friedlichen Beziehungen zwischen dem Unternehmerthum und der organisierten Arbeiter-schaft unter Witterungen — Verhältnissen, wie sie bis jetzt vorgeherrsch haben, nur wenig Besserung zu erwarten sein können, aber es ist Thatsache, daß auch die Innenarbeit an den meisten, bereits in Angriff genommenen Hochbauten fast vollständig ruht, und daß bei dem jetzigen Stand des Kampfes außer der neutral gebliebenen George A. Fuller Company keine Unternehmung — Firma daran denken könnte, mit der Arbeit an einem größeren Neubau anfangen zu lassen. — Vor dem Neubau zum Fabrik- oder Establishement der Western Electric Company an der Jefferson nahe Van Buren Straße sammeln sich gestern, nachdem die St. Patrick-Tag-Parade die Gegend passiert hatte, über Tausend Menschen an, welche gegen die in dem Gebäude arbeitenden Streikbrecher nichts Gutes im Schilde führten. Ehe die Feierfunde schlug, traf eine starke Polizei-Abtheilung unter der Führung des Leutnants O'Connor auf dem Platze ein, der es gelang, die Menge zu zerstreuen und so einem Zusammenstoß der feindlichen Elemente vorzubeugen.

Die Führer des Maschinenbauer-Streiks und die Beamten des Baugewerkschaftsrathes sind übereingekommen, versuchen zu wollen, ob für Geld und gute Worte der Angeklagte in den Straßenbahn- oder Waggonen nicht auch ihnen ebenso gut wie dem Kontraktorenbund zur Verfügung gestellt werden wird. Zeigt man sich von maßgebender Seite hierzu bereit, so wird der Baugewerkschaftsrath vor der Lohnabgabe der Kontraktoren ein Plakat mit einer großen Hand anbringen lassen und mit der Aufschrift: „Geht, was die Arbeiter-Organisationen bewirkt haben! Früher erhielten diese Arbeiter höchstens \$1.75 Lohn und dafür hatten sie 10 Stunden zu arbeiten!“ — Und die Maschinenbauer wollen auf der andern Seite, neben der Ankündigung des stillständigen Arbeits-tages durch die Kontraktoren die beschwerdere Forderung setzen: „Wir verlangen vorerst nur den 9 Stunden-Tag und einen Mindestlohn von 28 Cents die Stunde.“

Die Verhandlungen, welche gestern im Grand Pacific-Hotel zwischen den Beamten des Nationalverbandes der Metallarbeiter — Fabrikanten und denen der nationalen Maschinenbauer-Union begonnen haben, sollen morgen fortgesetzt werden. Die Gewerkschafts-Vertreter haben vorgeschlagen, die Konferenz sich als Schieds-Ausschuss konstituieren solle; die Herren von der andern Seite haben erklärt, daß sie hierzu von den Chicagoer Fabrikanten eine entsprechende Vollmacht einholen müßten.

Die Maschinenbauer haben inzwischen den verschiedenen Stadttheilen Hauptquartiere für ihre streikenden Mitglieder eingerichtet, und zwar für die Südseite an 39. Str. und West-north Ave., für die Nordseite in dem Central No. 105 Wells Str. und für die Westseite in der Madison-Halle, Nr. 146 W. Madison Str.

Der Verband der Maschinenfabrikanten scheidet Stellenvermittlungs-Agenten, die ihnen Maschinenbauer zuweisen, \$2.00 per Kopf zu, zahlbar, nachdem die Betroffenen eine Woche lang gearbeitet haben. Die Arbeiter, welche sich bei dem Verbanne melden, sollen ihren Fähigkeiten und Arbeits-sähern nach gruppiert und dann gleichmäßig an die verschiedenen Firmen vertheilt werden.

Dem Bau- oder Baugewerkschaftsrath hat sich in seiner am Freitag abgehaltenen Sitzung ein neugegründeter, 250 Mann starker Fachverband angeschlossen, nämlich der Verein der „Dampftrögen- und Keisel- oder Keiselbreiter.“

Wegen eines thätlichen Angriffs auf einen am Neubau von Montgomery Ward & Co. beschäftigten Zimmermann Namens Edward Shaw ist ein gewisser B. J. Stone verhaftet worden. Polizeirichter Martin hat das Verhör über denselben am morgen anberaumt und ihn bis dahin unter \$400 Bürgschaft gestellt.

„In Folge dessen.“

Wenn Postangestellte krankheits-halber länger als drei Tage im Dienste fehlen, müssen sie ein ärztliches Attest einreichen. Ein solches Attest, welches gestern einlief, hat folgenden Wortlaut: „Der Postmeister! — John E. Post-gehilfe im Briefsortirungs-Departement, befindet sich seit vier Tagen unter meiner Behandlung und ist in Folge dessen außerhande, das heißt zu verlassen. Achtungsvoll Dr. J. —“ Wenn der behandelnde Arzt in seinem Fache nicht fähigster ist, als im Sach-bau, dann mag das „in Folge dessen“ nicht ohne Berechtigung gebraucht worden sein.

## Aus dem Kriminalgericht.

Morgen wird mit der Verhandlung wichtiger Prozesse begonnen werden.

Vor Richter Ball wird morgen mit der Verurtheilung des Friedensrichters Michael La Rue, des Konstablers Josef Kriffl und David Goeß, sowie des Advokaten J. R. Tennant, begonnen werden, welche der Verschwörung beschuldigt sind. Die Angeklagten sollen von vielen kleinen Ladensbesitzern der Westseite Geld erpreßt haben, indem sie denselben drohten, sie wegen Hebertretung des Flaggengesetzes verfolgen zu wollen. Der Konstabler Kriffl wird sich außerdem auch wegen Amtsmißbrauchs zu verantworten haben.

In Verbindung mit dem Fall werden auch zwei Männer, Namens Herbert H. Olson und Louis Lebrecht auf die Anklage der Erpressung hin einen Prozeß bestehen müssen.

Morgen werden vor Richter Ball die Verhandlungen in dem Mordprozeß gegen William E. Cole beginnen, welcher angeklagt ist, am 22. Juli vorigen Jahres eine gewisse Clara A. Wolf im Hause Nr. 2975 State Straße erschossen zu haben.

Ferner wird morgen der Prozeß gegen den des Mordes beschuldigten Kellner Charles S. Hunter vor Richter Gulchinson seinen Anfang nehmen. Hunter hat am 17. August vorigen Jahres seinen Verurtheilten John W. Fisher, mit dem er beim Würfelspiel in Streit gerathen war, erschossen.

Im Laufe der Woche soll ferner Josef A. Tegarden prozessiert werden, welcher angeklagt ist, sich eines Erpressungsversuchs schuldig gemacht zu haben. Tegarden hatte angeblich während er in einem gegen die North-western-Eisenbahngesellschaft anhängig gemachten Schadenersatzprozeß als Geschäftsmann fungierte, den Advokaten der Korporation das Anerbieten gemacht, die Einigung der Jury verbindern zu wollen, wenn man ihm eine gewisse Summe zahle.

Des Einbruchs beschuldigt.

In der W. Chicago Ave.-Polizeistation befinden sich vier Burschen, nämlich Lindblad, John Simmons, Martin Guelcher und Louis Armstrong mit Namen, unter der Anklage in Haft, eine Menge Einbrüche auf der Nord-westseite verübt zu haben. Unter Anderem sollen die Angeklagten die Wohnungen der nachgekommenen Personen gebrannt haben: William Jagmes, 139 N. Galsted Str.; D. Stensland, 289 Carpenter Str.; Jeffe Peterson, 242 Carpenter Str.; John Matheson, 43 W. Huron Str.; J. H. Unger, 363 Grand Ave.; S. R. Nelson, 241 Noble Str.; Jerry Peterson, 128 N. Peoria Str.

Althete Leuchtgas ein.

In ihrem dicht mit Leuchtgas angefüllten Zimmer im Hause Nr. 199 Superior Str. wurde gestern Nachmittag die 31-jährige Frau Ellen Norris todt aufgefunden. Die Verzeielfte hatte das eine Ende eines Schlauches am Brenner befestigt und das andere Ende desselben in den Mund genommen, nachdem sie das Gas angezündet. Was die Frau in den Tod getrieben hat, konnte nicht mit Bestimmtheit festgestellt werden.

Durch das Vürten seiner Haus-glocke wurde gestern der Nr. 18 Sibley Straße wohnhafte Alfred Hanlon veranlaßt, vor die Thür zu treten. Er sah sich vergeblich nach einem Besucher um, entsetzte aber auf der Thürschwelle ein Bündel, in welchem ein etwa zwei Wochen altes Knäblein steckte. Der Säugling wurde im St. Vincent-Waisenhause untergebracht.

Der Lincoln Klub hat seinen Hilfsverein, die „Lincoln Auxiliary Association“, auf Zahlung von \$10,000 Schadenersatz verlag. Die „Auxiliary Association“ organisierte sich vor einigen Jahren zu dem angeblichen Zwecke, den „Lincoln Klub“ aus dessen finanziellen Verdrängnissen zu retten. Zur Förderung dieses Zweckes sollen die Helfer dann alle Möbel und Bilder aus dem Klublokal fortgeschafft und verkauft haben. Daher die jetzige Klage.

Bei einer Kollision zwischen seinem Fuhrwerk und einem elektrischen Straßenbahnwagen der Chelbourn Ave.-Linie, an Island Ave., wurde gestern Abend der Nr. 1856 Graceland Ave. wohnhafte Emil Gubitz von seinem Sitze auf das Straßenpflaster geschleudert, wobei er schwere Verletzungen am Kopfe erlitt. Eine Ambulanz brachte den Verunglückten nach seiner Wohnung.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Office-Stunden:

9 Uhr Vormittags bis 6 Uhr Abends; 7 bis 9 Uhr Abends Dienstags und Freitags.  
Sonntags:  
10 Uhr Vorm. bis 12-30 Nachmittags.

DR. REINHARDT

behandelt erfolgreich alle Komplikationen, durch Affektion der Nieren hervorgerufen, wie sie bei Ursteinen, Gicht, Hämaturie, Nephritis und Nierenleiden so häufig vorkommen. Er

heilt

Kopf- Arbeitern

und Arbeitern

Garantirt ex, Euch zu heilen, und nicht ein Dollar braucht bezahlt zu werden, bis Ihr geheilt seid.

Dr. Reinhardt, Zimmer 705-706 Masonic Temple, Chicago, Ill.

Office offen: 9 Uhr Vorm. bis 9-30 Abends jeden Tag. Ausnahmefälle werden auch an den Feiertagen und an den Sonntagen von 1-2 Uhr Nachmittag.

Seid Ihr nervös und schwach wie dieser Mann?

betten, ob sie darnach fähig oder nicht. Jeder von ihnen würde die Behandlung durchmachen, wenn der Preis mäßig wäre, so daß sie es bezahlen, und sie würden, wenn sie es nicht bezahlen könnten, die höchste Gehaltszahl und Löhnezahl in diesem Lande und Europa zu seiner Verfügung haben, und wenn der Fall selber ist,

Garantirt ex, Euch zu heilen, und nicht ein Dollar braucht bezahlt zu werden, bis Ihr geheilt seid.

Dr. Reinhardt, Zimmer 705-706 Masonic Temple, Chicago, Ill.

Office offen: 9 Uhr Vorm. bis 9-30 Abends jeden Tag. Ausnahmefälle werden auch an den Feiertagen und an den Sonntagen von 1-2 Uhr Nachmittag.

Seid Ihr nervös und schwach wie dieser Mann?

betten, ob sie darnach fähig oder nicht. Jeder von ihnen würde die Behandlung durchmachen, wenn der Preis mäßig wäre, so daß sie es bezahlen, und sie würden, wenn sie es nicht bezahlen könnten, die höchste Gehaltszahl und Löhnezahl in diesem Lande und Europa zu seiner Verfügung haben, und wenn der Fall selber ist,

Garantirt ex, Euch zu heilen, und nicht ein Dollar braucht bezahlt zu werden, bis Ihr geheilt seid.

Dr. Reinhardt, Zimmer 705-706 Masonic Temple, Chicago, Ill.

Office offen: 9 Uhr Vorm. bis 9-30 Abends jeden Tag. Ausnahmefälle werden auch an den Feiertagen und an den Sonntagen von 1-2 Uhr Nachmittag.

Seid Ihr nervös und schwach wie dieser Mann?

betten, ob sie darnach fähig oder nicht. Jeder von ihnen würde die Behandlung durchmachen, wenn der Preis mäßig wäre, so daß sie es bezahlen, und sie würden, wenn sie es nicht bezahlen könnten, die höchste Gehaltszahl und Löhnezahl in diesem Lande und Europa zu seiner Verfügung haben, und wenn der Fall selber ist,

Garantirt ex, Euch zu heilen, und nicht ein Dollar braucht bezahlt zu werden, bis Ihr geheilt seid.

Dr. Reinhardt, Zimmer 705-706 Masonic Temple, Chicago, Ill.

Office offen: 9 Uhr Vorm. bis 9-30 Abends jeden Tag. Ausnahmefälle werden auch an den Feiertagen und an den Sonntagen von 1-2 Uhr Nachmittag.

## Nach und Schindmord.

Ein Gast im Vendome-Hotel, der sich seine Bekleidung und begehrt dann Selbstmord.

Im Vendome-Hotel „nach gestern“ Nacht um 3 Uhr ein Mann, in dessen Begleitung sich eine Frau befand, vor und ließ sich ein Zimmer geben, nachdem er sich in das Fremdenbuch als E. Cohn nebst Frau eingetragen hatte. Dem Wächter theilte der Gast mit, er und seine Gattin seien fremd in der Stadt und hätten sich noch nicht entschieden, wie lange sie hier verweilen würden. Das Paar begab sich dann auf das Zimmer. Da die Leute bis spät am Abend nicht gesehen noch hören ließen, so schloß der Wächter Verlockung und klopfte an die verschlossene Thüre. Er erhielt keine Antwort, worauf er die Thüre geöffnelt öffnen ließ. Als man dann in das Zimmer drang, fand man die Frau mit einer Schußwunde im Kopf, tot am Boden liegend auf. Der Mann lag entsezt in der Ecke, in der erklarten Hand hielt er noch den Revolver, mit welchem er sich selbst eine Kugel in den Kopf geschossen hatte. Im Zimmer fanden sich zahlreiche Angelegenheiten, welche darauf hindeuteten, daß zwischen den Beiden ein furchtbarer Kampf stattgefunden hatte. In den Kleidern des Toten fand man eine Geldtasche mit der Aufschrift: Gold-Flas, Zigarren- und Zuckermakere-Gesellschaft, No. 353 W. 14. Straße. Nachfragen bei Gold-Flas' Gattin ergaben, daß derselbe um Mittag seine Wohnung verlassen habe und nicht wieder nach Hause zurückgekehrt sei. Die Zeichen wurden vorläufig in der County-Morgue aufbewahrt.

Frau Gold-Flas identifizierte später in der Morgue den Todten als ihren Gatten. Die Erschossene wurde als die 16-jährige Jennie Eß identifiziert, deren verwitwete Mutter Nr. 363 W. 14. Straße wohnt.

Frau Gold-Flas gab an, sie habe gemerkt, daß zwischen den Beiden ein intimes Verhältnis bestand. Man mußte, daß der Mann in einem Anfall von Eifersucht das Mädchen erschossen hat. Gold-Flas war 30 Jahre alt.

Zum Prozeß festgehalten.

Vor Polizeirichter Brindbill wurde gestern L. E. Marfield, Geschäftsführer der „Equitable Hospital Association“, angeklagt, Gelder auf betrügerische Weise erlangt zu haben.

Die Anklage wurde unter \$1200 Bürgschaft an's Kriminalgericht verwiesen. Die Polizei fahndet auf den Präsidenten der Gesellschaft, P. H. Schierhorst, der verschwinden ist. Hunderte von Leuten sollen von den Beamten der angeblich nur auf dem Papier bestehenden Gesellschaft veranlaßt worden sein, wöchentlich einen Beitrag von 25 Cts einzuliefern, nachdem sie die Versicherung erhalten hatten, daß ihnen im Krankheitsfalle neben freier ärztlicher Behandlung \$5 per Woche an Unterhaltsgeldern ausgezahlt werden würde, und sie außerdem zu \$100 Sterbegeld berechtigt sein sollten. Trat ein solcher Fall ein, so soll den Leuten, welche jumeist der ärmeren Klasse angehören, von den Beamten unter nichtigen Vorwänden die Auszahlung der versprochenen Gelder verweigert worden sein.

Bei einer Kollision zwischen seinem Fuhrwerk und einem elektrischen Straßenbahnwagen der Chelbourn Ave.-Linie, an Island Ave., wurde gestern Abend der Nr. 1856 Graceland Ave. wohnhafte Emil Gubitz von seinem Sitze auf das Straßenpflaster geschleudert, wobei er schwere Verletzungen am Kopfe erlitt. Eine Ambulanz brachte den Verunglückten nach seiner Wohnung.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der im Dorfe Lyons ansässige John G. Wiggert hat die Landstrassen-Kommissäre Otis Graves, J. D. Coffetts und Fred Schulz auf \$10,000 Schadenersatz verklagt. Wiggert fuhr auf einer Dreifachmaschine über eine Holzbrücke, die die Brücke zusammenbrach. Für die dabei erlittenen Verletzungen verlangt er von den Verklagten die obige Entschädigung, weil dieselben veräußert hätten, die Brücke in gutem Zustande zu erhalten.

Der



### Feste und Vergnügungen.

Das heutige Kinder-Kostümfest des T. V. „Vorwärts“. — Abendunterhaltung der „Ladies of New Light Society“. — Ein fideles Ballfest deutscher Kellner und Schankwärtner. — Der 20. „Geburtstag“ des Vereins der Wirtin von Nord-Chicago. — „Hessen-Darmstädter sein mit“. — Große Vorbereitungen für das Jubiläums-Konzert der Harigari-Kinderfeste. — Gedenkfeste der Schleswig-Holsteiner. — Der Verlobungsring als Theater-Attraktion im Lincoln T. V. — Sonstige Vereins-Vergnügungen.

Kinder: Maskerade des T. V. „Vorwärts“. Heute Nachmittag und heute Abend wird in der Vorwärts-Turnhalle, an W. 12. Str., nahe Western Ave., eine nach Hunderten glänzende Schaar von jugendlichen Mädchen sich lustig durch einander tummeln; findet daselbst doch der jährliche Kinder-Kostümfest des Turnvereins „Vorwärts“ statt. Die Kinder-Kostüme des „Vorwärts“ sind Jahr aus Jahr ein nicht nur von sich am Mummenschanz erfreuenden Kindern, sondern auch von Erwachsenen sehr geschätzt und bewundert. Für den heutigen Mummenschanz sind die Vorbereitungen so umfänglich getroffen worden, daß ein glänzender Verlauf des Festes unaussprechlich erscheint. Zahlreiche, verlockende Preise kommen zur Verteilung. Der Anfang ist auf 3 Uhr Mittags festgesetzt worden.

Di-lere freude Abendunterhaltung. In der Wirtin von Nord-Chicago veranstaltet heute die „Ladies of New Light Society“ ein Verein, der trotz seines englischen Namens zumeist aus deutschen Mädchen besteht, seine erste Abendunterhaltung, mit darauffolgendem Ballfest. Der eigentliche Zweck, den der Verband verfolgt, ist die Unterstützung von erkrankten Mitgliedern und von Notleidenden. Trotz dem Verein bereits drei Jahre besteht, ist er noch nie zuvor mit einer gefälligen Veranstaltung vor die Öffentlichkeit getreten. Damit nun diese erste Festlichkeit von bestem Erfolg gekrönt werde, haben die Damen, welche zum Arrangements-Komitee gehören, die umfänglichen Vorbereitungen getroffen, so daß den Besuchern einige recht vergnügliche Stunden garantiert werden können.

Kellnerverein „Lautonia“. Die „German Waiters“ und Waiters' Association „Lautonia“ hält morgen, Montag, Abend in der Nordseite-Turnhalle, N. 12. Str., nahe Chicago Ave., ihren sechsten Jahresball ab. Die von diesen deutschen Kellnervereinigungen gegebenen Festlichkeiten werden stets auf Beste arrangiert und gut besucht. Das diesjährige Fest-Komitee, das aus den Herren Paul Mäulen, Otto Rahm, Chas. Mittel, J. Smith und J. Schmidt besteht, trifft große Vorbereitungen für den Jahresball, und verspricht allen denen, welche daran teilnehmen, viel Vergnügen und große Liebesleistungen.

Verein der Wirtin von Nord-Chicago. Am nächsten Mittwoch, den 22. März, bezieht der Verein der Wirtin von Nord-Chicago in der Garfield-Turnhalle sein 20. Stiftungsfest mit Bankett und Ball. Das aus den Herren P. Ludwig, C. Horn, P. Gauger, S. Hölshuhn, Jakob Weigel und Karl Rosenow bestehende Komitee hat auch für Unterhaltung auf's Beste Sorge getragen, so daß alle Teilnehmer Vergnügen in Hülle und Fülle in Aussicht steht. Der Verein, dem Herr Karl Rosenow nun schon fünf Jahre hindurch als Präsident vorsteht, befindet sich im blühendsten Zustande.

Hessen-Darmstädter heraus! Am Samstag, den 24. März, findet in der Freiheits-Darmstadt, Nr. 180 bis 182 22. Str., das 4. Stiftungsfest des Hessen-Darmstädter Unterhaltungs-Vereins statt. Alle von diesem Verein bisher veranstalteten Festlichkeiten haben gezeigt, daß die Hessen im Arrangieren geschickter und besser sind, als die anderen Völker. Das diesjährige Stiftungsfest wird, wie die anderen, ein glänzendes ausfallen wird, dafür bürgt das aus erfahrenen, unermüdeten Arrangements befehligende Komitee, welches aus den Mitgliedern Georg Hoffmann, Simon Mayer, Wilhelm Weber, Henry Albach, Georg Schaaf und Philipp Keller besteht. Im geborgenen Unterhaltungs-Verein wird ein Mangel sein. Die Süddeutsche Turnhalle, der Harmonia-Männerchor, ein Gesangsquartett des Hessen-Darmstädter Unterhaltungsvereins und tüchtige Solisten werden mitwirken. Präsident Henry Albach wird die Begrüßungsrede halten. Die Herren Schaaf und Hoffmann haben mit komischen Vorträgen, der Klarinetist E. Ernst mit einem Solo auf dem Programm. Nach dem Konzert: Ball.

Jubiläums-Konzert der Harigari-Kinderfeste. Wenn ein deutscher Gesangsverein nach ganzjährigem Bestehen noch in voller Blüte steht, dann kann wohl mit Recht behauptet werden, daß er seine Lebensfähigkeit bewiesen hat. Als einer der stärksten und leistungsfähigsten deutschen Gesangsvereine der Stadt gilt mit Recht die „Harigari Kinderfeste“, welche vor etwa vier Wochen ihr 20-jähriges Jubiläum durch eine gefällige Abendunterhaltung feierte. Den Mittelpunkt dieses Jubiläums wird indessen das am 25. d. Mts. in der Schönlust-Halle, von 7 Uhr Abends an stattfindende Jubiläums-Konzert bilden. Die Aktivitäten des Vereins, 48 an der Zahl,

sind seit Wochen fleißig am Einüben der Chorlieder, um das Konzert zu einem musikalischen Erfolg zu machen. Dabei hat sich die Harigari-Kinderfeste keine leichte Aufgabe für dieses Konzert gestellt. Das Finale des ersten Aktes aus Wagners „Rienzi“, Hergar, in den Alpen, sind Chorwerke, an die sich nur gutgeschulte Gesangsvereine wagen können. Das Volkslied ist ebenfalls bedacht, und zwar mit zwei herrlichen Liedern: „Ich höre ein Bäumlein pfeifen“ und „Die Spinnerin“. Ferner steht eine neue Komposition des Vereinsdirektors, Herrn J. A. Kern, auf dem Programm, die der „Harigari-Kinderfeste“ gewidmet ist. Das Wert heißt „Gesangsheimkehr“ und ist für Chor und Orchester geschrieben. Als Solisten sind Frau Dr. Hemmi und Herr Kern. Die gewonnenen Einnahmen, um das Konzert nach jeder Richtung hin zu einem glänzenden Erfolg zu gestalten, wurde ein 25 Mann starkes Orchester engagiert, welches außer einigen Orchestermitgliedern die Begleitung zu „Rienzi“ und „Gesangsheimkehr“ zu spielen hat.

Gedenkfeste der Schleswig-Holsteiner. Raum sind die Nachklänge von der kürzlich in der Wirtin von Nord-Chicago veranstalteten Schleswig-Holsteiner Sängerbundes veranstalteten und in so großartiger Weise verlaufenen Gedenkfeste, und schon wieder macht sich der Verein an die Arbeit, um abermals einen historischen Tag zu feiern. Es ist der 24. März, der Tag der Erhebung Schleswig-Holsteins im Jahre 1848, der alsdann in der Wirtin von Nord-Chicago der Schleswig-Holsteiner nochmals zu einer patriotischen Feier zusammenzuführen wird. Nachdem sie am 18. v. M. geglaubt haben, daß sie, wenn es -it, die Thesen ihrer Vorfahren zu feiern, alle auf dem Platz sind, wird mit Sicherheit auch am 24. März für die Schleswig-Holsteiner, unter denen sich noch viele alte Kämpfer von 1848 befinden, die Parole „Wirtin von Nord-Chicago“ sein.

Theatervorstellung beim „Lincoln“. Am Sonntag, den 25. März, veranstaltet der Turnverein Lincoln einen großen Theaterabend mit darauffolgendem Tanztränzchen. Die erste dieser Festlichkeiten, welche im Herbst letzten Jahres stattfand, erzielte einen solchen Riesenerfolg, daß der Wunsch überall geäußert wurde, der Verein möge recht bald wieder einen derartigen gelungenen Abend in Szene setzen. Wie damals, so werden auch diesmal wieder die besten schauspielerischen Kräfte des Turnvereins mitwirken, und zwar in dem großen Lächerliche des berühmten Lustspielbüchlers Otto Strindberg, „Am anderen Tage“ oder „Der Verlobungsring“. Turner Rudolph Weismann, der beliebteste Schauspieler, wird auch diesmal die Regie führen. Die Rollenbesetzung lautet wie folgt:

Rollenbesetzung: Herr ... Frau ... Kind ...

Der Eintritt beträgt 25 Cents @ Person. Mehrere Sitze zu 35 Cents sind bei J. E. Link in der Lincoln Turnhalle zu haben.

Turnverein „Einigkeit“. Am Samstag, den 24. März, veranstalten die Wirtin des Turnvereins „Einigkeit“ einen Unterhaltungsabend, dessen Ertrag der Bummelkasse für das kommende Bundesturnfest in Philadelphia aufzufließen soll. Mehrere Turnvereine, Gesangsvereine und leistungsfähige Solisten haben ihre Mitwirkung zugesagt. Bei der Reichhaltigkeit des vorbereiteten Programms dürfte jeder Besucher die eine oder die andere Nummer als seinem besonderen Geschmack entsprechend finden, und es ist deshalb ein allerbietendster Verlauf des Festes zu erwarten. Daß die Turnschüler, unter Leitung ihres Lehrers Lautenbach, bei den Aufführungen nicht fehlen werden, ist selbstverständlich. Ferner wird bei dieser Gelegenheit ein Souvenir = Buch herausgegeben, das den Gesangsmitgliedern der Süddeutschen Turnhalle aus dem Turnverein „Einigkeit“ bei allen früheren Festen durch eine tüchtige Kasse von Mitgliedern überreicht war und dies auch für das kommende Bundesturnfest anstrebt, so sollten die deutschen Gesangsvereine der Süddeutschen Turnhalle für die Zukunft in der Lage sein, die Bummelkasse dieser Vertreter des Vereins eine für die Reise und den Aufenthalt in der Feststadt mehr denn ausreichende Summe aufzuweisen zu haben.

20-jähriges Stiftungsfest des Schweizer-Klub. Am nächsten Sonntag, den 25. d. Mts., feiert der Schweizer-Klub sein 20-jähriges Stiftungsfest, verbunden mit Konzert und Ball, in der Bands-Halle, Erie und Clark Str. In wohlverdienter Anerkennung der Thatsache, daß der Klub eine große Zahl ähnlicher Festlichkeiten feierten, wird er noch durch herbeiziehende Einnahmen zu erzielen, wenn dem Publikum Gedenkbücher ausgeben wird, das das Festkomitee keine Mühe scheut, um in dieser Beziehung das Beste zu bieten. Als eine Hauptnummer des Programms werden u. A. vier der bestbekannten Volkslieder, mit gleichzeitiger Verherrlichung derselben durch lebende Bänder, letztere unter der Leitung von Herrn Julius Wagnmann, aufgeführt. Der Schweizerklub-Sängerbund, der schon so oft bewiesen hat, was er in geselliger Beziehung leisten kann, wird die Lieder dazu vortragen. Da das ganze übrige Programm nur aus gegebenen Nummern besteht und der Schweizerklub sich sowohl bei seinen Landsleuten, wie auch in weiteren deutschen Kreisen während seines nunmehr 20-jährigen Bestehens allezeit des besten Rufes erfreute, so ist an einem großen Erfolg dieser Festlichkeit nicht zu zweifeln.

Douglas-Frauenverein. In der N. 10. Str., Ecke California und Ogden Ave., wird der Douglas-Frauen-Verein am nächsten Sonntag, den 25. d. Mts., sein viertes Stiftungsfest feiern. Das aus den Damen Emilie Koenig, Alara Meinh, Käthe Hunsche, Pauline Korbach und Louise Leemhuis bestehende Arrangements-Komitee ist schon jetzt fleißig damit beschäftigt, die Vorbereitungen so zu treffen, daß ein glänzender Verlauf des Festes unaussprechlich sein dürfte.

Gesellschaftliches Stiftungsfest. Die zahlreichen Mitglieder des deutschen Frauenvereins „Louise“, wie auch die Gatten und Bekannten dieser Mitglieder, hatten sich gestern Abend durch die frohe Laune nicht schmälern lassen, daß Frau Holle wieder einmal überausmüde war und ihre Betten so gewaltig schüttelte, daß die Pfeden in Massen auf die Erde herabfielen und sie mit einer weichen Dede überzogen. Im Gegenteil. Der Winter ist ja die Zeit der in Hallen gefeierten Feste, und so war den Besuchern der Jolly-Halle gestern Abend recht winterfestlich, recht feierlich und recht gemütlich. Hugo Schmoll's Gitter-Orchester spielte einladend zum Tanz auf; Hugo Schmoll's Chöre sangen begeisterte Lieder. Der Louise-Damenchor legte mit dem Vortrag von „Jehus“ und „Liede wohl, du schöner Wald“ für sich selber und seinen Dirigenten große Ehre ein; der Gemischte Chor der Herren und Damen von Amerika erntete mit seinem Gesang ebenfalls wohlverdiente Anerkennung. Die Vorträge des Gesangskomitees Jakob Wint riefen wahre Raschalen hervor und auch das von Frau Uebelholz dargebotene Gesangsduo wurde mit tüchtigem Beifall aufgenommen. Auf die gediegene Festrede der Präsidentin Frau Emma Stamm folgte der Fest-Marsch, den Hr. Hugo Schmoll speziell für die gefällige Festlichkeit komponiert und dem Frauenverein „Louise“ gewidmet hat. An freudigen Liebeserklärungen fehlte es somit nicht, und an belustigender Unterhaltung war ebenfalls kein Mangel. So kam es, daß den Festgästen die Stunden gar schnell dahingingen, und daß viele derselben heute gegen Morgen beklagten, daß sie den Tag nicht zur Nacht machen und das vierte Stiftungsfest des Vereins nicht noch einmal von Anfang an feiern könnten. Die Arrangements zu demselben waren von den Damen Emma Stamm, Elisabeth Mueller, Elise Hammer, Minna Selin, Louise Haerter, Nina Peters, Elise Wehler, Barbara Eder und Ida Simon geräuschvoll durchgeführt worden, und auch die Herren Hermann Hammer und Albert Rößler haben sich der übernommenen Pflichten, als Tanz-Ordnung im Saale zu fungieren, mit Eifer und Eifer entledigt.

Konzert in der Nordseite-Turnhalle. Der bestbekannte Flötensolist Hermann Wiedenbach ist der Solist des heute stattfindenden in der Nordseite-Turnhalle stattfindenden Konzerts, für welches Dirigent Karl Bunge das nachgezeichnete interessante Programm vorbereitet hat:

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

Prinzessin Salm-Salm. Frau Agnes Henage, geb. v. Clerg, die Witwe des Prinzen Felix Salm-Salm, hält sich in Chicago auf und bemüht sich, einen Fonds von \$30,000 aufzubringen. Dieses Geld soll unter Leitung der Mrs. Clara Barton zur Organisation eines neutralen Umlaufes = Korps für den Boerenkrieg verwendet werden. Sollte der Krieg schon beendet sein, wird das Geld beibehalten, so wird dieses dem Fonds für die Unterhaltung der Witten und Waisen gefallener Boerenkrieger überwiesen werden. Beiträge sende man an Herrn John N. Clark, Gibernian Bank, Ashland Blvd, Chicago, Ill.

Sänger-Kommers. Zu Ehren der Gesangsvereine „Sene-felder Liebesring“, „Harigari“ = Liebesring, und „Schiller“ = Liebesring, werden Mittwoch nicht wenig dazu beitragen, daß das vor Kurzem vom Turnverein-Männerchor in der Nordseite-Turnhalle veranstaltete Konzert von glänzendem Erfolge gekrönt war, veranstaltet der Turnverein-Männerchor heute Abend im Ballsaal der Turnhalle einen solennen Kommers.

Für den Bienen-Empfang. Sekretär Jenny von Finanz-Ausschuss für den Empfang, welcher hier im Mai dem Admiral Dewey bereitet werden soll, wird morgen die Sammelbücher an die Komitee-Mitglieder verteilen. Um eine möglichst zahlreiche Beteiligung an den Zeichnungen zu sichern, werden auch Beträge von nur \$1.00 mit Dank entgegengenommen werden.

Die 30-jährige Minnie Buckley hat sich gestern in ihrer Wohnung, Nr. 9 Mab Straße, mittels Karboläure zu vergiften versucht und liegt jetzt im County-Hospital in sehr bedenklichem Zustande darnieder. West-Town-Kollege Gerbeng hat gestern wieder Sturzwurde im Betrag von \$100,000 an den Stadt-Schulmeister abgeliefert.

## MANDEL BROTHERS.

### Neue 1900 farbige Kleiderstoffe zu Preisen, welche Furore machen werden: neue Farben.

Exklusive Pariser Novitäten — Ein sorgfältig ausgesuchtes, prachtvolles Assortement, welches den Geschmack der sich bestkleidenden Damen, die mit den correcten gegenwärtigen Moden vertraut sind, befriedigen wird. Die schönste Auswahl in Chicago, ausgeführt in den tonangebenden Städten der Welt, zu den sprichwörtlich niedrigen Mandel-Preisen.

Schöne neue Pariser Novitäten. Diese neuen 1900-Kleiderstoffe kommen in schönen grauen, Gelb-, Hellblau-, Old Rose, Lavendel, Cardinal, Rahm, himmelblauen und Rosa-Farben, sowie Ultramarin — moderne Stoffe, welche vorerfunden werden — 46 bis 48 Zoll breit, von \$5.00 per Yard abwärts bis —

75c 85c

Größer Verkauf von einfachen Kleiderstoffen — Die größte Auswahl von einfachen und farbigen Kleiderstoffen in Chicago — alle die neuen modischen 1900-Essortiments zu den absolut niedrigsten Preisen.

Neue französische Gendarmen — 84 Farben, nur bei Mandel's zu haben. Neue französische Gendarmen — 40 neue Farben, welche die Mandel's. Neue französische Gendarmen — 40 neue Farben, welche die Mandel's. Neue französische Gendarmen — 40 neue Farben, welche die Mandel's.

Neue 1900-Kleiderstoffe kommen in schönen grauen, Gelb-, Hellblau-, Old Rose, Lavendel, Cardinal, Rahm, himmelblauen und Rosa-Farben, sowie Ultramarin — moderne Stoffe, welche vorerfunden werden — 46 bis 48 Zoll breit, von \$5.00 per Yard abwärts bis —

75c 85c

Größer Verkauf von einfachen Kleiderstoffen — Die größte Auswahl von einfachen und farbigen Kleiderstoffen in Chicago — alle die neuen modischen 1900-Essortiments zu den absolut niedrigsten Preisen.

Neue französische Gendarmen — 84 Farben, nur bei Mandel's zu haben. Neue französische Gendarmen — 40 neue Farben, welche die Mandel's. Neue französische Gendarmen — 40 neue Farben, welche die Mandel's. Neue französische Gendarmen — 40 neue Farben, welche die Mandel's.

### Eröffnung der neuen Spitzen-Gardinen-Sektion

Ein Spezial-Verkauf der zu dem Zweck inaugurirt wurde, um das neue Department bekannt zu machen.

79c das Paar für \$1.25 raffines Muslin-Gardinen. 2.75, werth \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 3.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 4.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 5.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 6.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 7.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 8.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 9.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 10.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 11.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 12.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 13.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 14.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 15.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 16.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 17.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 18.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 19.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 20.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 21.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 22.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 23.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 24.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 25.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 26.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 27.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 28.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 29.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 30.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 31.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 32.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 33.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 34.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 35.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 36.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 37.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 38.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 39.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 40.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 41.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 42.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 43.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 44.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 45.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 46.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 47.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 48.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 49.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 50.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 51.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 52.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 53.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 54.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 55.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 56.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 57.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 58.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 59.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 60.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 61.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 62.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 63.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 64.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 65.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 66.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 67.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 68.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 69.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 70.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 71.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 72.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 73.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 74.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 75.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 76.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 77.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 78.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 79.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 80.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 81.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 82.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 83.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 84.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 85.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 86.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 87.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 88.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 89.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 90.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 91.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 92.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 93.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 94.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 95.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 96.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 97.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 98.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 99.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 100.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 101.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 102.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 103.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 104.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 105.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 106.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 107.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 108.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 109.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 110.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 111.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 112.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 113.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 114.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 115.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 116.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 117.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 118.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 119.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 120.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 121.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 122.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 123.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 124.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 125.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 126.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 127.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 128.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 129.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 130.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 131.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 132.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 133.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 134.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 135.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 136.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 137.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 138.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 139.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 140.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 141.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 142.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 143.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 144.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 145.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 146.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 147.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 148.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 149.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 150.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 151.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 152.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 153.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 154.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 155.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 156.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 157.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 158.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 159.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 160.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 161.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 162.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 163.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 164.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 165.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 166.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 167.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 168.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 169.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 170.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 171.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 172.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 173.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 174.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 175.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 176.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 177.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 178.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 179.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 180.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 181.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 182.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 183.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 184.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 185.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 186.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 187.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 188.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 189.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 190.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 191.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 192.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 193.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 194.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 195.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 196.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 197.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 198.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 199.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 200.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 201.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 202.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 203.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 204.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 205.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 206.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 207.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 208.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 209.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 210.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 211.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 212.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 213.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 214.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 215.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 216.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 217.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 218.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 219.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 220.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 221.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 222.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 223.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 224.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 225.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 226.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 227.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 228.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 229.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 230.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 231.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 232.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 233.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 234.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 235.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 236.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 237.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 238.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 239.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 240.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 241.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 242.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 243.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 244.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 245.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 246.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 247.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 248.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 249.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 250.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 251.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 252.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 253.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 254.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 255.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 256.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 257.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 258.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 259.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 260.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 261.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 262.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 263.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 264.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 265.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 266.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 267.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 268.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 269.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 270.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 271.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 272.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 273.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 274.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 275.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 276.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 277.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 278.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 279.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 280.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 281.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 282.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 283.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 284.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 285.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 286.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 287.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 288.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 289.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 290.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 291.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 292.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 293.75 das Paar für \$5.00 — neue Gable Net Spitzen-Gardinen. 294.75 das Paar für \$5.0







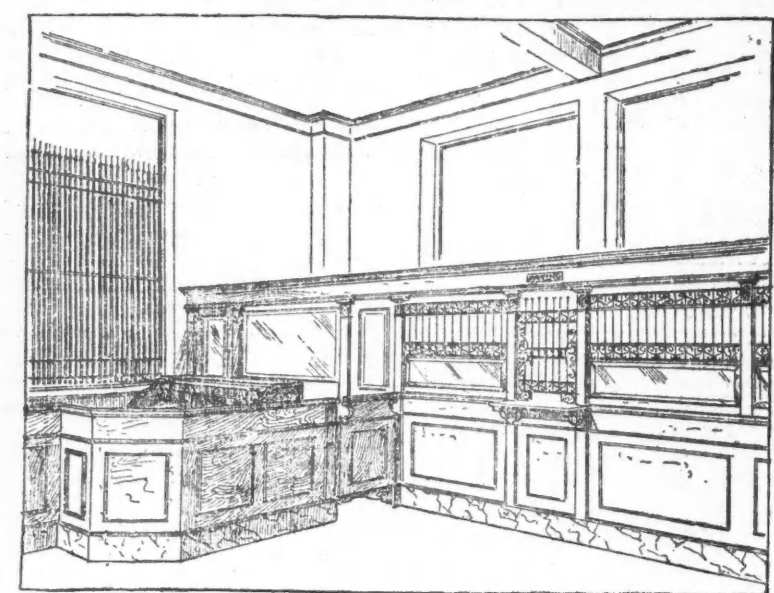
# Siegel, Cooper & Co.

Die Bank-Abtheilung des Riesen-Geschäfts.

In der März-Nummer des Fachblattes „The Bankers' Magazine“ findet sich nachstehende Notiz über das rasche Wachstum der Bank-Abtheilung, welche die Firma Siegel, Cooper & Co. in Verbindung mit ihrem großen Bazaar eingerichtet hat:

„Die Firma Siegel, Cooper & Co. Geschäftlich ganz bedeutend vergrößert. Die Bank nimmt nicht nur Spar-einlagen entgegen, sondern hat auch ein Department für regulären Credit-Verkehr.“

„Die neuen Räumlichkeiten, welche für die Bank eingerichtet worden, befinden sich auf ebener Erde in der Nordost-



hat die Kontrakte für vollständige Neu-Einrichtung ihrer Bank-Abtheilung vergeben.

„Diese Bank wurde von der genannten Firma im Jahre 1891 eingerichtet, hauptsächlich zur Bequemlichkeit für die Kunden ihres Geschäftes. Sie nahm bisher nur geringen Raum in dem großen Laden an der State, Ecke Van Buren und Congress Str., ein.“

„Die Bank wurde von der genannten Firma im Jahre 1891 eingerichtet, hauptsächlich zur Bequemlichkeit für die Kunden ihres Geschäftes. Sie nahm bisher nur geringen Raum in dem großen Laden an der State, Ecke Van Buren und Congress Str., ein.“

„Die Bank wurde von der genannten Firma im Jahre 1891 eingerichtet, hauptsächlich zur Bequemlichkeit für die Kunden ihres Geschäftes. Sie nahm bisher nur geringen Raum in dem großen Laden an der State, Ecke Van Buren und Congress Str., ein.“

## Sozialbericht.

Heber die Bedeutung der Sozialarbeit.

Dorothea Kompositionen. — Konzepte.

Als die Hauptnummer für die am 30. und 31. März im Auditorium stattfindenden Konzerte des Symphonie-Orchesters steht Dorothea Kompositionen. Mit diesem Werk wollte der Komponist den Beweis erbringen, daß es möglich sei, mit Benutzung von Reges Liedern spezifisch amerikanische Musik zu schreiben. McDowell hatte schon vorher seine indianische Suite in die Welt geschickt und die Behauptung aufgestellt, die durchaus nicht unmelodischen Weisen, nach welchen die nordamerikanischen Indianer ihre Gesänge aufstimmten, müßten die Grundlage bilden, auf welcher eine amerikanische Kompositionsschule aufbauen werden könnte. Keiner der beiden hat bisher Recht behalten. Die „amerikanische Kompositionsschule“ ist noch immer ein Phantasie-Gebilde. Der Mangel an amerikanischen Liedern führt ihrer Begründung noch immer hemmend im Wege. Außer den bekannten Weisen „Swanee River“, „My old Kentucky Home“, „Dixie“ und vielleicht noch „In the sweet bye and bye“ hat die amerikanische Musikliteratur wenig aufzuweisen, was auf Vollständigkeit und unbefristete Originalität Anspruch erheben könnte. Auch die Kritik tritt als ein Volkslied. „Annie Laurie“ gilt als das verbreitetste englische Volkslied. Das ist in der That der Ursprung. Annie Laurie, die Geliebte des Liebes, war eine Tochter des schottischen Barons Robert Laurie von Warwinton; sie wurde im Jahre 1709 die Gattin ihres Jugendgenossen Sir Alexander Ferguson. Der schottische Edelmann William Douglas von Fingland hingegen vermochte es nicht lange zu überleben, daß die schöne Annie seine Hand versagte; er wurde ein Kriegsmann und fand auf dem Schlachtfeld einen frühen Tod. Von ihm sollen Text und Melodie dieses weltberühmten Volksliedes stammen. Lady Scott Spottiswoode, deren Ableben am letzten Freitag von London aus gemeldet wurde, hat an dem Text und an der Melodie unwesentliche Änderungen vorgenommen, darf aber keineswegs, wie sie in der betreffenden Anmeldeung hingestellt wurde, als die eigentliche Urheberin dieses volkstümlichen Liedes betrachtet werden. Wie die Schotten, so haben auch die Irländer einen großen Schatz von Volksliedern aufzuweisen, der seiner musikalischen Verwertung noch harret. Edward Grieg und Johann Sebastian Bach hingegen haben die nordischen Melodien in der Zentral-Musikwelt verankert und sie als solche wieder einmal als ausübende Pianistin vor das hiesige Publikum treten. Das vollständige Programm, welches die Künstlerin alsbald zur Ausführung bringen wird, lautet wie folgt:

Dem allseitig geäußerten Wunsche ihrer hiesigen Bewunderer entsprechend, wird Frau Bloomfield-Geisler am Freitag ihren 25-jährigen Künstlerjubiläum in der Zentral-Musikhalle feierlich wiederholen. Das vollständige Programm, welches die Künstlerin alsbald zur Ausführung bringen wird, lautet wie folgt:

„Dumfries“ von Dorothea und Griegs Violoncello-Sonate, Op. 38, auf.

In der Steinweg-Halle findet am Dienstag Abend ein Opernconcert unter Leitung von Herrn Franz Wald statt, in welchem Szenen aus „Norma“, „Tosca“ und „La Cigale“ von einem Chor von 30 Stimmen und den folgenden Solisten aufgeführt werden: Fräulein Mary Lane, Charles E. de Dute, Wm. G. Jones und Leo Wald.

## Die Geschichte einer Flasche.

Erzählung eines alten Mannes.

Heute wollen wir einmal unseren Lesern die Geschichte einer Flasche und was damit verbunden ist, erzählen. Da wir jedoch nicht besonders begünstigt im Erzählen sind, so lassen wir Herrn Jos. Kurz, ein in Sealy, Texas, wohnender Mann, erzählen. „Fünf Jahre zurück“, begann Herr Kurz, „war ich in einem elenden Zustande. Ich war monatelang unter Behandlung der besten Ärzte, aber sie konnten mir nur zeitweilige Linderung schaffen, und mein Leben, die Wasser-sucht, blieb. Ich schwoll so an, daß ich meine Kleider nicht mehr zutropfen konnte und hatte die schrecklichsten Rückenbeschwerden. Mein Appetit war weg, aber ich war immer durstig und das Wasser, das ich oben hineinschüttelte, kam unten wieder heraus. Um mein Elend auf die Spitze zu treiben, stellte ich mich unter den Kissen an meiner linken Seite ein Blutgeschwür ein. Die Ärzte wollten mich operieren. Da ich so elend, schwach und heruntergekommen war, verweigerte ich meine Einwilligung und ließ mir aufschlagen ein Heil-Öl, das ich in einer Flasche im Hause hatte. Es half mir, und somit dachte ich, daß mir auch der Blutbecher gut thun würde, und ließ eine Riste kommen. Sobald die Riste ankam, wurde eine Flasche geöffnet und ich nahm den Blutbecher nun regelmäßig ein. Bald stellte sich der Appetit wieder ein, die Wunde ging auf und die Heilung nahm ihren natürlichen Verlauf, und bald konnte ich wieder auf sein und meinen Geschäften nachgehen.“

Jedermann, der mich in meinem elenden Zustande gesehen, war überrascht über meine Wiederherstellung, und allgemein war die Frage, wie diese glückliche Veränderung meines Zustandes gekommen sei. „Altenkräuter Blutbecher und Heil-Öl hat es vollbracht“, antwortete ich. Es liegt ein eigener Segen in jeder Flasche dieser Medizin, und ich werde sie im Hause halten bis an mein Ende, denn sie haben mir das Leben geteilt.“

Da habe ich aber noch eine wunderbare Heilung zu berichten. Im 98. traf ich einmal Wenzel Skimo, einen Farmer, der zwei Meilen von uns wohnte. Er war in trübler Laune, trug seinen Arm in einer Binde und sah recht leidlich aus. Auf Befragen theilte er mit, daß sein Arm von einem Schläger gerührt worden sei und die ganze Kontrolle darüber verloren habe. „Ich werde nie mehr gesund“, seufzte der arme Mann, „weil der Doktor mich nicht mehr helfen kann.“ „Aber ich kann dir helfen“, rief ich aus. „Ich habe ein Mittel, das mich aus dem Elend rettet, und es wird auch dir helfen.“ Zuerst wollte er nicht, ich aber sprach so eindringlich zu ihm, bis er eine Flasche Altenkräuter und eine Flasche Heil-Öl mit nach Hause nahm. Bald kam er wieder für Medizin. Sein Vertrauen war erwacht, denn schon konnte er die Finger etwas bewegen. Er ließ mich die Behandlung fort und war im Herbst im Stande, in der Baumwollensäuber zu gehen und er versicherte mir zu kurzem, daß der Arm so stark sei wie je zuvor. — Soweit Herr Kurz. Ist das nicht eine wunderbare Geschichte einer Flasche?

Die nachgenannten zehn verurtheilten Verbrecher wurden gestern aus dem Countygefängnis nach dem Justizhaus in Joliet gebracht: Josef Reichel, Carl, Jeremiah McMahon (wegen Mordes); Gustav Schindlerberger, Martin Stark, Frank Maynard, Chas. Jamgambroski, Thomas Dyer (wegen Einbruchs); Harry Whitaker, Michael Weigand (wegen verurtheilten Angriffs); Henry Neil (wegen Diebstahls).

Carl hatte am 9. Oktober vorigen Jahres in einer Wirthschaft an Clark und Kate Str. einen gewissen Hector McKenzie vor sich erschossen, und wurde deshalb zu 25-jähriger Zuchthausstrafe verurtheilt. Als der Richter über ihn das Strafurtheil verkündete, daß Carl, man möge ihn zum Strang verurtheilen, da er den Tod der lang-jährigen Zuchthausstrafe vorziehe.

## Schlafsticht.

Gibt den Verdauungs-Akt auf und trinkt Postum Food Kaffee.

„Während ich bei einem Verwandten in New Hampshire, der eine Fruchtform betreibt, auf Besuch war, fand ich etwas auf dem Supertisch, was aus-sah wie eine Tasse harter Kaffee. Ich trank gewöhnlich Thee des Abends und sie wußten es, aber sie erlaubten mich, den Kaffee zu versuchen, und sagten, es wäre Postum Food Kaffee, und der Grund, weshalb sie ihn servierten wäre, weil sie ausgefallen hätten, wenn sie im Sommer am frühen Morgen aufstünden und eine Tasse Kaffee tranken, um sich zu stärken, sie gewöhnlich um Mittagstisch herum an Kopfschmerz Magenbeschwerden zu leiden hatten und daß der Grocer kurze Zeit vor meinem Besuch die veraltete, Postum Food Kaffee zu verkaufen. Nach ein-wöchigem Versuch führten sie ihn in ihre Familie ein und fand nicht zu dem gewöhnlichen Kaffee zurückgekehrt, — keine Migräne mehr, keine Magenbeschwerden mehr.“

„Zwei Wochen lang trank ich Postum, und als ich nach Boston zurückkehrte, verbannte ich den Kaffee für immer vom Tische. Meine Verdauung hat sich entschieden gebessert und abends hat der Schlaf mit sehr gut ge-lungen. Meine Nerven sind nicht mehr schmerzhaft, wie sie waren, als ich noch in einer Kaffee-Handlung war.“ M. E. Curtis, Cambridge Str., Boston, Mass.

## Die Geschichte einer Flasche.

Erzählung eines alten Mannes.

Heute wollen wir einmal unseren Lesern die Geschichte einer Flasche und was damit verbunden ist, erzählen. Da wir jedoch nicht besonders begünstigt im Erzählen sind, so lassen wir Herrn Jos. Kurz, ein in Sealy, Texas, wohnender Mann, erzählen. „Fünf Jahre zurück“, begann Herr Kurz, „war ich in einem elenden Zustande. Ich war monatelang unter Behandlung der besten Ärzte, aber sie konnten mir nur zeitweilige Linderung schaffen, und mein Leben, die Wasser-sucht, blieb. Ich schwoll so an, daß ich meine Kleider nicht mehr zutropfen konnte und hatte die schrecklichsten Rückenbeschwerden. Mein Appetit war weg, aber ich war immer durstig und das Wasser, das ich oben hineinschüttelte, kam unten wieder heraus. Um mein Elend auf die Spitze zu treiben, stellte ich mich unter den Kissen an meiner linken Seite ein Blutgeschwür ein. Die Ärzte wollten mich operieren. Da ich so elend, schwach und heruntergekommen war, verweigerte ich meine Einwilligung und ließ mir aufschlagen ein Heil-Öl, das ich in einer Flasche im Hause hatte. Es half mir, und somit dachte ich, daß mir auch der Blutbecher gut thun würde, und ließ eine Riste kommen. Sobald die Riste ankam, wurde eine Flasche geöffnet und ich nahm den Blutbecher nun regelmäßig ein. Bald stellte sich der Appetit wieder ein, die Wunde ging auf und die Heilung nahm ihren natürlichen Verlauf, und bald konnte ich wieder auf sein und meinen Geschäften nachgehen.“

Jedermann, der mich in meinem elenden Zustande gesehen, war überrascht über meine Wiederherstellung, und allgemein war die Frage, wie diese glückliche Veränderung meines Zustandes gekommen sei. „Altenkräuter Blutbecher und Heil-Öl hat es vollbracht“, antwortete ich. Es liegt ein eigener Segen in jeder Flasche dieser Medizin, und ich werde sie im Hause halten bis an mein Ende, denn sie haben mir das Leben geteilt.“

Da habe ich aber noch eine wunderbare Heilung zu berichten. Im 98. traf ich einmal Wenzel Skimo, einen Farmer, der zwei Meilen von uns wohnte. Er war in trübler Laune, trug seinen Arm in einer Binde und sah recht leidlich aus. Auf Befragen theilte er mit, daß sein Arm von einem Schläger gerührt worden sei und die ganze Kontrolle darüber verloren habe. „Ich werde nie mehr gesund“, seufzte der arme Mann, „weil der Doktor mich nicht mehr helfen kann.“ „Aber ich kann dir helfen“, rief ich aus. „Ich habe ein Mittel, das mich aus dem Elend rettet, und es wird auch dir helfen.“ Zuerst wollte er nicht, ich aber sprach so eindringlich zu ihm, bis er eine Flasche Altenkräuter und eine Flasche Heil-Öl mit nach Hause nahm. Bald kam er wieder für Medizin. Sein Vertrauen war erwacht, denn schon konnte er die Finger etwas bewegen. Er ließ mich die Behandlung fort und war im Herbst im Stande, in der Baumwollensäuber zu gehen und er versicherte mir zu kurzem, daß der Arm so stark sei wie je zuvor. — Soweit Herr Kurz. Ist das nicht eine wunderbare Geschichte einer Flasche?

Die nachgenannten zehn verurtheilten Verbrecher wurden gestern aus dem Countygefängnis nach dem Justizhaus in Joliet gebracht: Josef Reichel, Carl, Jeremiah McMahon (wegen Mordes); Gustav Schindlerberger, Martin Stark, Frank Maynard, Chas. Jamgambroski, Thomas Dyer (wegen Einbruchs); Harry Whitaker, Michael Weigand (wegen verurtheilten Angriffs); Henry Neil (wegen Diebstahls).

Carl hatte am 9. Oktober vorigen Jahres in einer Wirthschaft an Clark und Kate Str. einen gewissen Hector McKenzie vor sich erschossen, und wurde deshalb zu 25-jähriger Zuchthausstrafe verurtheilt. Als der Richter über ihn das Strafurtheil verkündete, daß Carl, man möge ihn zum Strang verurtheilen, da er den Tod der lang-jährigen Zuchthausstrafe vorziehe.

## Schlafsticht.

Gibt den Verdauungs-Akt auf und trinkt Postum Food Kaffee.

„Während ich bei einem Verwandten in New Hampshire, der eine Fruchtform betreibt, auf Besuch war, fand ich etwas auf dem Supertisch, was aus-sah wie eine Tasse harter Kaffee. Ich trank gewöhnlich Thee des Abends und sie wußten es, aber sie erlaubten mich, den Kaffee zu versuchen, und sagten, es wäre Postum Food Kaffee, und der Grund, weshalb sie ihn servierten wäre, weil sie ausgefallen hätten, wenn sie im Sommer am frühen Morgen aufstünden und eine Tasse Kaffee tranken, um sich zu stärken, sie gewöhnlich um Mittagstisch herum an Kopfschmerz Magenbeschwerden zu leiden hatten und daß der Grocer kurze Zeit vor meinem Besuch die veraltete, Postum Food Kaffee zu verkaufen. Nach ein-wöchigem Versuch führten sie ihn in ihre Familie ein und fand nicht zu dem gewöhnlichen Kaffee zurückgekehrt, — keine Migräne mehr, keine Magenbeschwerden mehr.“

„Zwei Wochen lang trank ich Postum, und als ich nach Boston zurückkehrte, verbannte ich den Kaffee für immer vom Tische. Meine Verdauung hat sich entschieden gebessert und abends hat der Schlaf mit sehr gut ge-lungen. Meine Nerven sind nicht mehr schmerzhaft, wie sie waren, als ich noch in einer Kaffee-Handlung war.“ M. E. Curtis, Cambridge Str., Boston, Mass.

## Das heutige Stat-Turnier.

Chicagoer Wenzelbecher in der Südwest-Turnhalle.

Am heutigen Sonntag, Nachmittags um 2 Uhr beginnend, findet im großen Saale der Südwest-Turnhalle das 1. Stat-Turnier in Chicago nach den neuen Stat-Regeln statt, wie solche aus dem jüngstigen halbjährigen Kongress der Wenzelbecher aufgestellt worden sind. Das betreffende Komitee — aus den Herren Julius Schiller, Geo. Juber, Leo Koppke, Anton Hoderer, Hans Biedermann, Daniel Müller und Julius Emme bestehend — hat die umfassendsten Vorbereitungen zu dem Turnier getroffen, und nach den bis jetzt eingelaufenen Anmeldungen zu schätzen, werden sich wenigstens 300 bis 400 Spieler an demselben betheiligen. Auf Anraten vieler Stat-Freunde hat man davon Abstand genommen, bestimmte Baaupreise im Voraus auszusprechen, dagegen beschloßen, den ganzen Einlaßpreis den am Stat-Turnier Theilnehmenden zu Gute kommen zu lassen, und zwar in Befolgung folgender Preise:

1. Preis für die höchste Zahl gewonnener Spiele, 1/3 des Gesamt-Einlaßes.
2. Preis für die höchste Zahl gewonnener Punkte, 1/5 des Gesamt-Einlaßes.
3. Preis für die zweit-höchste Zahl gewonnener Punkte, 1/8 des Gesamt-Einlaßes.
4. Preis für das gewonnene Spiel ohne die meisten Matadore, 1/10 des Gesamt-Einlaßes.
5. Preis für das gewonnene Spiel mit den meisten Matadoren, 1/16 des Gesamt-Einlaßes.
6. Preis für das höchst-zählende gewonnene Spiel, 1/25 des Gesamt-Einlaßes.
7. Preis für die meisten gewonnenen Runden und Grand-Tournees, 1/40 des Gesamt-Einlaßes.
8. Preis für die meisten gewonnenen Runden und Grand-Tournees, 1/40 des Gesamt-Einlaßes.
9. Preis für die meisten gewonnenen Runden und Grand-Tournees, 1/40 des Gesamt-Einlaßes.
10. Preis: 50-100-Cent Zigaretten.

Es werden 20 Runden gespielt, und als Stimmzettel wird Herr Louis Schuller's fungieren. Der Einlaß beträgt \$1 die Person.

## Der Zentral-Ausschuß des Nord-Amerikanischen Stat-Verbandes.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

Die Stat-Turniere in der Südwest-Turnhalle.

# WIEBOLDT & CO.

MILWAUKEE AVE & PAULINA ST.

## Großer Eröffnungs-Verkauf

hochfeinen Maschstoffen.

- 50 Stiche besser französischer Saten mit Atlas Streifen, das Rechte der Saison, nach 61c
- 50 Stiche einfarbige, elegante, sammetartige Saten, feine Apsprache, 30 Zoll breit, wunderbare Auswahl in jedem Color, das Rechte der Saison, nach 61c
- 50 Stiche einfarbige, elegante, sammetartige Saten, feine Apsprache, 30 Zoll breit, wunderbare Auswahl in jedem Color, das Rechte der Saison, nach 61c
- 50 Stiche einfarbige, elegante, sammetartige Saten, feine Apsprache, 30 Zoll breit, wunderbare Auswahl in jedem Color, das Rechte der Saison, nach 61c

## Alcedo.

Extra speziell den ganzen Tag.

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

## Alcedo.

Extra speziell den ganzen Tag.

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-

500 Rachen - Knäuel, ge-











# Die überraschend niedrigen Preise unseres Herausforderungs-Verkaufs

finden eine wunderbare Aufnahme und machen dies zu dem größten Herausforderungs-Verkauf, der je im Großen Laden stattfand. Das Geschäft wuchs täglich und Herausforderungs-Bargains fanden Tag für Tag in großer Nachfrage — und wir erwarten, für diese Woche sogar ein noch größeres Geschäft zu machen, denn wir sehen dieses große Bargain-Ereignis noch eine Woche fort mit denselben wunderbaren Werthen, die so viel zu seinem Erfolg beigetragen haben. Es ist nur im Interesse Ihrer eigenen Geldbörse, wenn Sie sich diese prächtigen Werthe zu Ruhe machen, die dieser große Verkauf hervorgebracht hat. Wohl zu beachten, Herausforderungs-Preise gelten für jeden Artikel im Hause. Es gibt keine Möglichkeit, zu sagen, wie viel Geld Sie sparen können, wenn Sie nicht hierherkommen und selbst sehen. Es wird sich für Sie bezahlen und gut bezahlen, es zu thun.

**Siegel-Cooper & Co.**

## Waschstoffe-Herausforderung für Montag.

Wir sind überzeugt, daß die Dame Geld verliert, welche ihre waschbaren Stoffe irgendwo anders als in dem Großen Laden kauft. Wir glauben, Sie bezieht mehr für die gleichen Qualitäten wie bei uns, und ebenso viel für Qualitäten, die weniger werth sind wie unsere.

|   |    |  |    |   |     |
|---|----|--|----|---|-----|
| Volles Standard Indigo-Blaues<br>Kattun, zu | 4c | Extra schweres Tennis Flanell, in<br>allen neuen Streifen und<br>Anordnungen, zu | 7c | Amoskag Daily Cloth,<br>blau, roth u. cream           | 10c |
| 28-fädiges Shirting Percalé,<br>zu          | 4c | 36-fäd. Percalé, regul. 12c —<br>Montag, zu                                      | 7c | Gute Qual. Kleider-Gingham,<br>werth 10c — Montag, zu | 5c  |

**SIEGEL-COOPER & CO.**  
STATE  
VAN BUREN & CONGRESS

## Lederwaaren zu Herausforderungs-Preisen.

Solche ansehnliche Herausforderungs-Preise, wie hier angeführt sind, kommen nicht jeden Tag, aber morgen liegen sie hier für die Kunden bereit.

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Combination Portemonnaie für Da-<br>men — in echtem Zed., ganz leger<br>geformt und call faced, damas-<br>sierte Gintalche, einzelne Zed-<br>felle, immer zu 75c verkauft —<br>Herausforderungs-<br>Preis | 39c | Echte Leder - Gürtel für Damen — in ver-<br>schiedenen Mustern und Farben — werth bis<br>zu 45c —<br>Herausforderungs-Preis     | 10c |
|   |     | Neue Leder-Gürtel für Damen — in echtem<br>Zed. und Marocco, einzelne Schattierungen,<br>und Farben —<br>Herausforderungs-Preis | 45c |



## Herausforderungs-Verkauf feiner Putzwaaren.

Frühjahrs-Eröffnungs-Ausstellung von Da-  
men-Hüten, nächsten Montag,  
Dienstag und Mittwoch.



Wir laden Sie freundlichst ein, unsere Ausstellung in  
Putzwaaren für das Frühjahr zu besuchen. Hüte, die die  
am besten gekleideten Damen in Chicago innerhalb zwei  
Wochen tragen werden. Hüte von jedem hervorragenden  
Putzwaaren in Europa, und ausgezeichnete Kopien unserer  
eigenen Werthe — die neuen und korrekten Moden, wie  
sie nur in dem Großen Laden zu finden sind. Hüte für jede  
Gelegenheit passen — verfügbar im Aussehen und mar-  
kirt niedrig genug für den vorsichtigen und sparsamen  
Käufer.

## Eine große Schuh-Herausforderung.

Alle Schuhe für Damen — bisgange Sohlen, dauerhaft,  
nett u. schön, offer. Partien-Schuh mit 22 u.  
vielleicht 33.00 — Herausforderungspreis

4 neue Schuh-Herausforderung — schöne neue Muster — die mannigfaltigen  
Häuten Galt Zed. und die größten Damen-Häute in  
Amerika und europäischen Häuten, schön und  
schön — Schuhe die mit für 33.00 verkauft —  
Herausforderungs-Preis

Wädhnen und Kinderhüte — in feinem Zed. u. Galt,  
schöne Partien — Schuhe werth bis zu 22.00 —  
Herausforderungspreis

Schönere Schuhe erhalten 7 von den neuesten Frühjahr-  
Häuten u. höchsten Damenhäuten, welche nur aus  
dem Großen Herausforderungs-Verkauf zum Verkauf  
bringen — schön u. schön Zed. u. Galt, in  
1. Klasse oder 2. Klasse — mannigfaltige  
Schuhe und leicht feiner Schuhe mit Zed.  
Häuten — ange. Schuhe in. Waren u. Preis auf  
den Schülern gekleidet — 44.00 und 33.00  
Herausforderungspreis

Vor Galt u. Galt Galt Knabenhüte —  
in feinem Zed. u. Galt — 22.00 und 22.00  
Herausforderungspreis

Männerhüte — Der Durchschnittspreis dieser Schuhe ist 33.00 — es ist aber mit  
über haben von den Herren & Herren Galt — alle Herren u. Materialien  
dieser Schuhe — Galt u. Galt — einige Zed. u. Galt — Herausforderungs-Preis

Tapeten-Herausforderung.

Die neue Tapeten und Farben, Reproduktionen  
von feinen engl., franz. u. japanischen  
Tapeten, werth bis 22.00 — Herausforderungs-Preis

Gibt es die u. gepackte Tapeten, in 2. Klasse  
u. 4. Klasse Partien, werth bis 33.00 —  
Herausforderungspreis

Einzelne Tapeten, 33.00, mit hübschen Mustern  
von japanischen Tapeten,  
werth bis 33.00 — Herausforderungspreis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

Seine Tapeten, ausgezeichnete Auswahl, in  
Tapeten, 33.00 und 22.00 — Herausforderungs-Preis

## Groceries zu Herausforderungs-Preisen.

Freuen, wenn Sie das Sparen anfangen, beginnen gewöhnlich bei den Schwaaren — kommt hier und holt sich die beste Qualität  
zu Erparnis-Preisen, und Euer Geld wird erreicht ohne Schädigung Eurer Gesundheit.

Butter — Galt reine Butter-Butter — sie ist  
werth 20c — 2 Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Brombeere oder Beere oder Dilligee Käse,  
das Stück —  
Herausforderungs-Preis

Wittens Cream Butter Käse, werth 12c  
3 Pfund, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Extra große gedörrte Hühner, per Pfund  
15c und 10c —  
Herausforderungs-Preis

Reine Imperial Zwiebeln, per Pfund  
15c und 10c —  
Herausforderungs-Preis

Samenlose und kleine Kartoffeln-Rohr,  
1-Pf.-Käst —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

## Wein- und Likör-Herausforderung.

Die passende Sorte für medizinische Zwecke — Qualitäten, welche echt und rein sind.

Reinliche Weine, 16 Jahre alt, garantiert durch  
die Vereinigten Staaten Regierung, \$1.00  
per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

Reine Butterhunde Käse Rohr, schöne  
Qualität, per Pfund —  
Herausforderungs-Preis

Unter regulärer 3c. Old Government Java und  
Weißer Käse, 2 Pfund \$1.00 —  
Herausforderungs-Preis

## Teppich- und Rugs-Herausforderung.

Man muß sie sehen, um sie zu würdigen — und Sie werden sie sehen, wenn Sie mehr Zeit und schöne  
Tobend, zu Herausforderungs-Preisen haben wollen.

Japanische Teppich — durchsichtige Indigo-Blaue —  
immer Ausverkauf von Teppichen — großster  
Werth 40c — Herausforderungs-Preis

Japanische Teppich — durchsichtige Indigo-Blaue —  
immer Ausverkauf von Teppichen — großster  
Werth 40c — Herausforderungs-Preis

Japanische Teppich — durchsichtige Indigo-Blaue —  
immer Ausverkauf von Teppichen — großster  
Werth 40c — Herausforderungs-Preis

Japanische Teppich — durchsichtige Indigo-Blaue —  
immer Ausverkauf von Teppichen — großster  
Werth 40c — Herausforderungs-Preis

Japanische Teppich — durchsichtige Indigo-Blaue —  
immer Ausverkauf von Teppichen — großster  
Werth 40c — Herausforderungs-Preis

Japanische Teppich — durchsichtige Indigo-Blaue —  
immer Ausverkauf von Teppichen — großster  
Werth 40c — Herausforderungs-Preis

Japanische Teppich — durchsichtige Indigo-Blaue —  
immer Ausverkauf von Teppichen — großster  
Werth 40c — Herausforderungs-Preis

Japanische Teppich — durchsichtige Indigo-Blaue —  
immer Ausverkauf von Teppichen — großster  
Werth 40c — Herausforderungs-Preis

Japanische Teppich — durchsichtige Indigo-Blaue —  
immer Ausverkauf von Teppichen — großster  
Werth 40c — Herausforderungs-Preis

Japanische Teppich — durchsichtige Indigo-Blaue —  
immer Ausverkauf von Teppichen — großster  
Werth 40c — Herausforderungs-Preis







## Der Fall Gembalsky.

Kriminalroman von Friedrich Thiem.

(4. Fortsetzung.)

„Der Anarchist? Ich bin Ihnen wirklich zu dank verpflichtet, Herr Wirt. Unter solchen Umständen kann gar keine Rede davon sein, daß wir jemals dorthin gehen. Um Gottes willen — mir war dieses Ausweichen gleich verächtlich. Letzteres war in der That der Fall gewesen, obgleich ich mich auf alles andere als diese Erklärung gefaßt gemacht habe. Was wollte Doctor Gembalsky bei den Anarchisten? Welche Rolle spielte er dort? Der Mann erschien mir in immer räthselhafterem Licht. Vollkommen befriedigt, kehrte ich in das Centrum der Millionenstadt zurück. Ich war müde, lothumbe, und doch blieb mir noch eine Mission für heute übrig: Das besprochene Rendezvous in der Rheinischen Weinstraße.“

Robert Walzing war noch nicht angekommen, als ich anlangte, ich hatte volllauf Zeit, zu founten. Gegen halb zehn Uhr signalisierte ein hominifches Gelächter, das von der Straße herinbrang, sein Erscheinen. Der Heldenvater glänzte förmlich von Wein und guter Laune, es toste Mihe, aus ihm herauszujohlen, was ich wissen wollte.

Diga von Halbenborn galt wirklich für die zukünftige Braut Gembalskys. Der Doctor renommierte mit seinen großen russischen Gütern, er entvierte alle Reize seiner faszinierenden Persönlichkeit. Die ganze Familie blühte mit Stolz zu ihm auf, Diga mit schwärmerischer, eckstlicher Hingebung. Die junge Dame war reich, sehr reich und würde nach kaum einem Jahr unbeschränkte Herrin über Vermögen sein. Vielleicht, calcuirierte ich, wuzelten in letzter Aussicht die Pläne des Russen, denn welchen Zweck sollte seine Vereinerung um ein der schönsten und angesehensten Mädchen Berlins außer dem haben? Daß er spielte, hoch spielte, war Thatsache, er führte das Leben eines Kroue, aber welche moderne Tochter nützte daraus wohl Anlaß, einen Mann zu verachten? Im Gegenteil, er erscheint ihr um so interessanter, die Eroberung macht sie desto stolzer. Dem Jauher ihrer Schönheit und Liebe wird es schon gelingen, ihn zu bekehren, er wird vollständig in ihren Reizen aufgehen. Von irgend welcher Mangelheim im Spiel hörte man nichts, es pochte hier mehr in die Karten des Abenteuerers, vermögen zu opfern, als listig zu gewinnen.

So ward aus Morgen und Abend auch dieser schiefer, abwechselungsreiche Tag — mit Frauen vor den Ereignissen des Nachtrons schift ich gegen Mitternacht ein.

Eine der schwersten Aufgaben, welche das Leben uns auferlegt, besteht in der Ueberwindung schmerzlicher Hoffnungen. Je näher die Person, an welche unser Auftrag sich richtet, unserm Herzen steht, um so schwerer wird ihre Erfüllung.

Gott weiß, mit welcher bestürmten Seele ich an jenem Morgen die Wille in Wessend betrat! Welch ein sonnenklarer, süßlich-milder Tag, welch blauer, wolkenloser Himmel! Rosenprocht und Nelkenbüste umher, ein lachender Garten die ganze Welt! Und ich trug in der Hand das idyllische Schwert, es in die Brust meines Freundes zu stoßen! Ich war der unerbittliche Erzengel, welcher ihn auf ewig hinausjagen sollte aus dem Paradies seiner Liebe!

Der Verleumdete! Ich traf ihn geschäftig wie einen Brautigam, der seine Hochzeitreise vorbereitete. „Also es bleibt dabei, du wirst morgen reisen“, lenkte ich das Gespräch sofort auf den mich einzig beschäftigenden Gegenstand.

Morgen Vormittag zehn Uhr, lieber Walter. „Seine Augen strahlten förmlich, als er mir diesen Entschluß mittheilte.“

„Und die Einwürfe, welche ich dir gemacht? Haben sie keinerlei Nebeneten in dir erregt?“

Unwillig schüttelte er den Kopf.

„Wenn du mit einem Gefallen thun willst, Walter, so laß das. Jrmgard hat mir auch mit ihrer kindlichen Furcht das Herz beschwert — was ist nur in euch alle gefahren? Eine Vergnügungstour ist doch keine Nordpol-expedition.“

„Arthur, sei überzeugt, daß Niemand lieber als ich das heilige Brautpaar für immer begraben würde — aber —“

„Aber?“

„Eine schwerwiegende Entbedung verbinde mit dem. Weißt du, wo ich gehern war?“

„Wo denn?“

„An dem Ort, wo Baron Warhoff und seine Frau heimlich aufeinandertrafen.“

Der Bankier erstarrte, seine Hände begannen zu zittern.

„Walter, du — du — spricht nicht im Ernst.“

Ich zog ihn nach dem Sopha, und vor ihm stehend und seine Hand fassend, blühte ich ihm mit innigem Mitleid in's Gesicht.

„Mein lieber Arthur, du weißt, ich hoffe jene qualvolle Manipulation, welche die Menschen Vorbereitung nennen und die nur das Herz schmückt, halt es zu fällen. Ein gesunder Mann muß der Wahrheit in die Augen sehen können, selbst wenn sie häßlich und abschreckend ist. Was ich dir mitzutheilen habe, ist nichts Feindegisches. Ich habe gestern in deinem Interesse den Detectio gespielt, die Unruhe um dich trieb mich zu diesem Schritt. Das Resultat ist das von mir erwartete: Doctor Gembalsky ist ein erbärmlicher Schurke und Michaela eine abgefeimte Betrügerin!“

„Nein, nein, nein!“ rief er wie gebrochen und berrub sein Gesicht in die Falten des Sophas.

„Höre mich an, du sollst die ganze Geschichte kennen lernen, danach urtheile selbst.“

Michaela erzählte ich ihm darauf meine gestrigen Erlebnisse. Er hörte mir schweigend bis zum Ende zu, ohne mich durch mehr als hin und wieder ein leises Gähnen zu unterbrechen. „Du selbst sollst prüfen, ob deine Gattin jene Benennung verdient oder nicht. Ich bin gekommen, dich aufzufordern, mit mir nach der A-Strasse zu fahren. Die Tochter der Wirtin zur Norddeutschen Weibierthe ist bereit, dir in's Angeficht ihre Behauptung zu wiederholen. Du magst sie dann selbst befragen und über ihre Glaubwürdigkeit entscheiden.“

Damit wandte ich ihm den Rücken und trat an das Fenster, um ihn einige Minuten sich selbst zu überlassen. Der heftige Kampf in seinem Innern tobte am besten ohne Zeugen aus. Wohl eine Viertelstunde verging, ehe ich seine Stimme vernahm.

„Ich bin bereit, Walter. Ich sehe mich, es muß sein!“

Wir nahmen eine Droschke und fuhrten nach der A-Strasse. Arthur war, was ich sehr natürlich fand, verschlossen und traurig. In der Weibierthe fanden wir mehrere Frühstücksgäste, wir nahmen daher, ohne der runden Frau Friedrich irgend ein Zeichen des Erstaunens oder Verständnisses zu geben, schweigend Platz, während uns die Anwesenden mit neugierigen Blicken musterten. Was hatten so elegant gekleidete Herren wie wir in der beschiedenen Droschke zu thun? Die Männer fixierten die Köpfe aufeinander und flüsterten; ihre förmliche Unterhaltung verstummte. Offenbar fühlten sie sich in unserm Gegenwart zu wenig behaglich wie wir in der ihren. Unre Stimmung vertrat keine Gesellschaft, ihnen fühlten wir an dieser Stelle berechtigtes Mißtrauen ein. Vieleicht hielten sie uns für Geheimpolizisten.

Käthe war nicht zu erbilden, die Wirtin begegnete uns mit einiger Verwirrung, die ich mir aus der diskreten Natur unser Mission erklärte. Als sie mit verlegenen Scheln die Biergäste vor uns hinschickte, erfragte ich die Gelegenheit, sie zu fragen, ob ihre Tochter zu sprechen sei.

„O, gewiß — ja — wenn die Herren warten wollen, bis —“ Sie deutete mit einer bezeichnenden Geste auf die besetzten Tische. „In einer halben Stunde wird alles fertig sein.“

Ihre aus der Erfahrung geschöpfte Prophezeiung erwies sich als richtig. Sobald sich der letzte Gast entfernt hatte, winkte uns die alte Frau, wir erhoben uns und traten in das bereits beschriebene Hinterbüchlein. Käthe sah am Fenster, über eine Stiege arbeitete sie. Ihr Aussehen war wieder so blendend wie gestern bei meinem Eintritt. Jeder Zug von Unruhe und Sorge war verschwunden, selbst ihre Augen hatten den strahlenden Glanz wiedergefunden, welcher der Spiegel eines ungeübten Glases ist.

Verwundert blühte ich sie an — auch sie schien verlegen und bat uns in etwas unsicherer, wenn auch freundlicher Weise, uns zu setzen.

„Das ist der Herr, von dem ich Ihnen sprach, Fräulein“, eröffnete ich nach kurzem Harren, da sie nicht zu uns redete, das Gespräch. „Ich habe ihn auf Ihre Mitteilung vorbereitet, sind Sie noch gewillt, ihm zu sagen, was Sie wissen?“

Käthe schaute verlegen auf ihre Armbänder.

„Was ich weiß, will ich gern mittheilen“, sagte sie endlich halblaut. „Vor allen Dingen muß ich den Herrn wegen meines gestrigen erachteten Wesens um Verzeihung bitten. Ich habe mich benommen wie ein ungeheueres Kind. Leider habe ich mich auch von meiner thörichten Eifersucht zu Erklärungen hinreißen lassen, für die ich bei reiflicher Erwägung keine Verantwortung übernehmen kann.“

Ich fügte:

„Wie meinen Sie das, Fräulein?“

„Ich meine, daß ich, als ich die Behauptung aussprach, die Dame, welche Ihre Photographie darstellte, und diejenige, die hier mit Herrn Doctor Gembalsky zusammentraf, seien eine und dieselbe Person, mich einer zeitlichen Thorheit schuldig machte. Meine Eifersucht verblendete mich, wie schon oft mein heftiges Naturell mich zu unüberlegten Schritten verleitet.“

Die beiden Damen haben thätig sich nicht miteinander gemein.“

Betroffen harrete ich an — die leidvollen Züge des Bankiers begannen sich aufzulösen.

„Soll das heißen, Fräulein Friedrich, daß Sie Ihre Erklärung von gestern zurücknehmen?“

„So ist es, mein Herr.“

„Sie verabschieden mir doch mit jedem Zweifel ausschließender Bestimmtheit, es handle sich um dieselbe Person?“

„Gewiß, Herr, und in meiner Erwartung glaube ich es auch. Als ich jedoch zu ruhiger Ueberlegung gelangte, erkannte ich, daß ich im Irrthum war. Es thut mir leid, Sie ohne Noth beschuldigt zu haben — verzeihen Sie mir, ich kann es leider nicht ungeschehen machen.“

„Über ich begreife nicht — Ihre gestrige Sicherheit — Sie erklärten mir wiederholt, eine Täuschung sei ausgeschlossen — wollen Sie uns heute nur zu erkennen geben, daß Sie Ihre gestrige Behauptung nicht mit Bestimmtheit aufrecht zu erhalten vermögen, oder ist es Ihre Absicht, sie direct als falsch hinzustellen?“

„Ich muß sie direct als falsch bezeichnen.“ — Aufsehnend erhob ich mich. „Dann bleibt uns nichts weiter übrig als zu gehen. Doch will ich nicht scheiden, ohne Veranlassung zu nehmen, Ihnen offen mein Befremden auszudrücken. Ihre Behauptung ist mir unaufrichtig. Ich muß auch gegen Sie Ihre gestrige Aussage tragen einen weit aufregenderen und glaubwürdigeren Charakter als Ihre heutige. Sollen etwa irgendwelche Umstände eingetreten sein, die Sie zur Zurücknahme Ihres Zeugnisses bewegen?“

Käthe schüttelte heftig den Kopf. „Welche Umstände sollten das sein? Uebrigens kann ich Ihnen nur sagen, was ich zu sagen habe — wenn Sie mir nicht glauben, so kann ich Sie nicht ändern.“

„Ihre Stimme klang brüsk, als sie uns diese Erwiderung gab, aber ihre Entrüstung verlangte Vertrauen.“

Mein Freund war geneigter als ich, ihr Glauben zu schenken. Inbessentrat er, um jeden Zweifel aus seiner Seele zu bannen, nicht an sie heran, mit einem lebendigen Blick und einem sanften Händedruck an die edelsten Seiten ihres Gemüths zu appellieren. Mit weicher, bittender Stimme bat er sie, ihm die Wahrheit nicht zu verheimlichen. „Sie wissen nicht, was davon abhängt, Fräulein. Meine Ruhe, mein Glück, meine Ehre — ich bitte Sie, betrachten Sie noch einmal, so aufmerksam Sie vermögen, dieses Bild“ — er zog dabei eine Photographie seiner Frau aus der Tasche — „vergleichen Sie alle Züge, alle Eigenthümlichkeiten und sprechen Sie Ihre innerste Meinung aus.“

Käthe wandte erst das Gesicht verdrossen nach dem Fenster, um anzudeuten, daß eine nochmalige Prüfung des Porträts durchaus nicht erforderlich sei. Der lebende Klang der Worte des Bankiers mochte jedoch ihre Theilnahme erwecken, sie unterzog das Bild einer scharfen Untersuchung und ertheilte darauf den kategorischen Bescheid, es verhalte sich in der That, wie sie sie sage.

„Auf Ehre und Gewissen, Fräulein“, drängte der unglückliche Käthe. „Statt hierauf zu antworten, fragte das junge Mädchen: „Was für Haare hat diese Dame?“

„Braune“, erwiderte ich rasch. „Braune? Nun sehen Sie wohl, die Dame, welche zu uns kommt, ist schwarz — auch trägt sie ihr Haar ganz anders.“ Wie bumm, daß ich daran nicht gleich geknirscht habe.

Der Bankier schweuerte einen Blick stillen Triumphes zu mir herüber. „Ich glaube Ihnen, Fräulein — was für einen Grund sollten Sie haben, uns zu betrügen? Sie geben mit meinen Armen, meine Ehre, mein Leben wieder — ich danke Ihnen.“

„Mit mehr Farbe in den Wangen als er bei seiner Ankunft gezeigt, stieg der Bankier wieder in den Wagen.“

„Ich bin überzeugt“, sagte er freudig, „das Mädchen hat die Wahrheit gesagt. Ihr treuerherziges Auge konnte nicht lügen.“

„So dachte ich gestern auch“, gab ich mürrisch zurück.

„Und heute recht. Das Kind ist viel zu naiv, um sich zu verstellen. Sie handelte gestern unzweifelhaft unter dem Einfluß ihrer alten Schranken überheblichen Lebensart. Sobald sie sich befähigt, trat ihr die ganze Nartheit ihrer pessimistischen Selbstqualer klar vor Augen.“

Ich sprach die Hoffnung aus, es möge so sein.

„Du misstrau ich?“

„Ja.“

„Warum aber ihrer heutigen und nicht ihrer gestrigen Aussage?“

„Weil die gestrige das Ergebnis einer mächtigen impulsiven Regung war, deren Kraft für ihre Aufrichtigkeit Bürgschaft leistet. Heute verrieth sie eine Zurückhaltung, die ihrem Charakter nicht natürlich ist — ich entbede fast etwas Fremdes in ihrem Gebaren, das mir der Niederlage eines fremden Einflusses zu sein scheint, der insofern nicht gefunden hat, seine Macht über sie zu gebrauchen. Darin befürchte ich mich noch mehr als in ihren Mißnahmen widerwärtigen zurückgekehrten Glückes, das auf eine insofern stützende Bewusstseinsbildung schließen läßt. Man hat sich bemüht, ihre Zweifel zu zerstreuen, und mit Erfolg.“

„Du denkst natürlich an den Einfluß Warhoffs.“

„Vielleicht.“

Ueber die gutmüthigen Züge des Commissionärstheils flog ein beinahe spöttisches Lächeln.

„Walter, nimm mir's nicht übel,“ äußerte er fastleisch, „du bist seit einiger Zeit auf einem bewunderlichen Zreue. Du phantastir von weiter nichts mehr als hypochondrischen Experimenten, unheimlichen Einflüssen, gefährlichen Conspirationen und Intrigen. Fast scheint es, als stündest du selbst unter der Wirkung einer fortwährenden Suggestion, die dein klares juristisches Urtheil beeinträchtigt. Was in aller Welt hat die arme Michaela verbrochen, daß du sie mit aller Gewalt zur Betrügerin stempeln willst?“

„So gern ich seiner vorher ausgegangenen Angst die milde Gemüthung dieser Ironie zu gute hielt — denn selbst die Beschuldigung, womit er seine Rede schloß, trug nicht entfernt einen Belegschmack von Bitterkeit —, so verdamme ich doch nicht alle und jede Empfindlichkeit zu unterdrücken.“

„Michaela kenne ich kaum,“ erwiderte ich mit Bedenken, „ich dagegen seit langen Jahren.“

„Ich weiß wohl, daß du aus zärtlicher Freundschaft handelst,“ lenkte er ruhig ein, indem er meine Hand drückte. „Sei nicht böse, ich beschuldigte nicht, dich zu verleiten.“

„Aber du denkst auch nicht daran, meinem Rath zu folgen?“

„Deinem Rath, nicht zu reisen?“

„Ja.“

„Das fällt mir allerdings nicht ein,“ rief Arthur lachend und klopfte mir mit glücklichem Ausdruck auf die Schulter.

„Trotz meiner Vorstellungen, trotz der Bitte deiner Tochter?“

„Ach, Jrmgard ist angefaßt von meiner Angewohnheit.“

„Der Himmel gebe, daß ich mich täusche. Handle nach deinem Willen. Ich kann dich nicht mit Gewalt zurückhalten. Was ich zu thun habe, weiß ich.“

Ich will nicht leugnen, daß sich in meiner Erwiderung eine Art von Resignation ausdrückte. Mein Mißvergnügen hatte mich herabgestimmt, mich fast geneigt gemacht, an die Unabänderlichkeit meiner eignen Combinationen zu glauben. Ich zweifelte so leicht an uns selbst, wenn der Erfolg unsere Ideen und Handlungen nicht sanctionirte. Meine Resignation fand jedoch nicht

berücksichtigt in mir: Dem elenden Hochapler mußte das Antwortwort gelegt werden! Der Zufall hat mit einem Theil seiner Schliche offenbart, so wollte ich meine Wissenhaft beugen, die Behörde auf seine Spur zu leiten. Die Polizei würde vielleicht in den Besitz von Details gelangen, durch welche meine Behauptungen hinreichende Bestätigung erhielten, um meinen Freund zu bewegen, noch in letzter Stunde von seiner Reise Abstand zu nehmen. Schon eine Stunde nach unfruchtbarer Rüdtehr befand ich mich im Bureau des Polizeipräsidenten, dem ich unter Wahrung des Geheimnisses meines Freundes dasjenige auszusprechen mußte, was ich über den angeblichen Baron Warhoff, der sich zugleich Doctor Gembalsky nannte, der Wiesbaden wegen falschen Spiels hatte verlassen müssen, der mit den Berliner Anarchisten in Verbindung stand und mit der Ehe junger Mädchen sein frivoles Spiel trieb, in Erfahrung gebracht hatte.

„Alles in allem: Der Mann ist ein elender Spion, der diejenigen betrügt, die ihm vertrauen, obgleich er sich mit einem Nimbus des Ungewöhnlichen und Interessanten zu umgeben weiß. Was in Wirklichkeit hinter der Maske sich verbirgt, mag der Himmel wissen, etwas Gutes sicherlich nicht.“

„Der Mann ist in der That schon auffällig erschienen,“ antwortete der Präsident gedankvoll, „doch er bildeten mir vorberhand nur einen Lebensmann in ihm, der hier Geld und Gesundheit zu Markte trägt. Sein Einverständnis mit anarchoistischen Kreisen, sowie seine Vergangenheit und seine erottischen Abenteuer waren uns unbekannt. Ich werde nicht ermanne, sofort Nachforschungen anstellen zu lassen — haben Sie die Güte, heute Nachmittag noch einmal vorzutreten, für den Fall noch irgend eine Auskunft, die Sie uns zu erteilen vermögen, erteilen!“

Er erfüllung dieses Wunsch und immer noch von der stillen Hoffnung befehl, irgend eine für meine persönlichen Angelegenheiten wichtige Neugier zu erfahren, stellte ich mich Nachmittags gegen sechs Uhr wieder im Polizeigebäude ein und wurde unverzüglich bei dem Herrn Präsidenten vorgelassen.

In meinem Stuhl zurückgelehnt, empfing mich derselbe mit siegesfreudigem Schmunzeln.

„Der Vogel ist bereits im Käfig,“ rief er mir mit befehlendem Blinzel entgegen. „Wir sind Ihnen für Ihren Wink zu großem Dank verpflichtet, Herr Doctor — ich glaube, wir haben da einen ausgezeichneten Fang gemacht. Dieser Doctor Gembalsky scheint ein äußerst gefährlicher internationaler Hochapler zu sein.“

„Wirklich. Von seinen erottischen Abenteuern will ich gar nicht sprechen, obgleich er auch bei der Antinomie seiner galanten Beziehungen offenbar von betrügerischen Absichten geleitet worden ist. Die anzusehenden Ermittlungen werden darüber zweifellos reiches Material zu Tage fördern. Wir haben es hier mit einer ereignisvollen Vergangenheit zu thun. Daß er das Hazardspiel gewerbmäßig betreibt, ist dagegen zu gut wie erwiesen; mir liegt bereits eine telegraphische Auskunft aus Wiesbaden vor, die seine schwindelhaften Manipulationen an's Licht stellt. Bei weitem am schwersten in's Gewicht fällt aber seine Verbindung mit den höchsten Anarchisten; wenn nicht alles trügt, entvierte er eine geradezu provocatorische Thätigkeit und verurtheilt die im Gange sein zu einem ziemlich harmlosen Fanatismus für einen coup d'etat zu gewinnen. Was der verwegene Mensch geplant hat, ist mir noch nicht klar; wir haben bereits mehrere Verhaftungen in Anschlag an seine Aufhebung vorgenommen, und noch heute Abend sollen umfangreiche Verhöre stattfinden.“

Mit Erstaunen hörte ich dem Beamten zu und freute mich um so mehr meines Antheils an der Entlarvung dieses Verbrechers. Für meinen beiderseitigen Zweck fand ich die Ernte reichlich noch nicht reif, ich hoffte jedoch, aus den Vernehmungen des Abends irgend ein für meinen Freund bedeutungsvolles Eingeständnis hervorgehen zu sehen und würde daher die Mühe nicht scheuen, am nächsten Vormittag noch einmal nachzutreten.

Gleich nach zwölf Uhr wollte der Bankier abreisen — um zehn erstiegen ich bereits wieder in den Räumen des Polizeigebäudes. Der Präsident war nicht zur Stelle, statt seiner empfing mich der Polizeidirector Gehebreit. Sonderbar — seine Miene verrieth mich, er noch ein Wort zwischen uns gewechselt worden, daß nicht alles in Ordnung war.

Dadurch einigermaßen beunruhigt, trug ich ihm mein Anliegen vor. Ich nannte Hartwigs Namen so wenig als denjenigen Michaelas, sondern erkundigte mich nur, ob vielleicht das Verhör Gembalskys irgend welche bemerkenswerthe Aufschlüsse über seinen Verkehr mit der Berliner Damenwelt ergeben habe, indem ich durchblicken ließ, daß allein die Wühlgier, hierüber Auskunft zu erhalten, mich zu meinen Nachforschungen veranlasse.

Director Gehebreit schüttelte kurz absehend den Kopf.

„Von solchen Aufschlüssen kann gar keine Rede sein,“ verlegte er nicht ohne Verlegenheit. „Das Verhör hat viel mehr zu dem überraschenden Ergebnis geführt, daß wir uns eines argen Täuschung zu erbalten, mich zu meinen Nachforschungen veranlasse.“

Ueberhaupt fuhr ich auf. Zum zweitenmal innerhalb vierundzwanzig Stunden erlitt ich eine verhängnisvolle Niederlage. Zum zweitenmal sah ich mich in meiner eigenen Erwartung, einen Betrüger und eine Betrügerin zu entlarven, auf das Schmachvolle gefaßt. Was war das nur für eine fonderbare Geschichte! Der mysteriöse Abenteuerer triumphierte über alle Be-

weife, alle Entbedungen! Er kauschte meinen Freund, täuschte die Gesellschaft, die Frauen und sogar die Polizei. Oder täuschte ich mich nur selbst? Wer war nun dieser fiesle Mann? Und wie stimmte die gewundene Erklärung des Polizeidirectors mit der Darstellung des Präsidenten vom Abend vorher?

Begreiflicherweise zögerte ich nicht, mein Befremden auszudrücken.

Der Polizeidirector zuckte die Achseln.

„Sie werden verstehen, daß es sich hier um Amtsgeheimnisse handelt, in die Sie einzuweisen mit meine Pflicht verbietet. Der Mann ist freigelassen worden — aus welchen Gründen, kann ich Ihnen nicht sagen, jedenfalls müssen Sie überlegen, weshalb Sie die Entlassung noch während der Nacht verfügt und vollzogen worden ist.“

„Aber wer ist denn dieser Mensch?“

„Fragen Sie mich nicht, ich weiß es nicht. Der Herr Präsident hat seine Legitimation in eigener Person geprüft und noch gestern Abend bei dem Minister Aubienz deshalb gehabt. Der Befehl zur Freilassung ist vom Minister persönlich ergangen.“

„Nichtum? — Ich darf wohl sagen kleinlaut — nach ich meinen Abgang.“

Das war das tägliche Ende meiner juristischen Entbedungstheorie, das Resultat meiner mit so gutem Erfolg begonnenen Forschungen!

„Mir blieb nun nichts mehr übrig, als, alle meine Hoffnungen begraben, meinem Freund die Hand zum Abschied zu reichen. Um das zu thun, fuhr ich zu ihm hinaus nach Wessend.“

Ich fand ihn in einer Aufregung, die zu seiner gestrigen Sicherheit in seltsamem Contrast stand.

„Gut, daß du kommst, Walter,“ rief er mir unruhig entgegen, „ich habe dich sehr mißlich erwartet.“

„Nicht?“ fragte ich betroffen.

„Ja, dich. Sieh dich hier.“ Mit diesen Worten präsentirte er mir ein zierliches Kärtchen mit wenigen, von einer Dornenhand flüchtig hingeworfenen Zeilen. „Ich verurtheile es zu lesen, gab es aber sofort topfschüttelnd zurück.“

„Das ist ruffisch,“ sagte ich überzähst.

„Ja. Die Schreiberin vermag sich vermuthlich im Deutschen nicht schriftlich auszudrücken.“

„Kannst du es übersehen?“

„So ziemlich. Der Inhalt ist dem Sinne nach folgender:“

„Sehr geehrter Herr! Wenn Sie den Wunsch haben, die Wahrheit über Michaela Rabinowa und Baron Warhoff zu vernehmen, so kommen Sie nach der Pension Göpel, Königsgrüßstraße, und fragen Sie nach der gestern Abend angekommenen Dame aus Petersburg. Nur ich allein vermag Ihnen das Räthsel zu lösen. Halten Sie meine Aufschrift streng geheim, vor allem vor Michaela.“

P. S. Ich darf Sie nicht selbst aufsuchen, da ich mich sonst der Gefahr einer Entbedung aussehe und dann befürchte müßte, daß man Mittel suchen und finden würde, mich mundtot zu machen. Kommen Sie nicht vor drei Uhr Nachmittags, da ich den Vormittag zur Einholung von Erkundigungen verwenden will, an denen mir viel gelegen ist.“

„Das Billet trägt keine Unterschrift.“

„Nein.“

„Wer hat es gebracht?“

„Der einer Stunde kam es mit der Roboport.“

„Und was hältst du davon?“

Der Bankier ließ einen ängstlichen Anruf hören. „Ich möchte nichts davon halten, sondern den Wink vollständig ignorieren, wie man in der Regel anonyme Sendungen ignorirt. Aber —“

„Nun?“

„Über meinen Willen regt der Vorfall mich auf. Wer zum Teufel ist die Dame, die gestern Abend aus Petersburg hier eingetroffen ist? Auf welche Weise erhielt sie Kenntnis von der Existenz eines Geheimnisses zwischen mir und meiner Frau; woher kennt sie diese und den Baron Warhoff? Alle diese Details lassen auf eine intime Vertrautheit mit den Verhältnissen und Personen schließen, deren sie gedenkt; meinst du nicht auch?“

„Aberdings.“

„Nun also, wie sollte ich da nicht kugig werden? Ich hoffe, die ängstliche Angelegenheit mit heute endgültig erledigt zu sehen, da gerade tritt die Sache ansehend in ein neues Stadium. Was ist deine Ansicht — soll man die Fremde aufsuchen oder nicht?“

„Aufsuchen auf jeden Fall.“

„Aber wenn es eine Falle ist?“

„Das glaube ich nicht. Was für eine Art Falle könnte man dir denn hier stellen? Höchstens läge die Möglichkeit eines Erpreßversuchs vor, den weißt du energisch zurück und bist daher nicht schlimmer daran als vorher. Jedenfalls ist es gut, zu hören, was man weiß und wodurch man es weiß; du wirst vielleicht später bezeugen, den Schritt ungethan gelassen zu haben.“

„Kann wohl sein. Willst du mich begleiten?“

„Um —“ Ich zögerte.

„Offen gefanden, ich wollte eigentlich auch mit der ängstlichen Angelegenheit nichts mehr zu thun haben. Ich habe Unglück gehabt mit meinen Nachforschungen, sowie meinen Rathschlüssen.“

„Du bist empfindlich.“

„Nein, nur der Sache überdrüssig. Inbessent, aus Freundschaft fuhr dich und weil diese unerwartete Volksschaft mir die Aussicht eröffnet, der mysteriösen Angelegenheit doch noch auf den Kern zu fassen, will ich dich begleiten.“

„Dante, Walter.“

„Inbessent — du reistst ja ab?“

„Ich verzeihe die Reife bis nach dem Besuch in der Pension.“

„Bravo! Was ich mit allen meinen Bemühungen und Warnungen nicht erreicht, bringt nun auf einmal diese simple Scriptur zuwege. Freilich spricht sie ruffisch mit dir, während ich meine Argumente nur in schlichtem, trockenem Deutsch vortragen konnte.“

„Spotte nicht — mir ist wahrlich nicht leicht zu Muth.“

„Kann ich mir vorstellen, lieber Arthur. Nichts liegt mir auch ferner wie Spott oder Scherz. Mich überrascht nur die Eigenthümlichkeit dieses Zusammentreffens. Just in dem Moment, wo ich alle Hoffnung, dich von dieser unglückseligen Reise zurückzuhalten und das Dunkel dieser Ereignisse mit dem Licht der Wahrheit zu durchleuchten, an den Radel hänge, wirst mir ein seltsamer Zufall dieses kleine Billet in den Weg, das nicht nur die augenblickliche Aufhebung deiner Fahrt betrifft, sondern auch die ersuchte Aufklärung verpricht. Ist denn Michaela mit deinem Entschluß einverstanden?“

„Ja.“

„Aber natürlich nur mit einem kurzen Aufschub?“

„Nur mit einer Verzögerung bis morgen. Morgen habe ich ihr geloben müssen, unter allen Umständen mit ihr abzureisen.“

„Du hast ihr doch nichts von dem Briefchen gesagt?“

Der Commissionär lächelte verlegen.

„Leider ja, ließ ich mich im ersten Augenblick dazu hinreißen. Michaela war gerade bei mir im Zimmer, als ich die Sendung erhielt. Wir standen im Begriff in die Stadt zu fahren; sie, um einige Besuche zu machen, ich, um im Geschäft noch einige Anordnungen zu treffen.“

„Das ist fatal,“ rief ich ärgerlich. „Du hättest die Mahnung der Briefschreiberin besser beherzigen sollen, vermuthlich hat sie gute Gründe, die Geheimhaltung vor deiner Frau zu empfehlen.“

„Genau dasselbe habe ich mir nachher auch gesagt, da war es aber lieber zu spät. Bei der ersten Rectüre der Mittheilung heftigen Unwillen in mir hervor. Immer und immer wieder das arme verfolgte Weib, dachte ich, und um ihr mein Vertrauen zu beweisen, las ich ihr das Schriftstück gleich vor und fragte, ob sie eine Abnung habe, von wem es ausgehe.“

„Was erwiderte sie darauf?“

„Sie wies es nicht. Sie kenne Niemand, der ihr nachstelle, als den Baron Warhoff. Möglicherweise habe dieser Mann auch hier seine Hand in der Karte. Uebrigens,“ fügte sie sogleich hinzu, „empfehle ich dir in meinem Interesse, die Briefschreiberin aufzusuchen; laß uns zu diesem Besuche unsere Reise bis morgen verschieben.“

„Sie selbst also gab dir den Rath?“

„Sie selbst — ist das nicht ein Zeichen dafür, daß sie die Verleumdung nicht zu scheuen braucht?“

„Nun ja, vielleicht,“ entgegnete ich



„Wen?“ Die alte Frau hörte offenbar nicht gut und brüllte uns ihre Frage mit wahrer Commandostimme entgegen.

„Madame Waffloff,“ sagte ich ihr in's Ohr, „die Dame aus Petersburg!“ „Madame Waffloff?“ schrie die Alte mit fast wütendem Lachen. „Da kommen Sie zu spät.“

„Warum — ist sie abgereist?“ forschte ich bestürzt.

„Abgereist nicht, aber abgeholt.“

„Von wem denn?“

„Von der Polizei.“

Ein panischer Schrecken ging mir durch alle Glieder. Der Bankier als meine Tante, er mußte sich an die Wand des Hauses lehnen, um nicht zu fallen. „Von der Polizei?“ sagte ich, mich beherrend, mein Verstand fort. „Warum denn? Was ist vorgefallen?“

„Das wissen die Götter, ich nicht.“

„Rein, so ein Skandal, um die Anstalt meiner Tochter kommt dadurch in Verzug auf Jahre hinaus. Daß uns das auch gerade passieren muß!“

„Wo ist Ihre Frau Tochter — kann ich sie sprechen?“

„Sie ist noch auf der Polizei, wird wohl auch vor einer Stunde nicht zurück sein.“

„Wer hat denn die Dame verhaftet?“

„Sie sind wohl mit ihr verwandt, daß Sie das wissen wollen?“

„Verwandt nicht, aber bekannt. Die Dame hatte uns hierher bestellt, um uns eine wichtige Mitteilung zu machen. Erzählen Sie uns, wie alles gekommen ist, liebe Frau, vielleicht vermögen wir etwas für die Unglückliche zu thun.“

Die Alte bedachte sich einen Augenblick, dann sagte sie Mitteilungsbefähigt: „Sie wußte sich den auf ihrer Stirn blickenden Angstschweiß ab und berührte:“

„Gerade als die Dame aus der Stadt zurückgekehrt war und sich eben an den Tisch setzte, um ihr Diner einzunehmen, sprach ein militärisch aussehender Herr vor, der mit der Ruffin zu reden beehrte. Die Dame ließ sich seinen Namen sagen, und als dieser ihr fremd war, wies sie ihn zurück. Statt aber seines Weges zu gehen, legte er sich den Mann als Beamter der politischen Polizei und drohte, wenn die Fremde ihn nicht empfangen wolle, sie abführen zu lassen. Weib zog sich darauf in das Zimmer der Ruffin zurück, wo sie etwa zehn Minuten in angelegentlichster Conversation verblieb. Danach erteilte der Beamte Auftrag, eine Drohsche zu holen, und fuhr mit der Dame und ihrem sämmtlichen Gepäck nach der Polizei. Eine halbe Stunde später kam ein Schutzmann, um meine Tochter behufs Erteilung einiger Auskünfte ebenfalls dahin zu befehlen.“

„Eine merkwürdige Geschichte. Folgte denn die Ruffin dem Beamten gutwillig?“

„Was wollte sie machen? Widerstand wäre doch unnütz gewesen, und schändlich, da beide Ausgänge des Hauses besetzt waren. Sie weinete, als sie in den Wagen stieg. Das arme Geschöpf hat uns lieb — aber lieber Gott, was weiß, was sie verbrochen hat. Gewiß ist eine Missethat oder so etwas.“

„Sprach die Dame denn deutsch, konnte sie sich mit dem Beamten verständigen?“

„Ach nein, sie wußte nur wenige Worte. In französischer Sprache vermochte sie sich dagegen eher auszuzeichnen, und französisch wird wohl der Polizeibeamte verstanden haben.“

Die alte Frau begann darauf, den Schaben, welcher ihrem Intuitus aus dem Vorfall erwachsen könnte, so eingehend auszumalen, daß ich wieder Stimmung noch Zeit hatte, ihrer Weisheit weiter Stand zu halten, sondern mich kurz empfahl und meinen Begleiter nach unserm Gesäß mit fortzog.

Das Aussehen meines Freundes flüchte mir Besorgnis ein. Er liebte Michaela mit aller Kraft seines Herzens, die Liebe war die Mutter jeder Hoffnung, die ihn so lange allen Ansetzungen zum Trotz fest im Glauben an seine Gattin erhalten hatte. Noch gestern wußte er alle Zweifel aus dem Feld geschlagen, nun traf ihn ein neuer Schlag, schwerer und folgenreicher als die andern, denn das sah er wohl ein, die Verheißung der Liebe in der That Nachrichten von Bedeutung zu überbringen. Fieberhaft war seine Erwartung gespannt, als wir uns nach der Pension begaben, endlich hoffte er Klarheit zu erlangen, Klarheit im Guten oder im Bösen, gleichviel, wenn es nur Klarheit war, denn die peinliche Ungewißheit der letzten Tage drohte ihn zu vernichten.

Und wieder sah er sich in seiner Erwartung, seinem Verlangen enttäuscht: im selben Augenblick, als er das Siegel zu brechen gedachte, sah man ihm grausam den Brief aus der Hand, der die Wahrheit in sich verschloß.

„Welch ein Unglück,“ stammelte er, als wir wieder im Wagen saßen. „Ich ergreife mit Leib und Seele seine Gattin, und siehe, sie ist gitterte merkwürdig.“

„Armer Freund — du mußt unverzüglich nach Hause und dich niederlegen. Du bist trübsinnig, Arthur, als du glaubst.“

„Ich fühle es, Walter.“

„Nun wohl, so folge nur diesmal meinem Rath und leg dich zu Bett. Daß der Arzt ruft: wenn mich nicht alles trügt, steht der Ausbruch eines nervösen Fiebers bevor.“

„Ich will es, Walter. Nur — nur —“ er ließ plötzlich den Kopf auf die Brust fallen und erlitt ein klägliches Stöhnen in seiner Kehle — „nur sage mir in aller Welt, wie das wieder zusammenhängt?“

„Wie es zusammenhängt, weiß ich nicht — doch nehme ich für gewiß an, daß hier wieder ein Streich des Barons vorliegt. Er hat von der Anwesenheit der Dame gehört und sofort Schritte gegen die Auslieferung ihrer Person zu unternehmen. Daß der seltsame Mensch die geheimnißvolle Nacht

bazu befiel, hat er an sich selbst genug sam beweisen.“

„Glaubst du, daß — daß Michaela ihm die Mitteilung von der Ankunft der Fremden hat zugehen lassen?“

„Ich glaube es. Warum sollte ich es verbergen?“ „Ich bin überzeugt davon,“ erklärte ich nachdrücklich. „Und doch — es kann nicht sein, es kann nicht sein,“ wimmerte er. „Sie hat mich gerettet — sie ist so schön, so gut — sie liebt mich aufrichtig!“ O Gott, o Gott!“

„Beruhige dich, Arthur. Ich bringe dich nach Hause, dann eile ich nach dem Polizeigebäude und versuche, die Erlaubnis zu einer Unterredung mit der Ruffin zu erlangen. Vielleicht kommen wir auf diese Weise doch noch zum Ziel.“

Der Bankier nickte, antwortete aber nicht. Seine Züge nahmen immer mehr den Ausdruck einer beunruhigten Verwirrung an. Als wir vor der Villa im Wendung aus dem Wagen stiegen, vermochte er sich kaum mehr aufrecht zu erhalten. Mit Aufbietung aller Kräfte geleitete ich ihn die Treppe hinauf; er wußte nicht, daß ich um Hilfe rief, da er jedes Aufsehn vermeiden wollte. Unterwegs verließ ihn jedoch die mühsam behauptete Beherrschung — er sank ohnmächtig in meinen Armen zusammen in demselben Augenblick, als seine glänzende Equipage unten vor dem Hause hielt, um seine eben zurückkehrende Gattin aussteigen zu lassen.

Stolz tauchte Michaela in einem hochgelegenen Wägen in dem matten gelben Licht der Straßenlaternen auf, die sie mit schwarzen Sporen bestieg, die Treppe hinauf. Die junge Frau sah wie eine Fürstin aus, ihre Haltung, ihre Gestalt, ihre Toilette hätten sich an dem vornehmsten Platz zu einer aufsehenerregenden Erscheinung erhoben.

Da fiel der Blick ihrer braunen Augen auf den zusammengebrochenen Mann in meinen Armen.

„Heilige Jungfrau, was ist geschehen?“ rief sie erschrocken und sah mit der beschämten Hand das Treppeengeländer.

„Arthur ist unwohl, gnädige Frau.“

„Unwohl — doch nicht todt?“ stammelte sie erbebend.

„Beruhigen Sie sich, er ist nur ohnmächtig. Rufen Sie, bitte, die Dienerschaft, wir wollen ihn hinauftragen.“

Michaela gehorchte mit jener seltenen Geistesgegenwart, welche einen hervorragenden Charakterzug dieses immerhin außerordentlichen Weibes ausmachte.

Meine Augen ruhten mit liebevoller Trauer auf meinem Freund, aber selbst in dieser Situation unterdrückte ich den Verdacht nicht, daß sich hinter der anscheinenden Bestürzung der schönen Frau in Wahrheit eine andre Empfindung als die der Angst um eine geliebte Person verberge, denn das Wort „todt“ entglitt ihm Mund und so eigenthümlicher Betonung — es floß fast wie ein Triumphruf von ihren Lippen.

Rein, ich that ihr unrecht. Soeben huschte sie, von der todtschlaffen Jungfrau, von dem Diener begleitet, wieder die Treppe herab, und als gleich darauf der Bankier in seinem Zimmer auf dem Sopha ausgestreckt lag, fand sie mit einem schillen Wehstöhnen an seinem Lager nieder, erlachte seine Hände, preßte sie mit der Innigkeit der Verzweiflung und schloß mit zitternder, schwerdurchdrungener Stimme: „Arthur, mein Arthur — o rettet ihn, rettet ihn!“

Während der Diener nach dem Arzt telephonirte, stragten wir uns an dem Bewußtlosen in's Leben zurückzurufen, was nach wenigen Minuten gelang. Verwirrt schaute der Kranke um sich, dann erkannte er uns und seine Umgebung. Schmach lächelte er mir und Jrmgard zu, und als sein Auge dem thränenreichen Antlitz Michaelas begegnete, suchte es wie der Widerschein tiefen inneren Wehs über seine Züge.

„Du bist nicht wieder, theurer Mann!“ rief Michaela entsetzt, indem sie, sich wieder über ihn wendend, seinen Mund, seine Wangen, seine Stirn mit glühenden Küßen bedeckte. „Ich habe dich wieder — o, was hab' ich um dich gelitten in den wenigen Minuten!“

„Wirklich?“ fragte der Kranke matt. „Du wirst nicht an mir?“ rief sie mit vorwüthendem Blick. „O, das ist das Werk jener Glenden, die uns Hergen voneinander reißen wollen. O, mein Arthur, wie glücklich waren wir bis vor wenig Wochen! War ich nicht ein treues, hingebendes Weib, ehe du durch eine entsetzliche Verkettung der Umstände meiner Liebe den Glauben verlorst? Nun bin ich schuld an deinem Leben, um mein inneres duldest du, liegt du auf dem Schmerzensbett! Und doch bin ich so glücklich, dich zu sehen, denn, beim ewigen Gott, ich habe dir nie Unluth zum Mißtrauen gegeben.“

Und nun rang es sich aus der Brust Michaelas wie mit elementarer Gewalt, Ton für Ton ein Wehgeschrei; trampfhaft mochte die gelbe Seide ihres Busens; wie ein Diamantgeräusch perlte die Thränen die sammelten Wangen herab. Was ich auch von ihr gedachte, ich konnte jetzt nicht anders als die ihr bemitleiden. Ich hätte dieser ruhigen, selbstbewußten, majestätischen Frau die Fähigkeit eines so heftigen Gefühlsausbruchs nicht zugestanden. Wenn nicht alles Nührende aus Erden zu Lüge und Schein geriet, so mußte Wahrheit in diesem Schmerz sein — das fühlte auch Jrmgard, und hingestürzt von ihrem edeln Sinn, warf sie sich theilnehmend an die Brust ihrer Stiefmutter, während der Bankier mit einem Blick voll Reue, Ergriffenheit und Vorwurf aufstand, worin sich die stumme Frage ausdrückte, ob ich nun nicht von der Reinheit und Aufrichtigkeit ihrer Seele überzeugt sei.

„Ärztlich preßte er ihre Hand an die Lippen, ihr Zimmer war die beste Arznei für ihn.“

„Sei ruhig, Michaela, es war nur

ein Anfall von Schwäche, ich werde bald wieder der Alte sein.“

„Bald wieder, theurer Mann — du gehst mit mir fort von hier, wo man uns unser Glück nicht gönnt; an meiner Seite wirst du genesen zu neuer Lebensruhe. Nicht wahr, die Verleumdungen der schlechten Person, die bei dir warst, haben dich so eingenommen?“ O, die Nichtswürdigen, was sie nur davon haben!“ schloß die junge Frau, unfähig, sich zu beherrschen.

Hier erachtete ich es für gerathen, die Bemerkung einzuflechten: „Sie irren, gnädige Frau, wir haben jene Person nicht getroffen.“

„Nicht?“

„Sie war schon fort, als wir eintrafen, — verhaftet von der politischen Polizei.“

Michaela starrte mich an, als sei sie im höchsten Grade durch meine Worte überrascht. Der Bankier aber flüsterte: „Das ist das Werk des Barons — du hast ihm von dem Brief gesagt, Michaela.“

Die junge Frau richtete sich heftig aus. Einen Augenblick glitt es wie eifriger Hohn über ihr Gesicht. „Ach? Und immer wieder ich? Was werdet ihr mir nicht noch alles zur Last legen!“ Dann löste sich ihr Stolz in Zähren auf. Arthur, du weißt nicht, wie bitter du mir unrecht thust. Doch ich kann es ertragen. Die Zeit wird mich freisetzen!“

Der eben jetzt eintretende Arzt unterbrach die sich wieder äußerlich erregte gefaltene Scene. Seine Untersuchung dauerte nicht lange. „Ansehend ist ein Fieber im Anfang,“ lautete seine Diagnose. „Sicherer läßt sich indefin noch nicht sagen. Möglich, daß die starke Natur des Herrn Commissionsraths noch jetzt über den Ansturm der Krankheit den Sieg davonträgt. Jedenfalls ist die größte körperliche und seelische Schonung am Platze; alle harten Gemüthsaffectionen sind zu vermeiden. Bringen Sie den Kranken zu Bett, lassen Sie ihn unter guter Pflege allein, halten Sie alle Beunruhigungen von ihm fern. Sollte sein Zustand sich wider Erwarten in den nächsten Stunden verschlimmern, so schicken Sie nach mir, wenn es auch in der Nacht ist.“

Doctor Wiltner wollte sich entfernen — Michaela hielt ihn zurück. „Ich sah eine bängliche Frage auf ihren Lippen schweben.“

„Lieber Herr Doctor, es ist doch keine Gefahr vorhanden?“ wandte sie sich in halblautem Ton an den Arzt. „Durchaus nicht, gnädige Frau.“

„Ich beabsichtige morgen eine Erholungsreise anzutreten — das ist natürlich nun unmöglich?“ Ihre Augen hing in gespannter Erwartung an seinem Mund.

„Ganz und gar.“

„Und wann — wann könnte mein guter Mann daran denken — er bedarf so dringend einer — einer längeren Ausspannung?“

Der Arzt zuckte die Achseln. „In einigen Wochen vielleicht — früher keinesfalls, eher später.“

Michaela dankte mit einer leichten Neigung des Hauptes. Doctor Wiltner entfernte sich, ich hielt es im Interesse der Ruhe des Kranken für gut, ihn zu folgen.

Mein Freund drückte mir mit einem schwachen Versuch, zu lächeln, die Hand, Jrmgard hielt mich einen Augenblick stumm umfassen.

„Komm bald wieder,“ flüsterte Arthur mir zu, „ich wünsche zu wissen, was du ausgerichtet hast.“

„Ausgerichtet?“

„Ja — auf der Polizei.“

„Ach so.“ Ich hatte in der Aufregung der letzten Stunde mein Vorhaben total vergessen.

„Gut, das ist, wie ich mir dachte.“

Sammentunft mit ihr bewußt zu erhalten, wenn die Untersuchung abgeschlossen ist?“

„Auch das nicht, denn wir führen keine Untersuchung. Die Dame ist auf Requisition der russischen Regierung verhaftet und ihre Auslieferung beantragt worden.“

„Die Arme.“

„Dem Ersuchen wird nicht stattgegeben werden, da sie keines gewöhnlichen Verbrechens beschuldigt ist. Gegenwärtig wird ihre unverzügliche Auslieferung nach den über sie eingegangenen Meldungen schon mit Rücksicht auf unsern russischen Nachbarstaat eine Maßregel der Nothwendigkeit sein.“

„Sie kann also hingehen, wohin sie will.“

„Sie wird gefragt werden, wohin sie transportiert sein will. Die Wahl des Landes steht ihr frei. Sie kann nach England, Frankreich, Belgien, Dänemark, ganz nach Belieben; da jedoch zu berücksichtigen steht, daß sie dem Ausweisungsbefehl nicht Folge leistet, sondern sich ihm zu entziehen und sich hier zu verbergen sucht, bis sie ihre Pläne verwirklicht hat, so wird ihr nicht einfach das Verlassen des Landes innerhalb einer bestimmten Zeit anheim gestellt, sondern sie wird auf den Schub gebracht. Soviel ich weiß, hat sie sich, da sie ohne Substitutionsmittel ist, bereits für die Rückkehr nach Rußland entschieden; nach heute Abend oder spätestens morgen früh wird sie in Begleitung eines Polizeibeamten nach der russischen Grenze abgeführt werden.“

So geschah es, wie ich später erfuhr, in der That. Sophia Waffloff verabschiedete sich von Berlin, plötzlich wie sie gekommen, und ihr Geheimniß nahm sie mit sich nach dannen. Wer sie war, was sie zu erzählen hatte und was in Rußland aus ihr werden würde — wer konnte es sagen? Vielleicht würden wir nie wieder von ihr hören!

Ich fand meinen Freund so schwach, daß meine Nachricht kaum einen Eindruck auf ihn hervorbrachte. Der Arzt war von Neuem gerufen worden und hatte eine stärkende Arznei verordnet, welche der Diener eben aus der Apotheke besorgte. Noch immer befand er sich in Unklarheit über die Natur des Leidens; möglicherweise, betonte er, liegt ein eigentliches physisches Uebel gar nicht vor, da die bis dahin zu Tage getretenen Symptome ebenförmig auf eine heftige Gemüthsaffection schließen ließen als auf irgend etwas andres.

Ich ging zu ihm, als eben die Medizin gebracht wurde. Jrmgard nahm sie in Empfang, um ihm einen kleinen Glühwein einzufüllen, daher traten wir uns um Abschied nur freundlich zu Michaela flüchtete den Kopf des Patienten. Hinter mir her klang ihr wohlklingendes Organ, sie hat mich, morgen früh so bald als möglich wiederzusehen, ich sei ja der liebste Freund Arthur und sein und ich, sowie Jrmgard, bester Trost in dieser Noth. Von ganzem Herzen sagte ich „Ja“, worauf ich, recht erschöpft von all den Aufregungen der letzten Tage, nach Hause fuhr, um sofort mein Lager zu suchen.

Ich empfand ebenfalls das dringende Bedürfnis nach Stärkung und lag bald in tiefem, erquickendem Schlaf.

Ich bin kein Freund der Träume. Freilich erscheinen sie uns vielfach als annehmliche Eifen, die aus ihrem magischen Spiegel liebliche Bilder vor unser inneres Auge zaubern; weit öfter kommen sie aber als unheimliche Dämonen, die uns mit phantastischen, verzerrten Gesichtern quälen, uns mit schredlichen Catastrophen peinigen und uns den Abgrund des Wahnsinns und das Herz schlagen machen. Ein gesunder Schlaf ist mir lieber als die süßesten Träume der Welt. Entweder finde ich Zeichen eines unruhigen, aufgeregten Schlummers oder die Symptome langsame Einschlafens und Erwachens. Selbst im guten Fall lode ich sie fast immer nur mit ihrem betörenden Zauber, den wirklichen Genuß aber enthalten sie uns vor. Wir trinken Eimer Wasser aus, ohne das Gefühl der Erquickung zu empfinden; wir schauen Berge von köstlichem Aussehen und gelangen nie zum Gipfel, verführerische Frauengestalten tauchen vor uns auf, aber wir vermögen die immer zu rückweichenden zu umfassen.

Alles in allem ein tolles Zauberspiel, das mich widersteht. Trotzdem träume ich häufig und lebhaft. Die Träume fragen eben nicht nach meiner Meinung, sie treten als unangelegte Gäste vor mich hin und offen mich oft mit so grauenhaften Visionen, daß mich das Erwachen eine wahre Rettung und Wohlthat dünkt.

In jener Nacht schlief ich ein, ohne durch Träume behelligt zu werden. Und doch schienen die diebstahlende mir auch diesmal einen Besuch nicht, aber sie überumpelten mich mitten in der Nacht. Jemand ein Geräusch, das meinen Schlaf störte, rief die immer lauernden herbei, und so befand ich mich plötzlich mitten in einem furchterlichen Feuer, während rund um mich die Sturmglocken ihr schrilles Geläut erschallen ließen.

Eine entsetzliche Situation! Wild streuten die feurigen Arme sich nach mir aus, überall züngelten die Flammen wie glühende Schlangen, die Balen trachten, die Wasserstrahlen zischen, eine dichtgedrängte Menschenmenge brüllte und rief. Mit verzweifelter Kraft klammerte ich mich an ein Fensterbrett an, von dem ich hilflos herabhing, in Gefahr, jeden Augenblick in die Tiefe hinabzufallen. In größlicher Angst ließ ich meinen Hilferuf ertönen. Jemand laut tobe der Rärm, der Wirtswarr von Signalen, Geläut und Geschrei — immer lauter wurden aber auch meine Gedanken, der traumhafte Charakter des Bildes kam mir immer deutlicher zum Bewußtsein. Sonberbar — das Rufen und Läuten dauerte fort, auch als ich schon nach genug war, um mir über meine wahre Lage klar zu werden. Was war das?

„Hörte ich nicht sogar meinen Namen rufen?“

„In der That, man rief auf meine Ehre, man läutete meine Klingel, rief meinen Namen. Mir selbst galten die Stimmen und Geräusche, die meinen qualvollen Traum veranlaßt hatten. Mir dieser Thatsache bewußt worden und aus dem Bett springen, war eins. Meinen Schlafrock überwerfend, stürzte ich nach der Entreehür und rief sie mit der Frage, wer da sei und was man wolle, stürmisch auf.“

Draußen stand — der Kutscher des Bankiers... Er schrien taumelte ich zurück. „Was ist geschehen?“

„Der Herr Commissionsrath ist — todt — doch nicht todt?“

„Rein, nicht todt — aber er liegt im Sterben. Wie es zusammenhängt, weiß ich noch nicht. Ein furchtbares Unglück ist geschehen, die gnädige Frau schied mich; sie läßt den Herrn Doctor bitten, sofort hinauszukommen. Den Wagen habe ich mitgebracht.“

Ein Augenblick sah ich dem Unglückspropheten klar in's Gesicht. Das Entsetzliche brach zu mir über mich herein, als daß ich sofort im Stande gewesen wäre, es zu verarbeiten. Sobald ich die Anzahl jedoch gefaßt, hielt ich mich nicht mit Fragen auf, sondern ließ den Boten einen Augenblick warten, kleidete mich mit nöthiger Eile an und folgte ihm nach der Equipage, derselben, welcher gestern Michaela in prunkvoller Toilette entliehen war.

Unterwegs blieb mir Zeit genug zur Befriedigung meiner Mißbegier.

Der Kutscher vermochte mir nur ungenügenden Aufschluß zu erteilen. Während des Abends hatte sich das Befinden des Herrn Commissionsraths ausnehmend gebessert. Zur regelmäßigen Zeit begab sich die Dienerschaft zur Ruhe. Gegen Mitternacht entfiel auf einmal Geschrei und Lärm im Hause, Thürnen wurden aufgeschlagen, die elektrischen Klingeln ertönten laut und anhaltend, eilige Schritte polterten auf den Treppen. Raum war er aus dem Bett gesprungen, als Fräulein Jrmgard schon vor der Thür seiner Kammer stand und ihn ängstlich befragte, sofort den Arzt herbeizurufen. Der nur wenige Häuser entfernt wohnende Doctor folgte dem Boten auf dem Fuß; die gnädige Frau fand händelnd auf der Treppe, ihn zu empfangen. „Sie, Herrmann,“ rief sie dem Diener zu, „spannen sofort an und fahren zu Herrn Doctor Raing — ich lasse ihn bitten, auf der Stelle zu uns herauszukommen, ein furchtbares Unglück hat sich ereignet. Bitten Sie ihn, wenn möglich, gleich mit Ihnen zu fahren — eilen Sie um Gottes willen, schonen Sie Wagen und Pferde nicht.“

Herrmann zeigte sich sowohl auf der Hin- als auf der Rückfahrt als eifrigem Bediensteten, er trieb die schönsten Thiere zu wahrhaft rasendem Lauf an. Trotz alledem flog meine Umgebung weit voraus, ich wartete kaum das Stillstehen der Equipage ab, im Uth stand ich auf dem Trottoir, und in wenigen Sekunden legte ich die zwei Treppen bis zum Schlafzimmer meines Freundes zurück.

Ein unglückseliges Zeichen: die Thür der Krankenzimmer stand weit offen. Jedes Licht strahlte daraus hervor: außer der prachtvollen Kronlampe brannte noch eine gewöhnliche Schirmlampe auf einem Seitentisch. Am Bett stand Doctor Wiltner, eine Flasche in der Hand, mit lauter Stimme seine Anordnungen durch das Zimmer rufend; Jrmgard bereitete auf der Thekaphöhne irgend ein heißes Getränk; Michaela lag tief in einen Sessel zurückgeworfen, das Antlitz in den Händen vergraben.

Der ersten Scene Rechnung tragend, dachte ich nicht an eine ceremonielle Begrüßung. Ich trat sofort an das Bett, meinen Freund zu betrachten. Aus den Mahregeln, die man traf, hatte ich bereits erkannt, daß ich keinen Todten finden würde.

Der Unglücksfall bot einen traurigen Anblick. Das Hemd brust aufgerissen, so daß die nackte Brust hervorquakte, lag er da, mit starren, irren Augen, entstellten Zügen, verzerrten Lippen. Das geräuschvolle Haar hing über die Stirn herab. Sein Athem war unregelmäßig und schnarchend, die Arme hingen schlaff am Körper herunter.

Alles deutete auf einen schredlichen Kampf, auf eine Einwirkung lebensmörderischer Art. Die scheinbare Ruhe, in der ich ihn bei meiner Ankunft fand, täuschte mich nicht. Der Anfall war vorbei, eine allgemeine Erstarrung hatte den Kranken ergriffen — ob als Vorbote des Todes oder als Genesung, wußte ich nicht.

„Herr Doctor, wie sieht es?“

„Es fand sehr schlimm, aber jetzt hege ich wieder Hoffnung.“

„Gott sei Dank — um was handelt es sich?“

„Um eine Vergiftung.“

„Wo doch! Sein Aussehen hatte mir den Gedanken bereits aufsteigen lassen. Nur Begriff ich nicht, wie ein solcher Fall hätte eintreten können.“

„Eine Vergiftung?“

Doctor Wiltner: der gerade damit beschäftigt war, dem Kranken Senfteig auf die Brust zu legen, nickte ernst; nach einer Weile sagte er leise hinzu, indem er mit einem Finger auf die in dem Stuhl hockende Gestalt der Herrin des Hauses deutete:

„Morphium — Verwöhnung — sie selbst.“

Betroffen blidte ich nach ihr hin. Welch ein neuer, befremdender Zwischenschall! Wahrlich, dieses Weib schien zum Unglück geboren!

„Wie war das möglich?“ fragte ich ebenfalls im Flüster.

„Die alte Geschichte — der Commissionsrath betam gegen Mitternacht einen heftigen Fieberanfall. Seine Gemahlin, die bei ihm war, griff sogleich nach der von mir verschriebenen Medizin, in ihrer Aufregung giebt sie ihm den Stoff aus der Morphiumflasche, weil er aus der andern. Zum Glück

hat der Kranke den veränderten Geschmack sofort wahrgenommen und den größten Theil der Tropfen wieder zurück gegeben, sonst müßte er wohl nie wieder zum Leben erwachen.“

„Armer Freund!“ Ich berührte theilnehmend seine Stirn mit meinem Finger.

„Woher kommt das Gift? Halten Sie mich auf?“

„Es fand schon da. Wie sich bei diesem Anfall herausgestellt hat, ist die Frau Commissionsrathin Morphiumfresser. Um sich in ihrer Alteration aufrecht zu erhalten, brachte sie sich kurz vorher eine Injektion bei.“

„Also Morphiumfresser — wer hätte das vermuthet!“

„Dieses Laster grassirt in vornehmen Kreisen in weit intensiver Weise, als man sich gewöhnlich vorstellt. Die nervöse Entartung unserer Zeit, die ihren Hauptgrund in der Ansicht nach in einer unbeschränkten Genußsucht hat, bringt es hervor. Früher fehlte der durch die natürlichen Hindernisse beschränkte Verstand der Genußsucht des Individuums Schranken, die weder Macht noch Geld zu überwinden im Stande waren; heutzutage stehen dem sich mit der ungesunden Befriedigung immer steigenden Bedürfnis der Reiz- und Genußmittel aller fünf Welttheile zu Gebote. Wer da über die Mittel verfügt, jeden erwachenden Drang zu befriedigen, bedarf einer ungeheuren Selbstdisziplin, sich ihrer nicht zu bedienen. Und diese Selbstdisziplin finden Sie gerade in den Kreisen der vornehmen Frauenwelt selten.“

Seine Erklärung klang natürlich und überzeugend. Aus ihr erkannte ich, daß der gute Doctor an der Thatfache einer Verwöhnung seinen Augenblick zweifelte. Warum auch? Solche Verwöhnungen kommen häufig vor, der größte Theil aller Morphiumvergiftungen entsteht aus dieser Ursache.

Insosfern mußte ich ihm ja zustimmen. Der einigermaßen excentrische Charakter der jungen Frau ließ den Umstand, daß sie dem Laster des Morphiumgenußes huldigte, wohl glaubhaft erscheinen. Es erschien auch ganz einleuchtend, daß sie diesen ihren trübsamen Hang vor der Welt, ja vielleicht sogar vor ihrem Mann, geheim hielt. Sicher hatte mein Freund von dem Vorhandensein einer solchen Neigung bei seiner geliebten Michaela nichts geahnt.

So weit war die Sache in Ordnung. Die Möglichkeit war vollständig gegeben, sogar die Wahrscheinlichkeit. Warum sollte ein Verbrechen, der sich so häufig ereignete, nicht auch im Hause des Bankiers möglich sein? Michaela, war ein Weib und nicht über menschliche Mäßigkeit erhaben. Und doch regte sich, sobald ich von dem traurigen Unfall erfuhr, ein durch die früheren Ereignisse gerechtfertigtes Mißtrauen in mir. Ich erhob Vorwürfe gegen mich selbst, daß ich die unglückliche Frau einer so gefährlichen That für fähig hielt, und doch gelang es mir absolut nicht, das Verdachte Herr zu werden.

Von Neuem betrachtete ich sie. Ihr unfähiges Antlitz sprach aus ihrer formlos hingefunkelten Gestalt. Jede Bewegung verrieth Reue und Kummer. Seit dem Augenblick, wo Arthur auf der Treppe in meinen Armen zusammenbrach, offenbarte sie eine an Leidenschaft grenzende Jähzucht, eine „Hingabe“, die fast der Aufopferung gleichkam. Selbst mir, den sie als ihren Gegner kennen gelernt, bewies sie die ganze Liebeswürdigkeit ihrer Natur; sie selbst rief mich an sein Krankenzimmer, weil sie wußte, wie theuer ich ihm und er mir war.

War das alles nichts als schale, nichtswürdige Komödie?

Dann gab es keine Aufrichtigkeit mehr in der Welt... Und doch stimmte gerade diese Jähzucht und Hingabe meiner Auffassung nach nicht recht zu ihrem sonstigen Stolz, zu ihrer Kaltblütigkeit und Sicherheit. Freilich, wer kann ein Weib ausforschen? Die Verhältnisse formen in der besten Stunde ein feigherziges Lamm und eine todesmüthige Wölfin aus ihm — es steht aufrecht über einer Raupe und stürzt sich tief in die tosende Fluth, um ein theures Kleinod den Klammern des Todes zu entreißen.

Wie ich richtete sie sich auf, blaß wie eine Marmorfigur, aber auch schon wie sie. Erst jetzt schien sie meine Gegenwart zu empfinden. Ihre Augen, verschleierte wie durch einen Flor halbgetrockneter Thränen, riefen mich durch einen Blick.

Durch diesen Blick wieder gestimmt, trat ich vor sie, bot ich ihr die Hand.

„Sie wissen alles?“ flüsterte sie, zu mir aufschauend.

„Alles.“

„Ein Verhängniß schwebt über mir,“ hauchte sie schwermüthig. „Was habe ich schon unter diesem Laster gelitten, immer stand ich im Kampf mit ihm, ohne die Kraft zu besitzen, seiner Herr zu werden.“

Ich nickte mechanisch. Was mich betraf, so hatte ich noch vor einer Stunde geglaubt, diese Frau müsse alles können, was sie wollte.

„Wer hätte denken können, es würde noch einmal die Ursache eines so entsetzlichen Unglücks werden! Gefährlich dem Theuersten, was ich auf Erden besitze. Denn erst seit ich furchtlich muß, ihn zu verlieren, weiß ich, wie unendlich ich ihn liebe. So viel Güte, so viel Milde, so viel Gerechtigkeit — o, lieber Doctor, Ihnen darf ich mich öffnen. Sie sind mein Freund — alles auf das Spiel gestellt durch einen unseligen Irrthum. Was kann der Mensch, ohne zu wollen, in einer einzigen Minute bewirken! Ein einziger Mißgriff bilde den Hebel, dessen Ausheben ein Gebäude von Unheil über uns zusammenbrechen macht.“

„Arthur wußte nichts von Ihrer — Krankheit?“ fragte ich leise.

„Nein — und — hätte nie etwas davon erfahren. Ich schämte mich meines Lasters wie einer Schandthat. Ich ahnte, daß Gottes Fluch darauf ruhe — meine Ahnung hat sich erfüllt.“

Wilde Schluchzen rang sich einmahl aus ihrer Kehle, sie raufte mit den weichen Fingern ihr braunes Haar und preßte den Kopf gegen das Polster ihres Sessels.

„Trösten Sie sich, gnädige Frau, der Himmel lenkt ja alles noch zum Besten. Arthur ist auf dem Wege der Besserung — er wird nicht sterben.“











## Europäische Rundschau.

## Provinz Brandenburg.

Berlin. Hermann Löwenberg, der frühere Senator des Reichstages, ist in Folge eines Schlaganfalls gestorben. Der Chef-Redakteur der Berliner Börsen-Zeitung, Oscar Volkmann, ist nach schweren Leiden an den Folgen einer Verletzung gestorben, die er vor mehreren Wochen durch einen Sturz auf der Treppe erlitten hatte. Volkmann, der ein Alter von 62 Jahren erreicht hat, gehörte der Berliner Börsenzeitung seit 40 Jahren an. — Der in weiteren Kreisen bekannte Cigarrenhändler Ferdinand Wörmann, Halle'sches Vorgebäude, wurde wegen Cautionsschlagung zu einem Jahre Gefängnis verurteilt. — In der alten oder bei Hofenfaßen ertrunken ist der Bootsmann W. Hermann aus Berlin, welcher zur Zeit bei dem Schiffseigner Karp in Hofenfaßen in Diensten stand. — Geschäftsführer und Gram über die Krankheit seiner Frau haben den 69 Jahre alten Pianofortfabrikanten Max Urban aus der Oranienstraße zu einem Selbstmordversuch veranlaßt. Er brachte sich in einem Café in Rummelsburg mit einem Revolver schwere Verletzungen bei. — Aus Stolz in den Tod gegangen ist der 43 Jahre alte Kaufmann Alfred Hedert aus der Kreuzbergstraße No. 9. Hedert, der auch Reserve-Offizier war, hatte früher sehr gute Stellen in Bankhäusern, war aber schon seit anderthalb Jahren ohne Beschäftigung und bemühte sich vergeblich, wieder anzukommen. An seine in guten Verhältnissen lebenden Verwandten mochte er sich nicht wenden. Als seine Ersparnisse zu Ende waren, erhängte er sich. — Erschossen hat sich der 53 Jahre alte Kaufmann Louis Hertel aus der Wollstraße. — Auf dem Bahnhof Schönhauser Allee des Nordringes der Stadt und Ringbahn hat sich ein schweres Eisenbahnunglück ereignet. Bei der Entgeileitung eines Güterzuges wurde der Fahrer des Lokomotivführers Julius Kiehl durch den Lokomotivführer August Hummel am linken Oberschenkel schwer verletzt und der Bremser Robert Wöhl am Arme und an der Brust verletzt.

## Friedrichsberg.

Spurlos verschwunden ist der Baumeister Robert Friedrichs. Verheiratet, Grundbesitzer, — Spekulationen haben den Mann, der früher in sehr guten Verhältnissen lebte und Reserve-Offizier in einem Garde-Infanterie-Regiment war, in seinen Vermögensverhältnissen zurückgebracht.

## Röpendal.

Auf dem Eise der Dahme eingebrochen und ertrunken ist der 58 Jahre alte Fischer Judis von Kiehl.

## Landberg a. M.

Landgerichts-Präsident von der Bede, welcher seit dem 1. October d. J. an dem hiesigen Landgericht wirkte, ist in Frankfurt a. M., wo er zur Erholung weilte, 55 Jahre alt, gestorben. Vor dem war von der Bede Oberlandesgerichtsrath in Marienwerder.

## Werder.

In das Eis der Havel eingebrochen war der Zimmermann Karl Grosse mit seinen beiden kleinen Knaben. Man holte sie mit vieler Mühe heraus, doch konnte man den jüngsten Knaben nur als Leiche zu Lande bringen.

## Provinz Ostpreußen.

Königsberg. Von einem jähen Tode wurde der Schuhmann Jäkel auf der Wache des ersten Polizeidistrikts überrascht. Er war nach beendetem Patrouillenbesuch dorthin zurückgekehrt und war eingeschlafen. Als er zwei Stunden später den Dienst wieder antreten und zu diesem Zwecke geweckt werden sollte, fand man ihn todt. Ein Schlaganfall hatte seinem Leben ein Ende gemacht.

## Görlitz.

Der Abdecker-Besitzer Kreutziger von Abba Görlitz wurde auf der Landstraße als Leiche aufgefunden. Kreutziger befand sich in der Stadt und fuhr Abends in einem Schlitten nach Hause. In der Nähe der Stadtgrenze wurde er von einem Schlitten gestreift und etwa 120 Schritte weit geschleift worden, so daß der Tod in Folge der hierbei erlittenen Verletzungen eintrat.

## Heilsberg.

Das goldene Kreuz für 40jährige treue Dienste hat das Dienstmädchen Elisabeth Kroll, das seit 41 Jahren ununterbrochen im St. Josephskrankenhaus tätig ist, von der Kaiserin erhalten.

## Tilsit.

Vergiftet hat sich der 23 Jahre alte Photograph Felix Janz. Der junge Mann war mit einer Kaufmannswitwe verlobt, doch hatte die Verlobung aufgehoben und schenkte hierin das Motiv für die That zu liegen.

## Provinz Westpreußen.

Elbing. Restaurateur Karl Friedrich Hult aus Dragsch wird wegen Verbrechen gegen die Concursordnung lebenslang verurteilt.

## Gollub.

Die Wahl des hiesigen Apothekers Fuchs zum Rathmann hat nicht die Befähigung des Regierungspräsidenten erhalten. Es ist daher eine Neuwahl angeordnet.

## Marienwerder.

Ein Feuerbrand hat Nachts die Hammermühl-Bräuerlei fast gänzlich in Asche gelegt. Unbeschädigt blieben die Wohngebäude des Brauereibesizers Steiner, ebenso wurden die angrenzenden Arbeiterwohnungen sowie die Remisen mit Pferdestall gerettet.

## Kraibitz.

Der 14jährige Johann Wachs aus Waldbach ging nach Loitz zu Verwandten und spielte dort in der Wüste mit anderen Kindern Versteck; dabei wurde er vom Kammerbader und herabgeschleudert. Nach dem hiesigen Marien-Krankenhaus gebracht, starb er nach wenigen Stunden.

## Pegau.

Bei dem Besizer Bogdow wurden vor mehreren Wochen einige Kinder und Schafe von einem tollen Hunde gebissen. Eine von dem Hunde gebissene Kuh wurde auf den

## Hof des Besizers Kühn gebracht.

Hier kam bei dem Thiere der Tollwuth zum Ausbruch. Kühn und seine zwei Söhne suchten das Thier zu bändigen. Hierbei wurden ihre Hände verletzt. Kühn fuhr mit seinem Sohne nach Berlin, um sich in der Anstalt für Tollwuth-Befallene behandeln zu lassen. Die Kuh wurde erschossen.

## Provinz Pommern.

Stettin. Verhaftet wurden der von der hiesigen Staatsanwaltschaft wegen schweren Diebstahls, Urkundenfälschung und anderer Straftaten verfolgte Frieschergeselle Fritz Behn-ader und der Arbeiter Hermann Schulz aus Grabow wegen verübter Gewaltthaten.

## Altdamm.

An den Folgen einer schweren Operation starb im Krankenhaus zu Berlin der Postdirektor Baumgart. Derselbe verheiratet seit etwa 3 Jahren das hiesige Postamt.

## Damm.

Selbstmord verübte in einem Anfall von geistiger Ummachtung der Agent Fritz Koblenschneider, indem er sich die große Schlagader am Hals durchschnitt. — Der Lebensmüde hatte sich erst kürzlich verlobt und seine Braut aus Stralsund nach Damm kommen lassen.

## Schlawe.

Feuer wüthete in der Dampfmaschine des Tischlermeisters Albert Wam. Der Schaden ist bedeutend.

## Schmollin.

Zwei Wohngebäude und ein Stall, dem Bauunternehmer Fegeler hiesig gehörig, und vom Kaufmann Theodor Sonn bewohnt, gingen in Flammen auf.

## Wangerin.

Bürgermeister Ummrau ist nach 47jähriger Amtstätigkeit im 78. Lebensjahre gestorben. Er hat sich um die Hebung des Ortes wie um den Kreis Regenwalde sehr verdient gemacht.

## Prov. Schleswig-Holstein.

Schleswig. Der besitzende Major Wietow vom Regiment Kaiser Franz Joseph ist auf den ihn verfolgenden Sergeanten, ohne zu treffen, Wietow verlegte sich darauf selbst durch drei Revolverkugeln tödtlich.

## Altona.

Das bei dem Kaufmann Schermerling in der großen Brünzengasse in Dienst stehende 16 Jahre alte Dienstmädchen Emma Schmidt sprang aus dem Fenster der dritten Etage auf die Straße. Die Unglückliche war auf der Stelle todt. — Kutscher Grebe wurde in der kleinen Gärtnerstraße mit zerschmettertem Schädel unter seinem Wagen gefunden. Er wurde in bewußtlosem Zustande in's Krankenhaus geschafft.

## Düben.

Durch ein Großfeuer sind sämtliche zum Hofe des Landmannes Hüh gehörige Gebäude gänzlich eingeäschert worden.

## Delbe.

Bei besser Gesundheit haben die Eheleute Joh. Peters Brund und Frau, geb. Truesen, ihre goldene Hochzeit gefeiert.

## Kiel.

Ausgewiesene wurde der auf Sozialdemokratischen Verfassungen beruhende Arbeiter Hans Christian Petersen aus Danemark. Er fand nicht vor hochgehenden mit einem deutschen Mädchen und hatte sich bereits einen Teil seiner Aussteuer gekauft.

## Provinz Schlesien.

Breslau. In einem Hotel in der Kaufmannstraße in Berlin hat sich Kaufmann Karl Scholz von hier durch einen in die Schlafkammer abgegebenen Revolvererschuss getödtet. Scholz hat seit 12 Jahren in Breslau, Lobesstraße 39, ein Kaufmannsgeschäft betrieben.

## Gleitwitz.

Die Familie des Vicarialishebers Neapel, wohnhaft Kronprinzstraße, bestehend aus Mann, Frau und Kind, wurde durch Kohlenoxydgas vergiftet, im Sterben aufgefunden.

## Glogau.

Die Entfesselung der Stadt Glogau ist vom Kaiser im Prinzip genehmigt worden.

## Hahnau.

Aus der Oberzog man die Leiche der seit einigen Wochen vermisst gegangenen 73-jährigen Auswärtigen — Witwe Christiane Michael, geb. Reimann.

## Reichenstein.

Ueber das Vermögen der im verflochtenen Jahre hiesig gegründeten Actien-Gesellschaft, welche aus den hiesigsten massenhaft lagernden Schlacken Gold gewinnen wollte, ist das Concursverfahren eingeleitet worden. Kaufmann Stephan ist zum Concurs-Verwalter ernannt worden.

## Waldburg.

Der kürzlich verstorbene Kaufmann Paul Schaff hat in seinem Testament verschiedenen hiesigen Corporationen und Vereinen zu wohltätigen Zwecken 29.000 M. und den Rest seines Vermögens in ziemlich derselben Höhe der Stadt Waldburg zu einer besonderen Stiftung vermacht.

## Provinz Posen.

Posen. Wegen fahrlässiger Tödtung und Körperverletzung wurde der Zimmermann Wilhelm Müller aus Komorowo bei Posen vom hiesigen Gericht zu 9 Monaten Gefängnis verurteilt.

## Kl. Ellguth.

Einem schweren Unglücksfälle ist der Hauptmann A. D. Rittergutsbesitzer Hugo Richter zum Opfer gefallen. Er befand sich ein Pferd, dieses schlug plötzlich aus und traf ihn so unglücklich an den Kopf, daß er nach dreiwöchigem schweren Krankenlager starb.

## Kawitz.

Dem Schuhmachermeister Gottlieb Boudle'schen Ehepaar wurde aus Unlach der goldene Hochzeit die Jubiläumsmedaille verliehen.

## Schneidemühl.

In den Reihen der Boeren kämpft auch ein geborener Schneidemüder, der jetzt 48 Jahre alte Michael Rothguth, dessen Angehörige noch jetzt in unserer Stadt wohnen. Ein zweiter Schneidemüder, der 1872 hier geborene Siegfried Lippmann, welcher bei Beginn des Transvaal-Krieges als Minen-Inspector von Johannesburg nach dem Kriegsschauplatz commandirt wurde, hat die Ausübung seines Amtes in einem Ge-

## birgswasser durch Ertrinken seinen

Tod gefunden. Schubin. Besizer Mühlbradt aus Baerndorf wurde vor einigen Tagen bewußlos auf der Schubin-Keller-Chaussee gefunden und nach vieler Mühe wieder in's Leben gerufen. Frische und Hände des Mühlbradt sind verätzt, so daß sie nach Ansicht des Arztes abgenommen werden müssen.

## Provinz Sachsen.

Magdeburg. Einem Herzschlag erlag der Rektor em. Ferdinand Kietz, Vorsteher des kath. Lehrerevereins der Provinz Sachsen.

## Dingelstädt.

Das seltene Fest der diamantenen Hochzeit begingen die Eheleute Karl Engelhardt.

## Erfurt.

Zufallsthat Mängel, ein hervorragender Vertreter des Rechtsanwaltsstandes, ist ganz plötzlich hier einem Schlaganfall erlegen. Mängel war Ehrenbürger der Stadt Posen, wo er lange Jahre als Stadtrathsdirektor gewirkt hat.

## Halle.

Der bekannte Anarchist Jacob, der Weichenbach aus dem Zuchtthaus entlassen wurde, erhielt den Ausweisungsbefehl aus Halle durch den Regierungspräsidenten.

## Weiskens.

Im benachbarten Weichenbach schlug die Dienstmagd des Landwirths Zimmermann den 14-jährigen Sohn ihres Dienstherrn mit dem Dreifüßler nach vorausgegangenem Rederei so heftig auf den Kopf, daß die Schädelknochen zertrümmert wurde und der Tod nach an demselben Tage eintrat.

## Moritz.

Antvorscher Goldmann aus dem nahen Denna hatte das Unglück, sich im Walde zu verirren und ein Bein zu brechen, als er von Baumstämmen nach Hause gehen wollte. Auf Händen und Knien kutschend kam er Morgens 3 Uhr nach Keula, wo er an einigen Wunden Hilfe suchend kloppte und endlich von Paster Hoffmann aufgenommen wurde.

## Provinz Hannover.

Hannover. Feuer zerstörte einen Theil des Bazar's Gerold Behrendt in der Großen Radolfstraße.

## Göttingen.

Der Geheimmedizinalrath Professor Ludwig Meyer, Director unserer Krankenanstalt, ist nach längerer Krankheit gestorben. Der Verstorbene ist am 28. December 1827 zu Bielefeld geboren.

## Hoya.

Beim Halbmeier Heinrich Bergmann in Ohrtrup kam Feuer zum Ausbruch, durch welches das ganze Gehöft eingeäschert wurde. Die Gebäude sind mit 20.265 M. in der vertheilten landwirtschaftlichen Brandkasse versichert.

## Lingen.

Gestorben ist der erste Geistliche der hiesigen katholischen Gemeinde, Pfarrer und Dechant Gerhard Böhm, im 64. Jahre seines Lebens. Der Verstorbene, ein Bruder des Generalvikars Böhm, in Döberitz, wurde hier 12 Jahre als Pfarrer. Ferner war der langjährige Senator unserer Stadt, Fabritant, Wilhelm Wogge, im 75. Lebensjahre. Derselbe war früher mehrere Jahre Mitglied der Döberitzer Handelskammer.

## Helsen.

Verletzungen, die er bei der Arbeit auf der Bahnstraße bei Verfehlen erlitten hatte, ist der Schloßferstehung Ernst Köhler erlegen.

## Provinz Westfalen.

Altenberge. Der Handlanger Bleiter von hier war seit langer Zeit herabstehend. Vor einigen Tagen wandte er sich an eine Frau A. in Dortmund, von der er neue Pulver erhielt. Nach dem Bleiter das erste Pulver zu sich genommen hatte, stellte sich alsbald Würgen und Erbrechen ein. Nach kurzer Zeit erfolgte der Tod infolge Vergiftung. Die polizeiliche Untersuchung ist sofort eingeleitet worden.

## Arnsberg.

Der wegen Mordes von der hiesigen Staatsanwaltschaft lebenslang verfolgte Schuhmacher Ernst Seig ist in Ludwigsbafen (Pfalz) verhaftet worden.

## Helen.

Das Wädrergebäude des Conditors Niederbergshaus ist durch Feuer zerstört worden.

## Biedum.

In der Brennerei des Gutbesizers Schulze Denkhaus fand eine Explosion statt, durch welche sämtliche Fenster zertrümmert und ein großer Theil der Brennerei-Unterflächen zerstört wurden. Menschen sind nicht zu Schaden gekommen.

## Böckum.

Durch 12 gefährliche Schüsse und Stichwunden wurde der Arbeiter Grunewald in schredlicher Weise verwundet. So war ihm die Nase abgeschnitten, die Brust zeigte schwere Wunden und an den Armen waren Arterien und Sehnen durchtrennt. Tödtlich verletzt wurde er zum Krankenhaus gebracht. Als Thäter wurden zwei Brüder Bechme verhaftet.

## Siegen.

Durch einen eigenthümlichen Unfall beim Turnen zu Tode gekommen ist das 20 Jahre alte Mitglied des Turnvereins Sackendorf, J. Beder. Beim Stabhochsprung sprang der junge Mann fehl und bohrte sich die Spitze tief in den Unterleib, wo sie durchdrang. Nach kurzer Zeit ist der Bedauernswerthe unter entsetzlichen Schmerzen verstorben.

## Heinroding.

Aachen. Aus dem Leben schied Fabrikant Emil Kocher. Der Verstorben war Theilhaber der hiesigen Tuchfabrik J. F. Kocher und eine in kaufmännischen Kreisen wohlbekannte Persönlichkeit. Durch den Tod desselben verliert die Stadtverordnetenversammlung einen langjähriges Mitglied.

## Wuppertal.

Die Schultheßin der Sülmann aus Königswinter kürzte den Rhein und ertrank.

## Düsseldorf.

Gastwirth Franz Walbrunn von hier hat sich in Berlin erschossen.

## Essen.

Plötzlich verstorben ist infolge von Verwundung Landgerichtsath Wilmann, der mit dem 1. Januar d. J. in den Ruhestand getreten war, im Alter von beinahe 72 Jahren.

## Koblenz.

Arbeiter W. Müller wurde Abends von einem Soldaten überfallen und durch einen Säbelhieb schwer am Kopf verletzt. Der Excent wurde in der Person des Musketiers Klein I. der 7. Compagnie des 68. Infanterie-Regiment ermittelt und in Untersuchungshaft gebracht.

## Mühlheim a. M.

In dem umfangeichen Schneireisgebäude der Firma Bornemann & Fischer in der Eppinghoferstraße entstand Feuer, welches mit so großer Schnelligkeit sich verbreitete, daß in kurzer Zeit die ganze Gebäude in Flammen standen. Der Holzvorrath sowie die vorhandenen Maschinen wurden vernichtet.

## Prov. Hessen-Nassau.

Kassel. In geistiger und körperlicher Frische feierte Herr Johannes Spittel mit Gemahlin das Fest der diamantenen Hochzeit.

## Echwege.

Durch eine Feuersbrunst im Lagerhaus der Wollwaarenfabrik L. S. Brinmann, Bahnhofstraße 16, wurde ein Schaden von über 2000 M. verursacht.

## Frankfurt.

An den Folgen eines Schlaganfalls starb der in weiteren Kreisen bekannte Rentner Robert Lohmann. — Der Leiter des Straßengängnisses in Preussenheim, Director Gottlob Streitle, ist an den Folgen eines Sturzes aus dem Wagen gestorben. Streitle, der im Alter von 68 Jahren stand, war geboren in Reiche.

## Fitzlar.

Nach zwei eingetragenen Nachrichten sind zwei geborene Fitzlarer bei dem Selbstmordtodes Krieges bestraft und zwar ein junger Mann Namens Friedrich im englischen Heere und ein junger Mann mit Namen Jülich im Heere der Boeren.

## Marburg.

Krämer Bernhard Palm von Somplar bei Hallenberg hatte seine Frau mit einem Knüttel geschlagen, als sie ihm Vorwürfe machte wegen Unmuths mit dem Dienstmädchen. Während er die Frau prügelte, kam seine Schwiegermutter dazu und trat beiseite. Nun schlug Palm auch auf die mit dem Knüttel, aber so, daß sie eilends die Türe aufschloß und nach draußen lief. Deswegen wurde Palm zu 7 Wochen Gefängnis verurtheilt.

## Mitteldeutsche Staaten.

Polba. Eine Gasexplosion erfolgte in der Privatgasanstalt der Zimmermann'schen Wollwaarenfabrik.

## Riedershausen.

Der Feuerbrand, welcher sich in nächster Nähe des Gebäudes befand, hatte nach dem Unglücksfälle hin und her gehend, daß die Flamme schon aus dem sog. Gaszähler herausgeschlug; er schloß sofort die Thür auf. Nach dem er sich aber verabschiedete, erfolgte eine zweite Explosion, wodurch der Feuerbrand die Kleider in Brand geriet. König erlitt erhebliche Brandwunden.

## Arnsdorf.

Am 20. November 1888 erlief eine hiesige Firma gegen einen in Weimar wohnenden Schulbesitzer einen Zahlungsbefehl. Jetzt, also nach mehr als 11 Jahren, traf die Nachricht hier ein, daß der Zahlungsbefehl dem Schuldner am 30. November 1888 durch den Gerichtsvollzieher zugestellt worden ist.

## Trausnitz.

Ein schredlicher Unglücksfall hat sich in der Gießerei des hiesigen H. W. W. ereignet. Der Former Karl Bock war mit dem Formschloß eines 60 Centner schweren Formaltens beschäftigt, den er mittelst Hammer geleitet Walzen fortriebe. Dabei fiel ihm der Formaltens auf den Unterleib, der vollständig zerquetscht wurde.

## Coburg.

Der Landwirth Ferdinand Langbein von dem durch den Dichter H. Schaumburger bekannt gewordenen nahen Weidenbrunn erschloß sich auf dem Nachhausewege von der Bahnhofstraße Tiefenlaue an der Seite des Lehrers Müller von Weidenbrunn. Der 23jährige junge Mann war seit kurzem verheiratet. Die Kugel rang ihm unter dem Herzen in den Leib. Schellige Wundstellen sollen das Motiv zu der unglücklichen That gewesen sein.

## Dessau.

Zu lebenslänglicher Zuchthausstrafe begnadigt wurde vom Herzog der Bergmann Heinrich Wolters aus Ederberg, welcher wegen Ermordung der 11jährigen Elsa Anate aus Kiepsig vom hiesigen Schwurgericht im März d. J. zum Tod verurtheilt worden war.

## Hildesheim.

Der definitive Rechnungsabschluss des hiesigen Electricitätswerks, welches in städtischer Regie betrieben wird, hat für das Betriebsjahr 1897-98 ein Deficit von 11.811 M. ergeben.

## Ludwigshafen.

In seinem Steinbruch wurde der Maurermeister Reinhard von einfüßigen Steinmassen erlagen.

## Porten.

Der etwa 20 Jahre alte Brauer Kruse aus Berlin, welcher seit einiger Zeit hier in Stellung war, hat durch einen wohlgezielten Revolvererschuss seinem Leben ein Ende bereitet. Der Bedauernswerthe war der einzige Sohn seiner in Berlin lebenden Eltern. Krantheit soll das Motiv zu der traurigen That gewesen sein.

## Saalfeld.

Wohnhaus, Sieben- und Maschinenhaus vom hiesigen Bürgerlichen Brauhaus sind niedergebrannt.

## Bach.

Durchgebrannt mit Hinterlassung enormer Schulden ist der Kaufmann Ludwig Pilgrim, Vorsteher des Ausschusses des 1. Wochenscheins, Pilgrim war früher Generalverwalter am Hofe der verstorbenen Landgräfin von Hessen-Pilippsthal. Durch Gefälligkeit-Accepte verlieren eine Reihe Personen etwa 80.000 M. Auch den Fonds zur Errichtung einer Wismarschule auf dem Odenberg hat die Pilgrim, infolge dessen Vermögens der Concurs eröffnet worden ist, mitgenommen.

## Sachsen.

Dresden. Gegen den früheren

## Herausgeber des Revolverblattes

„Schlitz“, Gustav Moritz Wöhl, genannt Steinbach, erlief der Gerichtshof wegen Mißhandlung des Verurtheilten, so daß inwieweit die Strafe zu greifen. — Wöhl, geb. Rath a. Weich, Kammerer des Königs, ist an einem infolge eines Leiden schwer erkrankt. — Verhaftet wurde wegen Betrugs in Höhe von 300 M. ein hiesiger Amtsgerichtsbefehliger Scherf. — Der frühere Feldwebel beim 4. Infanterie-Regiment No. 103 Johann Friedrich August Schneider, feierte mit seiner Gattin das goldene Jubiläum. Der Jubilar hat 30 Jahre beim Militär gedient, die Feldzüge 1849, 1866 und 1870-71 mitgemacht und ist 10 Jahre als Beamter am Königl. „Grünen Gewölbe“ thätig gewesen.

## Dreitzig.

Eine entsetzliche That wurde hier bei dem Speiteur Kunath verübt. Der Wirthschaftsgeselle Hermann Gebauer wurde von einem Stiefbruder Bernhard Kunath zum Tode verurtheilt. Der Stiefbruder Kunath, welcher schon längere Zeit Spuren von Geisteskrankheit zeigte, sollte von seinem Bruder zur Arbeit geholt werden. Dabei kamen beide in Streit. Der Thäter wurde von den Nachbarn gefesselt dem Amtsgericht eingeliefert.

## Cöln.

Ein solches schweres Verbrechen ereignete sich in der Papierfabrik des Herrn Kiehl. Es zerbrach ein zur Zerbrechung der Papiermasse verwendeter, in der Rotation befindlicher großer Stein, dessen umherfliegende Stücke den Vertheurer Mauerarbeiter trafen und ihn schwer verletzten. Der Unglückliche wurde nach dem Carthaus in Dresden gebracht.

## Werba.

Als dieser Tage der Postwagen am Bahnhof angelangt war, wurde der Postillon denselben auf kurze Zeit verlassen hatte, schlang sich plötzlich ein gut gekleideter Mann auf den Boden und fuhr mit dem Gefährte davon. Der nachfolgende Kutscher stellte das Gefährt in der oberen Allee an. Als er aber den Fremden vom Boden herunterholte, wurde er mit Weisendehieben und Wuchstschritten traktiert. Einem Schuttmann wurde der Fremde heruntergeholt und dingfest gemacht. Es stellte sich heraus, daß man es mit einem gefestigten Gefährten aus der Gasse auf die Straße hatte.

## Ziegen.

Das goldene Ehe-Jubiläum feierte der Rentier Gottlieb Thiene mit seiner Gattin.

## Hessen-Darmstadt.

Bingen. Dem Rangirer Franz Prant aus Waldalgesheim wurde im hiesigen Bahnhof der linke Arm abgehauen.

## Bodenheim.

Die Witwe Godin, die kürzlich ihren 104. Geburtstag feierte, ist gestorben.

## Regenheim.

Der Fuhrunternehmer Beder wurde wegen fahrlässiger Tödtung seines Knechtes verhaftet. B. hatte im Streit dem Knecht einen Trill gegen den Unterleib verfehrt, infolgedessen der Knecht starb.

## Siegen.

Der hiesige Bahnmeister Mohr, welcher die Strecke zwischen Siegen und Langgöns revidiren wollte, wurde von einem Zuge überfahren und sofort getödtet. Mohr, der 40 Jahre alt war, hinterließ eine zahlreiche Familie.

## Gießen.

Hier starb im Alter von 44 Jahren der prälatliche Arzt Dr. Koch aus Mainz.

## Bayer.

München. Der Besizer des Hotels Reichshof, Baurer, wurde unter Anführung, große Mißthätigkeiten begangen zu haben, verhaftet. — Erschossen hat sich in dem Zimmer eines hiesigen Hotels der 26 Jahre alte früherer Igl. Fortschritts Hermann Bauer aus Dießen am Ammersee. — Aus Liebesgram machte der Schmied Eduard Has einen Selbstmordversuch, indem er sich von einem Zuge überfahren ließ. Ihm wurden beide Füße abgehauen.

## Augsburg.

Der zweite Bürgermeister von Augsburg, Hofrath Freiß, hat um seinen Abschied nachgesucht. Er gehörte über vierzig Jahre der Stadtverwaltung an.

## Bad Kissingen.

Der Leberhändler David Kiffinger ist unter Hinterlassung großer Schulden verstorben. Ein Gläubiger hat 16.000 M. Reichsforderung. Die Concursöffnung steht in Aussicht.

## Bayreuth.

Der hiesige Bürgermeister, Geheim Hofrath Ritter von Munder, einer der intimsten Freunde Richard Wagners, ist gestorben.

## Deggendorf.

Der verheiratete Sanbführer Ludwig Kufner, Vater



## Im Reiche der Mode.

In nachfolgendem bringen wir eine Anzahl geschmackvoller Toiletten für die Herbst- und Winterzeit zum Frühling.

Aus einem glatten, leicht schleppenden Rock und langem Ueberkleid besteht die ebenso aparte, wie vornehm wirkende Toilette aus hellem graublauen Tuchstoff, Figur 1. Schmale Tuchstreifen umranden den Rock, sowie das Ueberkleid, mit Ausnahme der hinteren Rückenstücke gruppenweise in unten auspringende Säumchen genähte Ueberkleid, das unterhalb der Taille vorn auseinandertritt. Oben wird das Ueberkleid unter dem ziemlich tiefen Ausschnitt leicht übereinanderlegend mit einer hohen Schmalen geschlossen. Den Ausschnitt füllt ein netzartiger Einsatz aus weißem Tuch, der wieder einen



Das nebst Stehtragen aus weißem Taffel umschloßt. Der Einsatz ist mit blauen Tuchstreifen und Knöpfen garniert und der Rock über Schnur in Säumchen genäht. Doppelte geschweifte Revers, denen sich ein dreifacher Schultertrager anschließt, begrenzen den Ausschnitt. Die unteren Revers und die Manschetten sind dicht mit Stepperei geschmückt, die auch oben gruppenweise die engen Ärmel umschließt. Sehr chic ist der Hut aus schwarzem Strohgeflecht, den schwarze Straußfedern garnieren.

Auch für ältere Damen recht geeignet ist das hübsche, eine neue Fächerform zeigende Kleid aus lila Wol-



lenstoff, Figur 2, dessen Taille mit einem breiten Niederbündel aus weißem Tuch ausgestattet ist. Auf den Gürtel legt sich das hinten gefaltete Rücken, dessen längere Vorderseite mit dem Stehtragen zugleich festlich mit Knöpfen und Knopflochern geschlossen werden. Während den Niederbündel lila Paffementriebe schmückt, garnieren die Ärmel des Rückens, des Kragens und der Ärmel cremefarbene Zadenbüschchen. Der schlicht herabfallende Rock ist hinten mit einer breiten Tüllfalte gearbeitet. Schwarze Straußfedern garnieren den hübschen Hut aus grauem Geflecht, um dessen Kopf sich breites, unter einer Schmalen Schall zusammenziehendes Bänderband legt.



Das niedliche Cape aus erbsfarbem Tuch und Seidenfutter, Figur 3, hat eine capuchonartige Garnitur, die vorn in zwei durch einen Knoten verbundene Zipfel ausläuft. Der Zipfel innerhalb des Capuchon ist aus einzelnen Teilen zusammengelegt und gestaltet sich nach oben zu einem hohen Kragen, der wie das Cape ringsum mit Seidenspitzen ausgestattet ist. Sehr chic ist auch der eilenderförmige Hut mit breiter, geschweiffter Krempe. Er besteht aus einem neuen, beigebeigem Hanfgeflecht, während die Krempe mit schwarzem florentiner Stroh unterfüttert ist. Seine Garnitur bilden schwarze Straußfedern, die von einer hohen, stehenden Schall zusammengehalten werden; von der Schall aus legt sich ein schwarzes Sammetband um den Kopf. Unter der Krempe begrenzt sich von dem dunklen Grunde sehr wirkungsvoll ein Luff dunkelroter Rosen ab. Den Rand der Krempe begrenzt oben ein feines Strohbüschchen.

Jugendlich anmutig wirkt das Frühjahrskleid aus beigebeigem Covert-Coating, Fig. 4, sowohl durch den gefalteten Rock, als durch die feine



Einfachheit der kurzen Schößtaile, die am vorderen Rand bogenförmig ausgeschnitten und unter schönen, edigen Zierknöpfen, seitlich etwas überkreuzend, geschlossen ist. Die Taille hat einen kleinen, runden Passeneinsatz mit Stehtragen, der mit Stoffstreifen bestreift ist. Ein Aufschlag für den Einsatz bildet ein Kragenteil, der ebenso wie das kleine, flache Schößchen mit einem aufgesetzten Stoffstreifen bestreift ist. Ein gleicher Streifen garniert bogenförmig die engen Ärmel. Die Falten des Rockes sind bis etwa zur Kniehöhe festgesteppt und springen unten volutarig aus. Das niedliche Hüßchen aus beigebeigem Strohgeflecht ist außen mit schönen gleichfarbigen Federn und



drei herrlichen Centifolien garniert. Unterhalb der wellenförmig aufgebogenen Krempe befinden sich rosa Bandrossetten.

Eine recht aparte Neuheit zeigt sich in dem halbanschliefenden Paletot aus bräunlichem Tuchstoff mit glattem, vorn abgerundetem Schöß, Fig. 5. Der Rand des vorn unsichtbar mit Knopfschluß versehenen Paletots ist mit einem breiten, dicht gefalteten Stoffstreifen umgeben. Ebenso schließt der passenförmige, reich mit Soutache verzierte Teil ab, der sich nach oben zu einem hohen, mächtig geschweiften Kragen, an den Schultern zu Epauletten gestaltet. Vorn an den unteren abgerundeten Enden des Paletots befinden sich untergelegte, gleichfalls abgerundete und mit Soutacheverzierungen versehene Teile. Die engen Ärmel haben am Handgelenk einen durchgehenden Stoffstreifen. Sehr niedlich ist das aus farbenreichen Streifen genähte Hüßchen, an dem jeder Streifen von einem dunkler getönten Atlaspassband begrenzt ist. Kleine gleichfarbige Straußfedern legen sich leicht nach vorn über die Krempe und werden von vier eingetauchten Seidenarrangements festgehalten. Unterhalb der Krempe befindet sich eine Garnitur von blaßblauen Gazepuffen.



Student (Schwer beengt unter dem Tische liegend): „Rent, kommen Sie runter, ich will zahlen!“



Herr (der mit seiner Schwiegermutter Tandem fahren muß): „So ungefahr muß der Delinquent im Mittelalter auf dem Rade zu Muthe gewesen sein.“

— Die liebe Einfalt. Sie: „Aber Suppi, stell' Di no nüt gar so dumme!“ Er: „Aber Pathe, ich verstell' mit jo gar nüt.“

## Im Veteranenheim.

In keinem Lande der Welt erkennen sich die Veteranen der Bandarmen wie der Marine einer so liebevollen Fürsorge wie in den Vereinigten Staaten. Allen alten Soldaten, deren Erwerbsfähigkeit durch Wunden oder Krankheit beschränkt ist, beziehen liberale Pensionen und außerdem gibt es in den verschiedenen Landestheilen eine Anzahl Anstalten, deren gastliche Thore für einen jeden Veteranen geöffnet sind. In diesen Veteranenheimen wird für das Wohl der Insassen in einer Weise gesorgt, wie sie wohl nur eine verschwindend geringe Anzahl der Arbeitermassen unseres großen Landes in dem Schöße ihrer Familien kennt. Zu den bedeutendsten Anstalten dieser Art gehört das National Soldiers Home bei Hampton im Staate Virginia. Die zu dieser Anstalt gehörende Reservation umfaßt etwa 70 Acres an der schönen Chesapeake-Bai und man gelangt von Old Point Comfort oder Fort Monroe mit der elektrischen Bahn in einer kurzen Fahrt von 10 bis 15 Minuten dorthin. Die Reservation bildet mit ihren 42 Gebäuden, zahlreichen wohlgepflegten Alleen, Avenues und Straßen, ein kleines Städtchen für sich, dessen einladendes Aussehen durch einen hübschen Park und Blumengarten sowie durch ausgedehnte Rasengründe mit Bosquets von Ziersträuchern und ge-



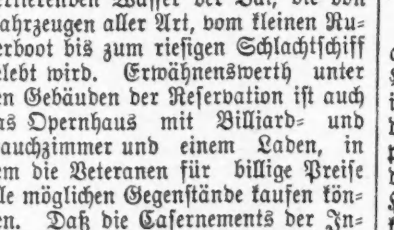
## Gouverneurs-Villa.

schmackvollen Blumenrabatten nach bedeutend erhöht wird. Alle Fußwege sind aus Asphalt hergestellt und theilweise mit Schattendäumen bepflanzt, zwischen denen große Blumenbeeten aufgestellt sind. Im Park selbst befinden sich mehrere offene Plätze mit Blumenbeeten, Statuen sowie Fontänen und verschiedene alte Gebäude erinnern an die Kriegsthaten der Besieger der Anstalt. Im Süden wird die Hauptfront der Reservation von den Wäldern der Hampton Roads bespült, auf deren Höhe im Bürgerkrieg der denkwürdige Kampf zwischen dem „Monitor“ und dem „Merimac“ stattfand. Westlich am Home vorbei fließt der Hamptonfluß und östlich wie nördlich wird es von Büschen eingefloßt, so daß man die Reservation wohl eine Insel nennen könnte, trotzdem sie streng genommen nur eine Halbinsel bildet. Zu den stattlichsten Gebäuden gehören die Departementgebäude, darunter das Hauptquartier, Schatzamt, Quartermaster = Amt, Commisariat, die Vorrathshäuser u. s. w. Die recht schmuck prägnanten Villen der Wohnhäuser der höheren Beamten,



## Beamtenhäuser.

unter denen sich wieder das Gouverneurs Col. Goodrich auszeichnet. Den Veteranen als Wohnungen dienen etwa 24 von einander getrennte Häuser von verschiedenartiger Bauart. Während einige lange, einförmige Häuser sind, bestehen andere aus zwei oder drei Stockwerken mit Verandas und haben in ihrem Aeußeren eine gewisse Ähnlichkeit mit den Sommerhotels in kleineren Badeorten. Alle Häuser auf der Reservation werden übertrag durch das fünf Stockwerke hohe und mit einer Kuppel gekrönte Hauptgebäude, von dessen zweitem Stock von außen eine breite Freitreppe führt. Jedes Stockwerk hat an der Südfront in seiner ganzen Länge eine Veranda und von diesen Verandas hat man einen herrlichen Ausblick über den schönen Park und auf die sich in nebelgrauer Ferne verlierenden Wasser der Bai, die von Fahrzeugen aller Art, vom kleinen Ruderboot bis zum riesigen Schlachtschiff belebt wird. Erwähnenswert unter den Gebäuden der Reservation ist auch das Opernhaus mit Billard- und Rauchzimmer und einem Laden, in dem die Veteranen für billige Preise alle möglichen Gegenstände kaufen können. Daß die Cafeteria der Insassen mit allen modernen Einrichtungen wie Dampfheizung, Gas, Elektricität, Bäder u. s. w. versehen sind, bedarf wohl kaum besonderer Erwähnung. Die Zimmer sind groß, hoch und luftig und überall herrscht die peinliche Ordnung wie Sauerkeit. An der Südseite des Parks zieht sich von Ost nach West die schöne Franklin Avenue hin und parallel mit dieser läuft eine Promenade, zu welcher von der Avenue mehrere breite Treppen hinabführen. Im Sommer ist Abends wie Morgens diese Promenade, wo zahlreich Bänke zum Ausruhen einladen, der Lieblingsaufenthaltsort der Insassen. Deßhalb von der Villa des Gouverneurs zieht sich von Süden nach Norden die prächtige McClellan Avenue hin mit den schmucken Wohnhäusern der höheren Beamten.

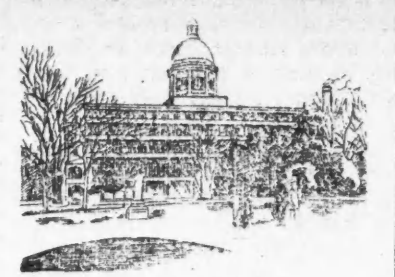


## McClellan Avenue.

auch Sonntags Abends Concerte im Opernhause stattfinden. Zur Befriedigung ihrer religiösen Bedürfnisse finden die Insassen in einer geräumigen Kapelle Gelegenheit. Fremde Besucher des Veteranenheims finden in einem Hotel auf der Reservation gute Unterkunft.

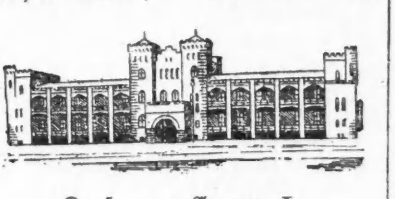
So viel über die Accommodationen der Insassen der Anstalt, nun einige Worte über die Leute selbst. Im Großen und Ganzen sind dieselben wohl respectable Männer, aber es fehlt unter ihnen auch nicht an Elementen, die moralisch auf einer niedrigen Stufe stehen, und diese müssen in strenger Zucht gehalten werden.

nicht der saisonmäßigen Abwechslung. Zur Pflege der permanent Halbtanten und Vertriebenen dient ein geräumiges Hospital mit etwa 600 Patienten. Dieses Hospital steht unter der Leitung eines Oberarztes, der ein genügendes Personal von Assistenten,



## Hauptgebäude.

Wärtern männlichen und weiblichen Geschlechts zur Verfügung hat, um allen seinen Pflegebedürftigen stets die nothwendige Fürsorge angedeihen zu lassen und zu können. Die männlichen Wärter werden aus den Reihen der gefundenen Insassen genommen und erhalten für diese Dienstleistung \$12 pro Monat. Für die Aufrechterhaltung der Ordnung dient ein Polizeicommando, das aus 24 Veteranen unter einem Lieutenant besteht. Die Disziplin ist streng militärisch, aber ohne alle Härte. Von Morgens 7 Uhr bis Abends 7 Uhr kann ein jeder Insasse sich frei bewegen, wo er will, und für längere Abwesenheit muß Urlaub nachgesucht werden. Versöße gegen das Reglement werden mit theilweiser Entziehung der Pensions- und Strafbestrafungen geahndet, die in Säuberung der Avenues und Straßen bestehen. Trunksucht ist fast das ausschließlich vorkommende Vergehen und um diesem Laster zu fröhnen bieten nahe Städtchen Phoebeus reiche



## Kaserne, Comp. L.

Gelegenheit. Nun darf man aber durchaus nicht glauben, daß in der Anstalt selbst absolute Wasserfeste herrscht. Es gibt auf der Reservation eine Cantine, in der ausschließlich Bier verzapft wird und wo man gegen den üblichen Dolus ein gutes Glas Bierchen erhält. Diese Cantine erfreut sich denn auch stets lebhaften Besuchs, doch fehlt es nicht an Individuen, die ohne Schnaps nicht auskommen können und denselben sogar in die Anstalt zu schmuggeln versuchen. Dies gilt als das schwerste Vergehen gegen das Reglement. Wiederholte Subjekte, die sich durch schnapfen füllen wollen, werden mit schimpflicher Ausstoßung bestraft.

Auch für das geistige Wohl der Veteranen wird in ausgiebiger Weise gesorgt. In der Anstalt gibt es eine reichhaltige Bibliothek mit den besten Werken der englischen wie der deutschen Literatur und aus einer großen Anzahl von Zeitungen in diesen beiden Sprachen können sich die Insassen über die laufenden Tagesereignisse informieren. Das schöne und bequem eingerichtete Lesezimmer ist denn auch immer gut besucht. In dem Opernhause finden während der Wintermonate durchschnittlich in der Woche zwei Vorstellungen reisender Truppen statt und zwar umfaßt das Repertoire Opern, Schauspiele, Lustspiele, Poffen u. s. w. Die Insassen der Anstalt haben zu allen Vorstellungen, deren Kosten aus dem allgemeinen Fonds bestritten werden, freien Zutritt. Eine Kapelle von 24 tüchtigen Musikern unter einem gelehrten Dirigenten gibt im Sommer täglich Concerte im Park und an schönen Tagen im Winter auf der Veranda des Hauptgebäudes; im Winter finden



## McClellan Avenue.

auch Sonntags Abends Concerte im Opernhause stattfinden. Zur Befriedigung ihrer religiösen Bedürfnisse finden die Insassen in einer geräumigen Kapelle Gelegenheit. Fremde Besucher des Veteranenheims finden in einem Hotel auf der Reservation gute Unterkunft.



## Der verliebte Nazi.

„Dös is a Kreuz auf dem Welt! Die, die ma' möcht, mag an' nüt, und Die, die an' möcht, mag ma' nüt!“

— Kritische. Aber Weiber, ich bin doch ganz nüchtern! — Gattin: Gleich geh mal auf den Händen durch's Zimmer!

## Die Deutsche Seewarte.

Die Deutsche Seewarte in Hamburg, die unter der Leitung des Wittl. Geh. Admiralsrats H. Neumayer ganz hervorragendes im Dienste der deutschen Seeschiffahrt und zur Förderung der nautischen Wissenschaften geleistet hat, konnte vor Kurzem das Jubiläum ihres 25jährigen Bestehens als Reichsanstalt feiern. Bereits 1865 hatte der heutige Director der Seewarte auf einer Geographenversammlung in Frankfurt a. M. die Gründung eines Geographischen Instituts im Antrage gebracht, zwei Jahre später schritt H. v. Freeden dazu, aus privaten Mitteln in Hamburg die Norddeutsche Seewarte zu schaffen, aber erst deren am 1. Januar 1875 erfolgte Übernahme auf das Reich half die Ziele erreichen, die zehn Jahre früher von Neumayer ins Auge gefaßt worden waren.

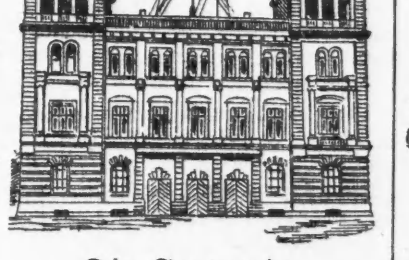


## Director Neumayer.

Anfangs verließ die Deutsche Seewarte im Seminarsbau, wo schon das v. Freeden'sche Privatinstitut sein Domizil gehabt hatte; am 14. September 1881 aber konnte bereits in Gegenwart Kaiser Wilhelms des Ersten das neue Gebäude der Seewarte eingeweiht werden, das auf dem Stintfang, einem der schönsten Aussichtspunkte Hamburgs, 30 Meter über dem Nullpunkt des Pegels sich erhebt.

Im Kellergefchoß dieses Baus befinden sich Räume für verschiedene Vortragsinstrumente, Meß- und Registrirapparate und die Druckerei; das Erdgefchoß umfaßt die Arbeitsräume der zweiten Abtheilung, den Robell- und Instrumentensaal, den Vorrathsaal für den Unterrichtscursus der Navigationslehrer = Aspiranten und die Privatwohnung des Directors, den Konferenzsaal, die Arbeitszimmer der ersten Abtheilung, Lesezimmer, Bibliothek und Registratur. Die mehr als 20,000 Bände starke Bibliothek ist besonders reich an Werken über Physik und Meteorologie; die Karten-Sammlung umfaßt über 1500 Seekarten. Im zweiten Stockwerk sind vereinigt die Arbeitsräume der dritten und fünften Abtheilung, die Redaktion der „Annalen der Hydrographie und maritimen Meteorologie“, ein Instrumentencabinet und der Zeichnungssaal.

Auf dem Westthurm hat ein Anemometer



## Die Seewarte.

meter aufstellung gefunden, das im Pavillon darunter Richtung, Geschwindigkeit und Druck des Windes ohne Unterbrechung aufzeichnet und mit einem Registrirapparat im Instrumentenzimmer der dritten Abtheilung elektrisch in Verbindung steht. Im Südthurm werden die Prüfungen der Segelanten vorgenommen. Zwischen Süd- und Westthurm erhebt sich der von dem Hafen und der Elbe aus weithin sichtbare Signalmast für Sturmwarnungen. Der Nordthurm mit eiserner Drehtreppe dient als astronomisches Observatorium; im gleichfalls überhöhten Ostthurm ist ein Passage-Instrument zu Zeitbestimmungen aufgestellt.

Die erste Abtheilung der Seewarte ist mit der maritimen Meteorologie beschäftigt. Das Arbeitsmaterial dieser Section bildet die von den (1899: 460) Mitarbeitern zur See geführten meteorologischen Journale. Alle Vorträge, die das Institut zur bieten kann, werden diesen Mitarbeitern als Gegenleistung der Seewarte unentgeltlich gewährt. Der zweiten Abtheilung liegen ob: die Untersuchung der Compose und ihrer Deviation (Abweichung) an Bord eiserner Schiffe, die Prüfung der Positionslaternen sowie der meteorologischen und nautischen, für die Navigations eines Schiffes nöthigen Instrumente (mit Ausnahme der Chronometer.) Diese Prüfungen verfolgen neben der Ermittlung der Fehler den Zweck der Verbesserung der Construction. Die dritte Abtheilung ist die Centralstelle für Wettertelegraphie, Sturmwarnungen und Küstenmeteorologie. Die Sturmwarnungen werden telegraphisch den verschiedenen Signalfstellen im Gebiet der Ost- und Nordsee mitgeteilt. Die vierte Abtheilung hat die Aufgabe der Chronometrierung sowohl im Interesse der Fabrikanten als in dem der Seefahrer und Schiffsführer. Zur Förderung der Chronometrie = Industrie wird alljährlich eine Concurrenzprüfung veranstaltet, zu der nur deutsche Uhrmacher zugelassen werden. Die erst 1892 ins Leben gerufene fünfte Abtheilung ist mit der Hafen- und Küstenbeobachtung sowie der Herausgabe der Seegeldbücher beschäftigt. Das Material hierzu liefern die Consulate, Capitänen

## und Steuerleuten eingesandte Fragebogen und Berichte.

Neben der Seewarte zu Hamburg sind in verschiedenen deutschen Hafenplätzen mehr als 70 Nebenstellen = Signalfstellen, Normalbeobachtungssta-

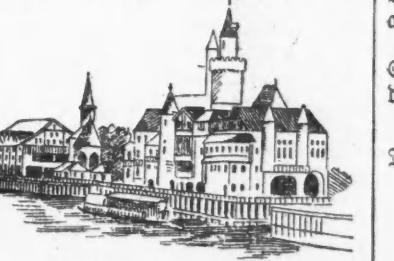


## Chronometer-Institut.

tionen und Agenturen — eingerichtet. Hauptagenturen mit eigenen Veamen bestehen in Hamburg, Bremerhaven, Seinemünde und Neufahrwasser; ihre Functionen bewegen sich innerhalb des Geschäftskreises der ersten und zweiten Abtheilung der Seewarte. Meist von Navigationslehrern im Nebenamt verwaltete Agenturen zweiter Klasse befinden sich in Altona, Billau, Sietlin, Straßburg, Barth, Wustrow, Rostock, Lübeck, Flensburg, Brate, Elsfleth und Umden.

## Von der Pariser Ausstellung.

Um das Auge nicht durch den Anblick der modernen Bauten zu ermüden, und gleichzeitig um einige Straßen von Paris, die sich durch keine besondere Schönheit auszeichnen, zu vermeiden, hat die Verwaltung der Pariser Welt-Ausstellung auf einem 300 Meter langen Complex das rechte Seine-Quais unterhalb der Alabriden einem Privatunternehmen Zutritt zum Ausstellungsgebiet gestattet, das sich „Alt-Paris“ (Le Vieux Paris) nennt. Ein Erholungsort, der gleichzeitig des Reizes der historischen Treue nicht entbehrt, ist Alt-Paris eine plastische Darstellung und systematische Aneinanderfügung von Gebäuden der französischen Hauptstadt aus dem Mittelalter, der Renaissancezeit, dem 17. und 18. Jahrhundert. Sie bilden Straßen und Plätze und werden von Bewohnern in den historischen Trachten der jeweiligen Zeit beherbergt, die sie repräsentieren. Alt-Paris steht zur Hälfte im Wasser. Es ist nämlich zur Hälfte auf einem Pfahlroß und auf einer 5 Meter über dem gewöhnlichen Wasserstand der Seine liegenden Plattform erbaut. Man betritt Alt-Paris von der Alabriden her durch das alte St. Michelthor, das bis 1684 an der Stelle der heutigen Fontaine St. Michel stand, und gelangt auf die Place du Breux-Clercs, den ehemaligen Tummelplatz der Studenten in der Nähe der Abtei St. Germain. Hier hat man das Geburtshaus Molieres aufgestellt; hier erhebt sich auch einer der Thürme des alten Louvrepalastes. Durch ein zweites Thor, Porte des Jacobins, gelangen wir weiter auf ei-



## Alt-Paris.

nen freien Platz: wir stehen vor der alten Kirche St. Julien des Menetriers, ebendort eine der merkwürdigsten von Paris schon deshalb, weil sie im 13. Jahrhundert von den Jongleuren und Spielzeugen (Menetriers) erbaut worden war. Hier befindet sich auch der Pranger (Le Billet) ein kleines, bestürmtes Häuschen mit dem „Polnischen Rod“ im offenen Inneren. Durch Arcaden an der Seine hin führt die Straße ins Quartier des Halles mit den alten Markthallen, die 1551 abgebrannten. Hier steht das Theatre des Vieilles = Halles, wo der bekannte Capellmeister Colonne seine berühmten Concerte geben wird. Das dritte Viertel von Alt-Paris weist verschiedene Gebäude aus dem 17. und 18. Jahrhundert auf, wie den Pont-au-Change, die einst boulevardähnliche Brücke der Gelbwäsche, Theile des alten königlichen Schlosses, jetzt Justizpalast, mit dem schönen ehemaligen Treppenhause der Sainte-Chapelle, die Tour de l'Archeveche u. s. w. Schließlich gelangt man durch die Porte du Palais wieder auf den Quai de Billu hinaus. In Alt-Paris sollen auch historische Umzüge abgehalten werden und was dergleichen mittelalterliche Lustbarkeiten mehr sind. Ohne Zweifel wird es für Einheimische und Fremde ein interessanter Anziehungspunkt sein und mit seinen alterthümlichen Dächern und Giebeln, Thürmen und Ertern wohlthuend auf Auge und Gemüth wirken.



## Strafarbeit.

„Du, der Hauptmann dort scheint auch schon damit zu rechnen, daß er diesen Herbst ausgeführt wird!“ — „Warum?“ — „Nun, weil er so lange in tiefen Gedanken vor dem Gyllenbutzgeschäft steht!“

— Gegenseitig. Schwiegermutter: „Als ich Dir die Hand meiner Tochter gegeben, da dachst ich nicht, daß Du ganz und gar von mir abhängig würdest.“ — Schwiegersohn: „Ja, ich hoffte auch, Du würdest uns so viel geben, daß wir selbständig leben könnten.“

— Der fängliche Frage. Verheiratheter (zum Angeklagten): „Was meinen Sie, habe ich nicht für Sie gesprochen, als ob Sie mein eigener Sohn wären?“ Angeklagter: „Ja, das auch so 'n Lump, Herr Doctor!“

## Der Löwe von Afrika.

Die Sache der um ihre Freiheit kämpfenden Buren hat einen schweren Schlag erhalten: General Cronje hat sich mit seinem aus ca. 3000 Mann bestehenden Heere nach belandmüthigen Kämpfen, die fast ununterbrochen 10 Tage währten, dem Feldmarschall Roberts ergeben müssen. Mit Bewunderung und Mitgefühl sieht Freund und



## General Cronje.

Feind auf den Helben, der erst vor der mehr als zehnjährigen Lieberhand die Waffen streckte, als seine Lebensmittel und Munition erschöpft waren. Trotzdem General Cronje unterlegen ist, verdient seine Waffenthat mit dem belandmüthigen Widerstand verglichen zu werden, den Louisbois mit einer Handvoll Krieger in den Thermopylen dem gewaltigen Heere des Perseus entgegensetzte.

## Dumme Frage.



„Wenn Sie so fürchterlich viel trinken, können Sie denn anderen Tags auch arbeiten?“

„Dös moos i nüt, i hab's no nüt probirt.“

## Der Cavallerist.

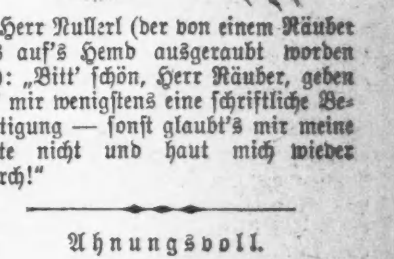


Fräulein: „Ich habe gehört, Herr Lieutenant, Sie tummeln zuweilen auch den Regasus?“

Lieutenant: „Kleinigkeit, Gnädige! Schnelliger Cavallerist wird mit jedem Gaul fertig!“



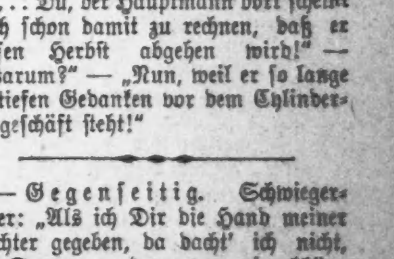
## Der gefangene Pantoffelheld.



Herr Ruller (der von einem Räuber bis auf's Hemd ausgeraubt worden ist): „Bitt' schön, Herr Räuber, geben Sie mir wenigstens eine schriftliche Bestätigung — sonst glaub's mir meine Alte nicht und haut mich wieder durch!“



## Abnungsvoll.



„Du, der Hauptmann dort scheint auch schon damit zu rechnen, daß er diesen Herbst ausgeführt wird!“ — „Warum?“ — „Nun, weil er so lange in tiefen Gedanken vor dem Gyllenbutzgeschäft steht!“

— Gegenseitig. Schwiegermutter: „Als ich Dir die Hand meiner Tochter gegeben, da dachst ich nicht, daß Du ganz und gar von mir abhängig würdest.“ — Schwiegersohn: „Ja, ich hoffte auch, Du würdest uns so viel geben, daß wir selbständig leben könnten.“

— Der fängliche Frage. Verheiratheter (zum Angeklagten): „Was meinen Sie, habe ich nicht für Sie gesprochen, als ob Sie mein eigener Sohn wären?“ Angeklagter: „Ja, das auch so 'n Lump, Herr Doctor!“



